

HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN UNSERER STADT

MIT
GROSSEM
TERMIN-
KALENDER
PARTY · KULTUR · MUSIK
SPORT · KIDS



GLADBACH UMARMT DIE WELT

DAS PRINZENPAAR DER KARNEVALSSESSION 2016/2017 IM INTERVIEW

MARKETING
BERATUNG

CORPORATE
PUBLISHING

CONTENT
MARKETING

WEB DESIGN UND
ENTWICKLUNG

SOCIAL MEDIA
MARKETING

PRINT
MANAGEMENT

PRESSE UND
ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

**Reichweitenstarke
Werbung mitten in
Ihrer Zielgruppe**

z.B. **Videowerbung** auf 151 Monitoren
im MINTO oder **Kinowerbung, Events**
und mehr in Mönchengladbachs Dolby
Atmos Blockbuster Kino **Haus Zoar**.

Mehr Informationen
vermarktung@marktimpuls.de

HINDENBURGER
MEDIZIN + CO

... und was können wir für Sie tun?

EDITORIAL



Marc Thiele, Herausgeber

Liebe Leserinnen und Leser,

eigentlich steht der Februar in allen Medien ganz unter dem („düsteren?“) Stern von Donald J. Trump, dem 45. POTUS aber ehrlich gesagt habe ich keine Lust, mich da in Rage zu schreiben, da reicht der Platz hier

nämlich nicht. Darum lasse ich das auch, aber seien Sie sicher, dass ich mich zum Thema Wahlen, Volk und Dummheit zu gegebener Zeit äußern werde - im Mai und im September geht's ja zweimal zur Sache, oder besser „um die Wurst“ - in NRW und im Bund. Aber wie gesagt - heute nicht...! Bei uns ist jetzt erst mal Karneval und die diesjährige Session unter dem Motto „Mönchengladbach umarmt die Welt“ scheint schon so richtig Spaß zu machen, zumindest wenn man mit dem amtierenden Prinzenpaar, Prinz Norbert I. und Prinzessin Niersia Barbara spricht und sie bei Ihren Auftritten beobachtet. Auch wenn Vandalen zum wiederholten Mal in die Wagenbauhalle des MKV eingebrochen und großen Schaden angerichtet haben, ist wohl auch der diesjährige Veilchendienstagszug gesichert und hoffentlich auch sicher - zumindest werde auch ich wohl dieses Jahr zum ersten Mal seit meiner Kindheit wieder ein Kostüm tragen und mich ins närrische Getümmel werfen.... Auf hindenburger.de können Sie dann die Fotos des diesjährigen karnevalistischen Höhepunktes begutachten und schauen, ob Sie mich finden. Wenn Sie schon mal in Feierlaune sind, dann schauen Sie doch bei der **2. HINDENBURGER SCHLAGERNACHT** im Sense Club (Haus Zoar) am 25. Februar vorbei. DJ Marc Thönes sorgt garantiert für eine Hammerstimmung.

Bevor ich Sie nun in Ruhe das neue Heft lesen lasse, habe ich noch eine Bitte an Sie. Ab sofort werden wir mit jeder neuen Ausgabe eine Umfrage des Monats auf hindenburger.de durchführen. Ihre Antworten sind wichtig für unsere Planungen und die Projekte, die wir angehen oder verbessern wollen. Ich bitte Sie um rege Teilnahme - außerdem gibt es immer tolle Preise zu gewinnen. Ansonsten sind Sie natürlich auch immer eingeladen, uns Ihr Feedback zum Heft, zur Website oder einem unserer Projekte oder einer Veranstaltung zu geben. Konstruktive Kritik und Anregungen sind immer wichtig, damit wir besser werden und Ihnen das bieten, was Sie lesen wollen. Vielen Dank und nun viel Spaß mit der Februarausgabe des HINDENBURGER - Den besten Seiten unserer Stadt.

Ihr Marc Thiele und das HINDENBURGER Team



Reden Sie mit!

Besuchen Sie uns auch auf facebook.com/hindenburger

m marktimpuls
Agentur für Marketing + Kommunikation



NEW' Wir kümmern uns.

HIMMLISCH JECK – BODENSTÄNDIG VERSORGT!
WIR KÜMMERN UNS.

Wir kümmern uns um die Lebensqualität in der Region – auch in der fünften Jahreszeit! Allen Jecken wünschen wir einen rauschenden Karneval! Ihre NEW

www.new.de

Inhalt

TITELBILD

Cover

Prinz Norbert I und Prinzessin
Niersia Barbara

Foto

Prinzenpaar



Titelstory



10 KARNEVAL
Interview Prinzenpaar

Stadtgeschichte Theater MG



14 ALTES ZEUGHAUS
Plünderung der Stadt 1642



16 DIRIGENT
Diego Martín-Etxebarria

Lifestyle



18 VALENTINSTAG
Geschenkideen

Stadtleben

- 6 MGG**
Tour de France 2017
- 6 LEBENSWEISHEITEN**
In Mönchengladbacher Platt
- 7 GEWINNSPIEL**
Wurster von VELTINS
- 8 KURZ UND KNAPP I**
Staupe
Bewerbung Fußball-EM
Ausstellung im Antiquariat
- 9 KURZ UND KNAPP II**
Blind Date mit einem Buch
Wohngestaltung Schaffrath
Timm Thaler
Der kleine Prinz
- 10 TITELSTORY**
Interview Prinzenpaar
- 12 SMART CAMP**
Gründerin Simone Stein-Lücke
- 13 LIVE-HACKING IM SMARTCAMP**
Ein Erfahrungsbericht

- 14 STADTGESCHICHTE IM
ALTEN ZEUGHAUS**
Plünderung der Stadt 1642
- 15 GEWINNSPIEL**
Dein privater Kinosaal
- 16 THEATERSTORY**
Dirigent am Theater

Lifestyle

- 18 VALENTINSTAG**
Geschenkideen

Freizeit

- 22 FAMILIE UND KIDS**
Pflegefamilie gesucht!
Kinderbuchtipp: Flätscher –
die Sache stinkt
Hänsel und Gretel
Quatschgeschichten
Höhere Spielplatzqualität
- 23 TECHNIKTIPPS**
NINA schlägt Alarm
- 24 BUCHTIPPS**
Zeit zum Schmökern
- 25 LESEPATEN-PROJEKT**
Barbara Finke-Gabriel
- 26 TIPPS AUS DER KULTURSZENE**
Die Lesershow
Singer-Songwriter im Ladenlokal
Küchenkonzert Vinylgarage
Die unendliche Geschichte
- 27 GLADBACHER KÜNSTLERIN**
Ulrike Streifler

Termine

- 28 HIGHLIGHTS**
3. Meisterkonzert
4. Sinfoniekonzert
Schuld und Sühne
- 28 TERMINE & EVENTS**
im Februar
- 35 AUSSTELLUNGEN**
- 38 ADRESSEN**
- 39 KINO HIGHLIGHTS**

Sport

- 40 BORUSSIA**
Kerngeschäft Bundesliga

Die HINDENBURGER - APP

Einfach den QR-Code scannen und unsere APP für iOS (Apple) oder Android herunterladen.



für iOS (Apple)
im AppStore



für Android
im Google Play Store



Besuchen Sie uns auf
facebook.com/hindenburger



Wir sind auch auf
instagram.com/hindenburger-mg

Sport



40 BORUSSIA
Kerngeschäft Bundesliga

Gastro



48 EINFACH ROMANTISCH
Rezepte zum Valentinstag

Wirtschaft

42 NEUES LADENGESCHÄFT

Engel und Helden & SISU

44 KURZ UND KNAPP III

Azubi-Speed-Dating
Infotag im Berufskolleg
Tourismusbranche
Stichtag Steuererklärung

Medizin + Co

46 PRAXIS DR. DR. LANGE & WEYEL

Parodontitis

47 KURZ UND KNAPP IV

Pflege studieren in der kbs
Metabolic Balance

Gastro

48 EINFACH ROMANTISCH

Rezepte zum Valentinstag

Sonstiges

31 IMPRESSUM

33 GEWINNSPIELBEDINGUNGEN

50 IMPRESSIONEN

Pianisten der Welt in Mönchengladbach

Joseph Moog

Klavier

29. März 2017
Kaiser-Friedrich-Halle
Mönchengladbach

Schirmherr für den Initiativkreis Mönchengladbach: Dr. Ulrich Viefers, WWS Wirtz, Walter, Schmitz GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

www.adticket.de

Initiativkreis Mönchengladbach

Foto: Tommy Mando, Thinkstock/Sonya Illustration

Ich mags jeck!

mags GEM

Tel. 02161 49 10 10
www.mags.de



2017 TOURFIEBER MÖNCHEGLADBACH



FOTO: MG MG

**MG
MG**
Marketing Gesellschaft
Mönchengladbach mbH

www.mgmg.de

Die Vorbereitungen zur Tour de France laufen auf Hochtouren

Nach der Hockey-WM (2006) und der FIFA Frauen-Fußball-WM (2011) findet im Jahr 2017 ein weiteres sportliches Großereignis in Mönchengladbach statt. Die Tour de France wird auf ihrer zweiten Etappe, die von Düsseldorf nach Lüttich führt, Mönchengladbach durchqueren. An diesem Sonntag, 2. Juli 2017 wird das Fahrerfeld von der Korschbroicher Straße über 20 km quer durch die Vitusstadt fahren, bis die Stadt bei Wanlo wieder verlassen wird. Die erste Sprintwertung der Tour findet auf der Bismarckstraße statt.

Zahlreiche Vorbereitungen für die Organisation dieser Teilstrecke haben bereits begonnen. In Zusammenarbeit mit Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners sowie den Dezernenten, Fachbereichsleitern und weiteren Behörden und Stellen in der Stadt wurde eine Organisationsstruktur geschaffen, die alle wichtigen Maßnahmen zusam-

menfasst. Viele Aufgaben stehen an, die bewältigt werden müssen. Es wurden Arbeitsgruppen installiert, um die vielfältigen Maßnahmen zu planen, organisieren und auszuführen. Dies umfasst unter anderem Themenbereiche wie Verkehr, Absperrungen, Straßenreinigung, Sicherheit, Personal und Marketingmaßnahmen.

Gemäß der momentanen Planung sollen an drei Stellen in der Stadt Großbildleinwände zum Einsatz kommen, die die gesamte zweite Etappe übertragen. Der erste Standort wird im Buntengarten hinter der Kaiser-Friedrich-Halle sein. Ebenso in der Innenstadt Rheydt sowie auf dem Marktplatz in Wickrath kommen die Großbildleinwände zum Einsatz. In Wickrath wird dieser begleitet von einem Familienfest.

Für die erste Sprintwertung der Tour werden auf der Bismarckstraße vier Tribünen aufgestellt, die insgesamt Platz für rund 480 Zuschauer bieten und einen hautnahen Blick auf den Zielbereich

der Sprintstrecke bieten. Infos gibt es unter www.tourfieber.de

Um einen reibungslosen Ablauf der zweiten Etappe und ersten Sprintwertung der Tour zu gewährleisten werden bereits heute zahlreiche Helfer für die unterschiedlichsten Einsatzbereiche gesucht. Angesprochen werden engagierte und sportbegeisterte ehrenamtliche Helfer ab 18 Jahren, die als flexible Teamplayer zum Wochenend-Einsatz bereit sind. Für Verpflegung wird gesorgt. Geplant und koordiniert wird der Einsatz von der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach (MGMG). Im Vorfeld finden Einweisungsveranstaltungen statt, deren Termine rechtzeitig bekannt gegeben werden. Anmeldungen unter www.tourfieber.de

Auf der Internetseite wird die MGGMG auch weiterhin über die neuesten Entwicklungen berichten und aktuelle Informationen bekanntgeben. Ein regelmäßiger Blick auf die Seite oder auf Facebook lohnt sich. www.mgmg.de



ILLUSTRATION: STEFAN VOELLER

LEBENSWEISHEITEN IN MÖNCHEGLADBACHER PLATT

Uut di Reeh: Wi di Alde kalle

► Text: Kurt Paul Gietzen

Mött de Wu-esch noo d'r Schenk schmiite. Mit der Wurst nach dem Schinken schmeißen.

Was der Bauer nicht kennt, das isst er nicht, und was er isst, das kennt er nicht.

Jaar off net jaar, öm twälef wütt jä-ete. Gar oder nicht gar, um 12 Uhr wird gegessen.

Bä-eter hatt bloose, wi d'r Monk verbrank. Besser kräftig blasen, als den Mund verbrannt.

Dräck schu-ert d'r Maach. Dreck scheuert den Magen.

Holt hacke on Bru-et backe, datt jä-eve schmale Backe, ävvel joot ä-ete on drenke, datt jä-eve decke Schenke.

Watt d'r Bu-er net kennt, dat vrett-e net, on wat-te vrett, datt kennt-e net.

Dämm sinn Oohre send jrötter äs wi d'r Buuk. Dem seine Augen sind größer als der Bauch.

Holz hacken und Brot backen, das gibt schmale Backen, aber gut essen und trinken, das gibt dicke Schinken.



FOTO: ANBIETER

BRAUEREI VELTINS VERLOST DEN WURSTER INKLUSIVE GENUSSVOLLEM BIERPAKET

Wo gegrillt wird, ist ein frisches VELTINS die perfekte Ergänzung. Bis vor wenigen Jahren wurde der Grill spätestens im Oktober zusammen mit den Gartenmöbeln in der Garage oder im Keller verstaut. Inzwischen aber ist für immer mehr Brutzler das ganze Jahr über Saison: Wintergrillen hat sich nun auch in Deutschland als stimmungsvoller Trend etabliert. Wer es besonders gemütlich mag und die beliebte Wurst am liebsten im Wohnzimmer bruzeln möchte, hat nun die Möglichkeit dazu. Der Wurster ist ein spezieller Wurst-Grill, der in nur fünf Minuten zwei Bratwürste rundum gleichmäßig bräunt und knusprig zubereitet – ein Meisterstück und perfekt für die kalte Jahreszeit.

Selbstverständlich darf zur gegrillten Bratwurst ein frisches VELTINS nicht fehlen. Der Geschmack des genussvollen Pilseners erfreut sich wachsenden Zuspruchs – und das kommt nicht von ungefähr. Gebraut wird mit einem besonders klaren und weichen Quellwasser, das in den Bergen rund um Grevenstein entspringt und ideale Voraussetzungen für ein Bier Pilsener Brauart bietet. Hohe Investitionen und erfahrene Braumeister sind ein Garant für frisches VELTINS. Bereits 1824 begann die kleine Landbrauerei in Grevenstein, Bier nach deutschem Reinheitsgebot zu brauen. Rund 190 Jahre später präsentiert sich hier eine der modernsten Privatbrauereien Europas: die Brauerei C. & A. VELTINS.

GEWINN SPIEL

Der HINDENBURGER verlost gemeinsam mit VELTINS einen WURSTER und ein erfrischendes Bierpaket der Traditionsbrauerei C. & A. VELTINS.

Schreiben Sie einfach bis zum 24.2.2017 eine E-Mail mit dem Betreff VELTINS an gewinnspiel@hindenburger.de. Unsere Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 33.



TU WAS FÜR DICH SCHON FÜR UNSCHLAGBARE 44 €*

INKLUSIVE:

- AUFNAHMEGEBÜHR
- GESUNDHEITS-CHECK & TRAININGSPLANERSTELLUNG
- ALLE MINERALGETRÄNKE AUF DER FLÄCHE
- TRAININGSFLÄCHE MIT MODERNSTEN KARDIO- UND KRAFTGERÄTEN
- ALLE POWER-PLATE-KURSE
- FUNCTIONAL TRAINING
- TRX UND JUMP-FIT
- ☀️ CYBER KURSE ! OPTIMALES BODYSHAPING DURCH VIRTUELLE FITNESS ☀️
- ALLE KURSE VON CYCLING ÜBER ZUMBA BIS PILATES
- NORDIC-WALKING & CIRKEL TRAINING
- AQUA-FITNESS-KURSE**
- TÄGLICH **KOSTENLOSE** NUTZUNG DER KOMPLETTEN ASIA-THERME, INKL. WHIRL- & SOLEPOOLS, SOWIE ALLER SAUNEN, IN- UND OUTDOORPOOLS

* MONATSBEITRAG INKL. ALLER LEISTUNGEN BEI JAHRESVERTRAG / POWER PLATE INKL. BEI 2 JAHRESVERTRAG

** MIT ZUZAHLUNG

medi-gym

FITNESS & HEALTHCLUB

HOLZKAMP 5-7, 41352 KORSCHENBROICH

TEL: 02161 - 67608, MEDI-GYM.DE

[FACEBOOK.COM/MEDIGYMKORSCHENBROICH](https://www.facebook.com/MEDIGYMKORSCHENBROICH)



STAUPE

Hunde und Katzen impfen lassen.

Der Anfang Januar in verschiedenen Odenkirchener Gärten beobachtete Fuchs musste trotz mehrtägiger Behandlung in einer Mönchengladbacher Tierklinik eingeschläfert werden. Der Allgemeinzustand des Wildtieres hatte sich so verschlechtert, dass eine Weiterbehandlung aussichtslos war. Der tote Fuchs wurde im Chemischen und Veterinäruntersuchungsamt Krefeld obduziert und dort wurde virologisch Staupe (Distemper) festgestellt. Für Menschen ist das Virus ungefährlich. Infizierte Tiere können unter schwersten Krankheitssymptomen leiden. Im Vordergrund stehen Erkrankungen der Atemwege, des Magen-Darm-Traktes und auch des Nervensystems. In den meisten Fällen verläuft die Krankheit tödlich. Gesunde Tiere können sich direkt über Kontakt mit Ausscheidungen infizierter Tiere, Nasen- und Augenausfluss sowie Speichel oder indirekt über Futter (Kadaver), Schuhe oder andere Vektoren anstecken. Das Veterinäramt empfiehlt deswegen, erkrankte Wildtiere nicht zu berühren und allen Hunde- und Katzenhaltern, die Tiere vorsorglich gegen Staupe impfen zu lassen.

► FOTO: DE.123RF.COM/PROFILE_DAVEHUNT/PHOTOGRAPHY



EM2024

► FOTO: DE.123RF.COM/PROFILE_NEXUSPLEXUS

Bewerbung um die Fußball-EM 2024

Wird Mönchengladbach Gastgeber für die Fußball-EM 2024? „Nach meiner Überzeugung sind die Stadt Mönchengladbach als Gastgeber und das Stadion im Borussia-Park als Spielort hervorragend geeignet“, so Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners in einem persönlichen Schreiben an den Präsidenten des Deutschen Fußball-Bundes, Reinhard Grindel.

Dass die Stadt als Gastgeber mehr als geeignet ist, hat sie schon bei vielen sportlichen und vor allem Fußball-Großveranstaltungen zeigen dürfen und können: „Unter anderem haben alleine im Borussia-Park schon sechs Länderspiele der deutschen Fußball-Nationalmannschaft sowie zwei Vorrundenspiele und ein Halbfinale im Rahmen der Endrunde der Frauenfußball-Weltmeisterschaft 2011 stattgefunden.“ Doch auch darüber hinaus ist für Reiners eine Fußballbegeisterung und lange Fußballtradition etwas, was die Stadt prägt. Nach bisherigem Stand sollen insgesamt deutschlandweit zehn Stadien bzw. Spielorte bei der Bewerbung eine Berücksichtigung finden. Der Deutsche Fußball-Bund bewirbt sich um die Ausrichtung der Endrunde der Fußball-Europameisterschaft.

Rheydt soll Standort für neues Rathaus werden

Die Rheydter Innenstadt soll zukünftig im Zusammenhang mit der Strategie „mg+ Wachsende Stadt“ als Verwaltungsstandort ausgebaut und gestärkt werden. Mehr Raum, eine bessere Funktionalität, eine attraktivere Fassadengestaltung und eine Aufwertung des Stadtraums sind die weiteren Vorteile des vom Technischen Dezernat und dem Beigeordneten Dr. Gregor Bonin entwickelten ersten Überlegungen bezüglich des Rathauses. Der Entwurf sieht einen Abriss der nicht unter Denkmalschutz stehenden Gebäudeflügel entlang der Limitenstraße und der Gasse Am Neumarkt zwischen Rathaus und Karstadt-Gebäude vor. Stattdessen ist hier jeweils ein Neubau vorgesehen, ebenso ein neues Multifunktionsgebäude im Innenhof des Rathauses. Die offene Gasse Am Neumarkt soll die Funktion

einer Magistrale mit neuem zentralen Haupteingang übernehmen. Daran schließt sich das Karstadt-Gebäude an, dessen zurückliegenden 2. Obergeschoss zur Außenkante vorgezogen werden soll. Außerdem sind zusätzliche Raumkapazitäten im jetzigen Innenhof des Karstadt-Gebäudes vorgesehen. Auf dem dritten Grundstück befindet sich die Stadtparkasse, die Überlegungen anstellt, Büroräume an dieser Stelle aufzugeben und die Geschäftsstelle räumlich zu verkleinern. Die Stadtparkasse hat bereits signalisiert, ihr Grundstück mit in die Planung zu geben. Stimmt der Rat in seiner nächsten Sitzung den Überlegungen zu und beauftragt die Verwaltung, diese fortzusetzen und zu konkretisieren, steht im nächsten Schritt eine detaillierte Wirtschaftlichkeitsberechnung an. Baustart wäre 2020.



► FOTO: STADT MÖNCHENGLADBACH

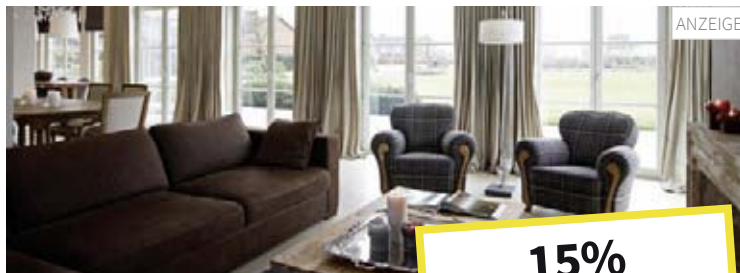


Blind Date mit einem BUCH

In der Stadtbibliothek Mönchengladbach kann man sich vom 14. Februar bis zum 11. März auf ein Blind Date mit einem Buch freuen und vielleicht die (Buch-)

Liebe fürs Leben entdecken. Weniger riskant, als ein richtiges Blind Date, aber ebenso aufregend. Einlassen kann man sich auf dieses außergewöhnliche Blind Date in den Bibliotheken Mönchengladbach, Rheydt, Rheindahlen und Giesenkirchen. Dort gibt es die unterschiedlichsten (Buch-)Typen zu entdecken: lustige und traurige, skurrile und herzbewegende, spannende und bunte, überraschende ... Was in welchem schön verpackten Buch steckt, ist natürlich streng geheim! Gefällt mir oder nicht? In jedem Buch befindet sich ein kleiner Zettel, mit dem der Leser mitteilen kann, ob sein Blind Date ein Erfolg gewesen ist. Details zu Standorten und Öffnungszeiten unter www.stadtbibliothek-mg.de oder 02161 256345.

FOTO: DE.123RF.COM/PROFILE_GPOINTSTUDIO



Wohngestaltung Schaffrath

15%
FRÜHJAHRSRABATT
AUF ALLE ARISTIDE-STOFFE
BIS ZUM 30.6.2017

Frühjahrsputz? Wie wäre es mit einer Umgestaltung Ihrer Räumlichkeiten!

Wer seinen Sessel liebt, der kauft sich nicht einfach einen neuen. Dank der „Schaffrath Wohngestaltung“ in Mönchengladbach ist das auch gar nicht nötig. Hier werden Sessel, Stühle und Sofas fachmännisch aufgepolstert und erhalten auf Wunsch sogar einen ganz neuen Look. Die passenden Stoffe dazu kann man sich direkt vor Ort aussuchen. Auch wenn es etwas ganz Neues für die eigenen vier Wände sein soll, bekommt man bei Schaffrath viel mehr als nur die „Stangenware“. Wer möchte, lässt sich seine Polstermöbel nach eigenem Wunsch neu anfertigen. Schon steht im Wohnzimmer ein Designer-Stück zum moderaten Preis. Als Schneiderin und Raumausstatter belassen es die beiden Geschäftsinhaber Elvira und Roland Schaffrath nicht beim Polstermöbel. Sie sind mit großer Leidenschaft fürs Wohnambiente bei der Sache und bieten in ihrem Laden unter anderem Gardinen, Vorhänge, Dekostoffe, Jalousien, Teppichboden, Wand-Designs und vieles mehr. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall! Weitere Informationen finden Sie unter www.raumausstattung-schaffrath.de

➔ Schaffrath Wohngestaltung | Friedrich-Ebert-Str. 274 | 41236 MG

FOTO: KSCHAFFRATH



Timm Thaler wird zum Märchen

Andreas Dresen hat den Jugendroman TIMM THALER ODER DAS VERKAUFTE LACHEN als modernen fantasievollen Märchenfilm neu interpretiert. Die Geschichte spielt in einer Zeit, die optisch von den 1920er-Jahren inspiriert ist. And-

reas Dresen wertet es als „klugen Schachzug“, dass Alexander Adolph in seinem Drehbuch auf Timm Thalers große Reise durch viele Länder verzichtet und die ganze Welt auf eine einzige Stadt reduziert hat: „Es gibt die Armengasse, in der Timm Thaler wohnt, und das luxuriöse Grand Hotel als Ort der Sehnsucht“, erklärt der Regisseur. „Dazwischen gibt es die Pferderennbahn als Transformationsort, an dem der arme Mann zum reichen Mann werden kann oder umgekehrt. Und über allem thront die fantastische Residenz und Machtzentrale des Barons.“

Start im Comet Cine Center in MG: 2.2.2017

FOTO: FILMVERLEI



„Der kleine Prinz“ als Musical

Namhafte Musical-Darsteller aus Hamburg, Berlin, Wien und Zürich haben die Hauptrollen besetzt, die Regie und die Choreographien erarbeitete Jochen Sautter in der Vorproduktion mit Künstlern aus Studios in New York und Paris. Daraus entstand das international zusammengestellte Ensemble: The Starnight Musical Company and Orchestra. Das Ergebnis ist beeindruckend und kommt am 15. Februar in die Kaiser-Friedrich-Halle nach Mönchengladbach. Karten gibt es ab 39 € an allen bekannten Vorverkaufsstellen und Konzertkassen. Weitere Infos und **Ticketverkauf unter www.paulis.de**

FOTO: VERANSTALTER



Zwei Mikros und jede Menge frischer Wind

„Gladbach umarmt die Welt“ und dabei weht ein frisches Lüftchen auf den Bühnen und bei den Partys. Prinz Norbert I. und Prinzessin Niersia Barbara geben sich die Ehre und mischen neue Ideen in die alten Traditionen. Wir sprachen mit dem Mönchengladbacher Prinzenpaar über ihre närrische Regentschaft.

► Interview : Sabrina Forst | Fotos: Denise Brenneis



In dieser Session gibt es zwei Mikros auf der Bühne. Ist das ein Statement für Gleichberechtigung?

NIERSIA BARBARA: Wir bitten um zwei Mikros, weil wir dann nicht nur hintereinander, sondern abwechselnd und auch miteinander sprechen können. Das macht so einen Auftritt viel lockerer. Die Leute wollen ja auch keine langen Reden hören und als Prinzessin immer nur zu sagen „Ich schließe mich den Worten meines Prinzen an“ finde ich auch nicht so toll.

PRINZ NORBERT I.: Am Anfang haben alle etwas geschluckt, auch die Präsidenten, als wir die zwei Mikros angekündigt haben. Mittlerwei-

le finden sie es sogar gut, weil sie merken, dass das Ganze viel dynamischer ist und der Stimmung gut tut.

NIERSIA BARBARA: Aber wir sind schon bewusst als Paar unterwegs und brechen damit das Hierarchische etwas auf. Norbert ist auch der erste Prinz, der im Auto nicht vorne sitzt, sondern wir sitzen hinten zusammen. Bei uns sitzt der Hofmarschall vorne.

Auch die Distanz zum Publikum wird kleiner. Das Prinzenpaar traut sich in die Menge.

PRINZ NORBERT I.: Wir entscheiden immer spontan und sprechen da auch vorher nichts ab. Wenn sowas geplant wird, dann ist der Gag schon vorbei. Natürlich spielt bei uns eine Rolle, dass wir beide schon auf unterschiedliche Art und Weise Bühnenerfahrung haben. Wir sind da vielleicht etwas sicherer und können die schützende Distanz auf der Bühne ab und zu verlassen.

NIERSIA BARBARA: Und wir wissen durch unsere Rollen als AdjutantIn, Bürgermeister und die Prinzenbegleitung, wie das alles so funktioniert, das macht einen dann auch frei zu sagen: Ich weiß ja, wie der normale Ablauf ist. Vielleicht machen wir es heute mal anders.

Anders ist auch der Einblick hinter die Kulissen über Facebook. Soll dadurch der Karneval zur jüngeren Generation finden?

PRINZ NORBERT I.: Wir sind beide ohnehin auf Facebook unterwegs, Barbara noch länger als ich. Ich bin erst nach meiner Zeit als OB in diese Sphäre vorgedrungen, aber uns war klar, dass Kommunikation heute auch für ein Prinzenpaar sehr wichtig ist und wir haben uns entschieden, dafür Facebook zu nutzen. Es war Barbaras Idee und sie hat auch die Seite eingerichtet.

NIERSIA BARBARA: Wir haben da jetzt aber nicht wochenlang darüber nachgedacht und ein Konzept für Facebook gemacht, sondern posten ganz



spontan. Es ist natürlich schon so, dass man damit auch jüngere Leute erreicht. Vielleicht aber sogar nicht nur Karnevalisten, sondern den ein oder anderen, der zum ersten Mal reinschnuppert.

Sie haben ein bisschen was „modernisiert“. Was darf sich aber auf keinen Fall ändern?

NIERSIA BARBARA: Man muss den Karneval ernst nehmen. Es soll schon lustig sein, aber man darf sich nicht darüber lustig machen. Das Brauchtum darf nicht zur Karikatur werden. Am Anfang habe ich mich – als Westfälin ohne karnevalistische Wurzeln – noch über vieles lustig gemacht, vor allem über die vielen Orden. Heute weiß ich, was die Karnevalisten für eine wichtige Arbeit leisten und was Brauchtum für die Menschen bedeutet. Man kann etwas anders machen, aber man sollte die Tradition nicht komplett verändern. Als Jurist sagt man: Man darf das Recht beugen, aber nicht brechen. So ist das hier auch. Vor meiner Zeit als Adjutant war mir nicht klar, wie wichtig der Karneval für viele Menschen ist.

Was bedeutet denn das Brauchtum für die Menschen?

NIERSIA BARBARA: Karneval bedeutet für das Prinzenpaar unter anderem, Freude in Bereiche zu bringen, in denen es vielleicht sonst nicht lustig ist, und Menschen zu besuchen, die nicht mehr so mobil sind, um etwas unternehmen zu können. Oder man denke an die Arbeit der Vereine, die sich für Integration und soziale Projekte einsetzen. Das bekommt man als Außenstehender gar nicht alles mit. Vom Karneval profitieren so viele Menschen. Und es sind die Vereine, die das alles tragen.

Als Prinzenpaar sammeln sie in dieser Session für den Mönchengladbacher Tierpark. Gibt es da einen persönlichen Bezug?

PRINZ NORBERT I.: Ich bin aufs Gymnasium in Odenkirchen gegangen und wenn der Unterricht langweilig war, konnte man aus dem Fenster direkt in den Tierpark schauen. Auch im Biologie-Unterricht war der Tiergarten immer Thema.

NIERSIA BARBARA: Mir haben es immer die Waschbären angetan. Ich habe sogar eine Patenschaft übernommen. Ich dachte aber lange, dass es die gar nicht gibt, weil sie sich bei meinen Besuchen nie gezeigt habe. Als Prinzessin durfte ich fürs Foto-shooting ins Gehege und da hab ich sie endlich gesehen. Wir haben uns gedacht, dass der Tierpark für ganz Mönchengladbach eine Bedeutung hat. Das ist Naherholung für kleines Geld. Das wollten wir unterstützen.

Sie haben sich bei Ihrem Ornat gegen einen Reifrock entschieden. Warum?

NIERSIA BARBARA: Während der Zeit als Adjutant habe ich einige Dinge beobachten können. Ein Reifrock ist unpraktisch – sei es beim Toilettengang oder bei so einfachen Dingen wie dem Überschlagen der Beine beim Sitzen. Für mich ist das einfach nichts. Bei einer Hochzeit ist so ein Kleid toll, aber wir haben jeden Tag bis zu 12 Termine. Ich habe auch auf einen weißen Einsatz verzichtet. Wenn es regnet oder wenn Sie damit ständig ins Auto steigen, wird dieser Einsatz schmutzig. Mein Kleid ist bis nach unten blau.

Was zeigen die Prinzessinnen-Nadel und der Prinzenpaar-Orden?

NIERSIA BARBARA: Meine Nadel zeigt die Umriss der Insel Fehmarn. Ich habe einen Großteil meiner Ferien auf der Insel verbracht. Darum ist Fehmarn so etwas wie meine zweite Heimat. Die Steine auf der Insel-Nadel zeigen besondere Orte.

PRINZ NORBERT I.: Wir wollten Nadel und Orden unter das Motto „Heimat“ stellen“, deshalb zeigt unser Orden den Umriss von Mönchengladbach. Auch auf dem Orden sind für uns besondere Orte gekennzeichnet, etwa ein kleiner Fuchs, das Symbol des Tiergartens.

Wie sieht das Zepher aus?

PRINZ NORBERT I.: Ich habe mich für das offene AWO-Herz aus Edelstahl entschieden. In dem Herz befinden sich zwei Halterungen und darin stecken zwei blinkende Herzen. Ich habe also ein blinkendes Zepher.

Sie sind beide Reiter. Wird das diesjährige Prinzenpaar zu Pferd zu sehen sein im Zug?

NIERSIA BARBARA: Das funktioniert leider nicht mit dem Ornat. Und es ist auch deutlich unentspannter auf dem Pferd als auf dem Wagen. Das eigentlich schöne für das Prinzenpaar am Veilchendienstag ist ja, dass zu Beginn der kompletten Zug an einem vorbeizieht, während man auf dem Wagen steht. Das ist so, als würde die ganze Session noch einmal an einem vorbeiziehen. Für mich persönlich ein großes Highlight.



Prinzenpaar Norbert I. und Niersia Barbara beim Kitchentalk

In der Februar Ausgabe des Kitchentalk begrüßt Knippi das Prinzenpaar der Stadt Mönchengladbach. Sie nehmen am 8. Februar, an der Talktheke Platz und berichten – nicht nur – von ihren jecken Erlebnissen. Knippis heimlicher Kitchentalk Subtitel „Kindergeburtstag für Erwachsene“ wird an diesem Abend voll ausgelebt – das Publikum darf sich auf amüsante Überraschungen und brauchumsübliche und – unübliche Specials freuen. Kostümierungen und Kamelle sind natürlich gern gesehen. Wer Abseits des Sitzungskarnevals einen unterhaltsamen Abend erleben möchte, kann ab sofort Karten reservieren! Der Eintritt ist wie immer frei, einfach eine Mail mit der gewünschten Anzahl an Plätzen an info@kulturkueche.com schicken.



Smart Camp

für Medienkompetenz

Damit vor allem Jugendliche nicht planlos im Netz umherirren, entwickelte Simone Stein-Lücke Smart Camps, in denen sie ihre Kompetenzen zu Themen wie die digitale Zukunft, Sicherheit, oder Selbstdarstellung im Netz erweitern können. Wir sprachen mit ihr über digitale Bildung, Gefahren und Chancen.



Im Interview:

Die Gründerin der IT-Modellregion BG3000, aus Bad Godesberg und Initiatorin der Smart Camps, Simone Stein-Lücke.

Was können die Jugendlichen in Ihrem Smart Camp lernen?

Im Smart Camp erfahren Schülerinnen und Schülern viel über Chancen, Gefahren und Respekt im Netz. Es umfasst drei Schwerpunkte: Der erste dreht sich um Prävention und Sicherheit, der zweite um die Selbstdarstellung im Netz und wie man hierbei Kreativität und Chancen nutzen kann. Der dritte Schwerpunkt befasst sich mit Jobs, die durch die Digitalisierung entstehen, beispielsweise der Social-Media-Manager oder der Cyber-Security-Manager.

Welches Ziel streben Sie mit dem Smart Camp an?

Digitale Bildung gilt gerade bei Jugendlichen als sehr wichtig. In diesem Alter stehen sie schon mit beiden Beinen in der digitalen Welt, sind wissbegierig, aber kennen die Grenzen möglicherweise noch nicht. Themen sind hier z. B. Cybermobbing und Respekt im Netz. Wir möchten sie inspirieren, aufklären und ihre Kompetenzen erweitern.

Was erwartet die Teilnehmer?

Jeder kann vorab seine individuellen Schwerpunkte aus dem Programm wählen. Im Smart Camp arbeiten sie sehr praktisch: Sie drehen Filme, schneiden sie und erleben Youtube-Stars hautnah – da sind alle völlig von den Socken. Interessant ist auch das Live-Hacking: Ein Experte hackt sich in ihre Handys und zeigt, wie schnell er ihre Daten klauen und sie manipulieren kann, wenn sie sie nicht ausreichend schützen.

Was bietet die digitale Welt den Jugendlichen?

Erst einmal sehr viele Chancen! Es entstehen neue Jobs und Arbeitsprozesse, die vieles erleichtern. Ich habe meine Magisterarbeit noch mühsam auf den ersten Computern geschrieben, da ist heute viel mehr machbar. Auch Gesundheitsberufe werden digitaler: Durch die Verknüpfung von Patienten-Daten können beispielsweise weltweit Erkrankungsmuster erkannt werden. Da ich selbst meine Termine und Reisen digital plane, die Tageszeitung online lese und somit Daten von mir preisgebe, weiß ich aber auch, wie wichtig es ist, sich mit den Gefahren auseinanderzusetzen. Aber: Die Digitalisierung ist einfach eine tolle Entwicklung. Mein Motto ist hier: Besser früher dabei als zu spät.

INFO

- Initiator der Smart Camps ist BG3000, eine IT-Modellregion aus Bad Godesberg, deren Gründerin Simone Stein-Lücke ist.
- Das Smart Camp fand im Januar im Hugo-Junkers-Gymnasium statt.
- Schirmherr war der CDU-Abgeordnete und MdB Dr. Günter Krings aus Mönchengladbach.
- Sponsoren sind unter anderem die Konrad-Adenauer-Stiftung, Google, Huawei oder auch regionale Sparkassen.
- Schulen können sich bei Interesse gerne unter info@gb3000.de melden.



►Text und Interview: Chiara Porada

Live-Hacking im Smart Camp

Montagsmorgen, 10 Uhr, Hugo-Junkers-Gymnasium in Mönchengladbach: Alle sind gespannt, was sie beim „Live-Hacking“ im Smart Camp der BG 3000 erwartet. Während des digitalen Bildungsprojektes werden rund 150 Schülerinnen und Schüler des 9. Jahrgangs des Hugo-Junkers-Gymnasiums, der Gemeinschaftshauptschule Dohr und der Realschule an der Niers unter dem Motto „Respekt im Netz“ geschult und zu „Medienprofis“ im Bereich der Chancen und Risiken der digitalen Welt ausgebildet. Versierte Referentinnen und Referenten aus der Praxis vermitteln den Schülerinnen und Schülern Know-how und animieren dazu, Social Media Tools wie Instagram, Blogs, Podcasts, YouTube und Co. nicht nur passiv zu konsumieren, sondern aktiv zu nutzen, kritisch zu hinterfragen und mitzugestalten.

Ich schau mir das „Live Hacking“ an und mich interessiert besonders, wo meine Daten heimlich geklaut werden können. Mit der Antwort des Referenten und Informatikstudenten Thomas Trimborn habe ich gerechnet, sie hinterlässt aber trotzdem ein mulmiges Gefühl: Daten sind immer dann in Gefahr, wenn elektronische Geräte einen Internetzu-

gang haben, beispielsweise das Smartphone. Hacker haben Zugang zu sensiblen Daten: Fotos, die ich an Freunde schicke, Bankdaten beim Online-Banking, mein Kalender, Identitäten auf Spielerplattformen und mein persönliches Profil mit Kontakten oder Standortdaten. Doch wie gelangen diese Daten in fremde Hände?

Vor Thomas Trimborn stehen zwei Computer. Beide gehören ihm, aber wir stellen uns vor, dass der, den er jetzt hacken will, seinem Nachbarn gehört. Der Informatikstudent hat bereits im Voraus eine Seite manipuliert und mit einer Schadsoftware bestückt. Sie sieht aus wie die richtige Log-in-Seite von Google, über die man sich für gewöhnlich anmeldet. Den Link auf diese manipulierte Seite kann er seinem Nachbarn unter einem Vorwand per E-Mail schicken und ihn zum Beispiel im Namen von Google damit locken, dass ein tolles Angebot auf ihn wartet.

Fällt der Nachbar darauf herein, wird die Schadsoftware auf der Seite aktiv und Thomas Trimborn erhält – für seinen Nachbarn unsichtbar – vollständigen Zugriff auf dessen Computer und seine Daten. Eine Schaden-

software kann auch dann auf den Computer gelangen, wenn man Filme oder Musik herunterlädt. Das sollte man deshalb nur machen, wenn der Anbieter 100-prozentig seriös ist.

Thomas Trimborn gibt Tipps, um so einen Angriff zu vermeiden: „Achtet auf das grüne Schloss in der Adressleiste als Symbol für eine sichere, verschlüsselte Verbindung! Installiert regelmäßig Up-dates, ein Virenschutzsystem und öffnet keine E-Mails oder Links unbekannter Herkunft! Auch ein einzigartiges Passwort, das man regelmäßig ändert, kann helfen. Finger weg von leicht zu erratenden Passwörtern aus Name und Geburtstag oder Passwörtern wie ‚1234‘. Zudem kann ein ungewöhnlich hoher Daten- oder Akkuverbrauch ein Anzeichen dafür sein, dass etwas nicht stimmt.“

Der Schülerin Kim Mai Rothe geht es am Ende wie mir: Ich bin schon etwas verunsichert und werde versuchen, die Tipps anzuwenden. Vor allem eine Aussage von Thomas Trimborn ist mir im Kopf geblieben:

„Jede Tür, die Ihr nach außen aufmacht, kann auch in die andere Richtung funktionieren!“

In Gedenken an Franz Köster (†)

Stadtgeschichte im Alten Zeughaus

Teil 4 - Plünderung der Stadt im Hessenkrieg 1642



FOTO: ANNA HELM/MARKTIMPULS, ALTES ZEUGHAUS

Der brandenburgischen Inbesitznahme 1609 (siehe HINDENBURGER / Ausgabe Januar 2017) folgte eine gleiche durch den Pfalzgrafen Wolfgang Willhelm von Pfalz-Neuburg. Auch gegen diese protestierte der Abt Arnold von Hückelhoven, aber die Bürger der Stadt huldigten einige Tage später dem Kurfürsten von Brandenburg, wogegen der Abt natürlich Verwahrung einlegte.

Im Vertrag von Xanten 1614 wurde das Jülicher Erbe geteilt; Brandenburg erhielt Kleve, Mark und Ravensberg, Jülich und Berg kamen an Pfalz-Neuburg. Alle diese Vorgänge sind ein Teil der 80-jährigen Auseinandersetzung zwischen Katholiken und Protestanten um die politische Vorherrschaft im nordwestlichen Raum des Deutschen Reiches. Sie begann 1568 mit dem Abfall der Niederlande, schloss den Streit um das Jülich-Klevische Erbe und andere Streitigkeiten ein und endete mit dem Dreißigjährigen Krieg, der das Reich fast zum Untergang brachte, erst im Jahre 1648. Schwere Kämpfe spielten sich in den vierziger Jahren am Niederrhein ab. Kaiserliche und hessische Trup-

pen lieferten sich hier Gefechte um den Besitz des Landes. Als „Hessenkrieg“ sind diese Kämpfe lange Zeit in der Erinnerung der Bewohner geblieben. Erstürmung der Stadt durch hessische Truppen, Besetzung und Einquartierung 1640 waren ein Vorspiel. Die härteste Bedrückung erlebte Gladbach nach der Schlacht auf der Hülser Heide am 17. Januar 1642. Weil die Befestigungen der Stadt keiner Erstürmung standhalten konnten, öffneten Rat und Bürgermeister freiwillig die Tore. Während die Offiziere beim Willkommenstrunk saßen, plünderten die Soldaten die Stadt.

Eine Szene dieser Plünderung wird im Schaubild dargestellt. Der Blick ist auf das Tor am Markt aus der Richtung von Viersen her gerichtet.

Figuren: Ochel und Scholtz, Bemalung: J. Linnebank, Modell: H. Pistor

Altes Zeughaus e. V. | Das Mönchengladbacher Karnevalsmuseum | www.altes-zeughaus.de



Die HINDENBURGER UMFRAGE des Monats

auf www.hindenburger.de

Mitmachen
und
gewinnen

GEWINN
SPIEL

Gewinne Deinen privaten Kinosaal!

Wann hast Du schon mal einen ganzen High-Tech-Kinosaal für Dich (und Deine Freunde) alleine gehabt und konntest Deinen persönlichen Lieblingsfilm wieder auf der großen Leinwand erleben?

Nimm an unserer **Umfrage des Monats** Februar teil und Du hast die Chance, genau dieses Erlebnis zu gewinnen. Ein Film Deiner Wahl (nicht aus dem aktuellen Programm) an Deinem Wunschtage alleine oder zusammen mit Freunden und Familie im Kinosaal des Haus Zoar in Mönchengladbach.

Der HINDENBURGER verlost gemeinsam mit dem HAUS ZOAR eine Privatvorstellung in Mönchengladbachs modernstem Kinosaal mit echtem 3D Dolby Atmos® für Dich und bis zu 139 Freunde. Details zum Gewinn findest Du auf hindenburger.de.

Um am Gewinnspiel teilzunehmen, gehe einfach auf hindenburger.de und nimm an der Umfrage des Monats teil. Teilnahmebedingungen und Datenschutzinformationen findest Du ebenfalls auf hindenburger.de. Wir wünschen viel Glück!

▶ FOTO: ANNA HELM / MARKTIMPULS.DE

Fördertopf ist gut gefüllt

Hof- und Fassadenprogramm in Rheydt soll ausgeweitet werden.



Viel hat sich bereits am Erscheinungsbild der Rheydter Innenstadt getan. Einen wesentlichen Beitrag dazu hat das Hof- und Fassadenprogramm im Rahmen des Projektes „Soziale Stadt Rheydt - Innenstadt-konzept“ geleistet. Das soll jetzt ausgeweitet werden. Bisher konnten nur Eigentümer im Bereich der Innenstadt Rheydt eine Förderung beantragen. Durch eine Erweiterung des Gebietes, die derzeit in den politischen Gremien beraten und am Ende vom Rat am 16. Februar beschlossen werden soll, könn-

ten das auch Eigentümer der angrenzenden Wohnquartiere. Die Förderung soll den Eigentümern einen Anreiz bieten, in ihr Objekt zu investieren und Sanierungen in Angriff zu nehmen. Insgesamt ist der Fördertopf mit 310.000 Euro gefüllt, 80 Prozent steuert das Land dazu.

Gefördert werden:

- die Renovierung und Restaurierung von Außenwänden, Fassaden
- das Reinigen, Verputzen und Streichen, der Rückbau von Fassadenverkleidungen und die Wiederherstellung ursprünglicher Putz- und Fenstergliederungen
- die Schaffung oder Verbesserung von Zugängen, Entsiegelung von Hofflächen, Gestaltung von Innenhöfen und Abstandsflächen, Begrünung von Fassaden, Mauern und Garagen
- die Begrünung der Dächer von Gebäuden im rückwärtigen Grundstücksbereich
- Graffiti-Entfernung und -schutzanstrich

Bisher ist davon auszugehen, dass die Soziale Stadt Rheydt bis Ende 2020 fortgeführt wird, so lange wird auch das Hof- und Fassadenprogramm noch weiterlaufen. Bisher sind 17 Immobilien mit Unterstützung des Programms aufgewertet worden.

.....
Für den 2. März ist eine Informationsveranstaltung geplant. Weitere Informationen dazu erfolgen auch unter www.mein-rheydt.de

▶ FOTO: MGGG

„Der Klang des Orchesters ändert sich mit dem Dirigenten“

Seit Beginn der Spielzeit 2016/17 wird das Mönchengladbacher Theater durch den Dirigenten Diego Martín-Etxebarria verstärkt. Wir sprachen mit ihm über seinen Beruf und wollten wissen, was er da eigentlich mit seinem Taktstock für Zeichen in die Luft malt.

► Interview : Sabrina Forst

Wie sind Sie zur Musik gekommen?

Ich wollte schon Dirigent werden, als ich noch ein Kind war. Ich weiß nicht wieso, denn in unserer Familie gab es gar keine Musiker. Vielleicht habe ich mal im Fernsehen ein Orchester mit Dirigent gesehen. Das war so ein Bild, das mich angezogen hat. So viele Leute auf der Bühne und der eine Mann dort vorne, der Musik mit ihnen macht. Ich komme aus einem Dorf im Baskenland und da haben wir eine kleine Musikschule. Am ersten Tag, als ich mich dort anmeldete, haben sie mich gefragt, was für ein Instrument ich spielen möchte. Ich sagte: Das Instrument ist mir egal, ich will dirigieren. Und alle haben gelacht. Ich habe noch Kontakt zu meinem ehemaligen Lehrer und heute lachen sie immer noch, aber nun, weil ich es geschafft habe.

Was sind das für Figuren, die Sie mit dem Taktstock in die Luft malen?

Ich gebe den Takt und die Geschwindigkeit für die Musiker an. Und an meinen Bewegungen sieht das Orchester, ob etwas laut oder leise, abgehakt oder fließend gespielt wird. Wenn ich mich groß mache bedeutet das zum Beispiel „lauter Vollklang“. Die Figuren selber sind leicht zu erlernen. Das dauert fünf Minuten. Alle Schläge sind aus drei Figuren zusammengesetzt. Der Ausdruck ist es, der zählt.

Wissen die Musiker nicht von ganz alleine, wie ein Stück gespielt wird?

Grundsätzlich wissen sie, wie das Stück gespielt wird, aber wenn auf dem Notenblatt „schnell“ steht, dann ist doch die Frage: „Wie schnell ist schnell?“ Ich mache mit meinen Freunden, die diese Frage auch oft stellen, gerne ein Experiment. Ich bitte sie, die Augen zu schließen, bis zehn zu zählen und dann in die Hände zu klatschen. Und sie klatschen nie gleichzeitig.

Dirigenten bei der Arbeit sehen immer so leidenschaftlich aus. Ist das Emotion oder Technik?

Technik ist die Grundlage, aber Musik ist vor allem Leidenschaft. Und Musik macht Spaß! Sie ist ein Spiel. Als Kinder wissen wir das und wenn wir später auf der Bühne stehen, wird alles so ernst. Man sollte sich auf der Bühne an seine Kindheit erinnern, genießen und sich von der Musik inspirieren lassen. Deshalb ist es so wichtig, dass der Dirigent das ausstrahlt. Hey, jetzt spielen wir etwas so Schönes!

Hat jeder Dirigent seine eigene „Handschrift“?

Ja, der Klang ein und desselben Orchesters wechselt mit jedem Dirigenten. Das war sehr interessant bei meinen Dirigierkursen. Wir waren zehn Studenten, haben dasselbe Stück dirigiert, und jedes Mal war der Klang anders. Das ist wie Zauberei. Ähnlich wie im Schauspiel: Der Text ist derselbe, aber je nachdem, wer ihn spricht, ändert sich das Ergebnis. Den Klang von Herbert von Karajan erkennt man zum Beispiel in fünf Sekunden.

Wenn Sie wissen, dass Sie ein Stück dirigieren werden, wie gehen Sie vor?

Ich höre mir verschiedene Aufnahmen an und lerne den Text auswendig. Wenn eine Oper gut geschrieben ist, zeigt die Musik, was auf der Bühne passiert. Ich muss die Geschichte zu jedem Takt kennen. Man begleitet die Sänger dann viel besser. Vielleicht müssen sie ein Wort mit vielen Konsonanten singen, dann brauchen sie dafür mehr Zeit als für ein anderes Wort. Das muss ich wissen. Und ich muss dann live im Voraus denken und wissen, was in zwei Takten passiert und es den Musikern einen Schlag vorher anzeigen.

Die Feinheiten werden dann in der Probe angepasst?

Ja genau. Vor der szenischen Probe machen wir drei musikalische Proben, nur mit Sängern und Klavier und wir reden darüber, was angenehm ist, wo wir zu hoch sind, wo der Sänger atmen muss. Alle Details schreibe ich auf meine Partitur. Das ergibt viele Notizen in unterschiedlichen Farben. Kein Dirigent kann alle diese Angaben während des Dirigierens lesen. Man lernt sie also auswendig. Das ist sehr viel Arbeit.

Und wenn die Proben durch sind, ist auch die Arbeit beendet? Bis auf das Dirigieren natürlich?

Während der Aufführung muss ich beobachten und reagieren. Wenn der Sänger zum Beispiel zu weit weg gegangen ist, dann hören wir ihn schlechter und müssen leiser spielen. Oder jemand kommt zu früh oder zu spät herein. Ich gucke eigentlich ständig auf die Bühne und passe das Orchester an.

Und wenn Sie niesen oder husten müssen?

Das ist mir noch nie passiert und ich habe es auch noch nie bei einem anderen Dirigenten gesehen. Ich glaube, das Adrenalin ist bei einem Auftritt so hoch und man ist so konzentriert, dass das einfach nicht vorkommt.

Gibt es heute noch viele Leute, die Dirigent werden wollen?

Tausende, das ist ein unglaublich beliebter Beruf. Die Konkurrenz ist riesig. Ich habe in Weimar studiert und als ich dort die Aufnahmeprüfung gemacht habe, waren wir

34 Bewerber für eine Stelle. Und das ist noch gar nichts. In Tokio waren wir 250. In Frankfurt bei einem Dirigierwettbewerb waren wir über 500 Teilnehmer.

Haben Sie einen beruflichen Wunsch für die Zukunft?

Viele Kollegen würden an dieser Stelle bestimmt sowas wie eine Zusammenarbeit mit den Wiener Philharmonikern nennen. Die würde ich natürlich auch gerne dirigieren. Aber eigentlich habe ich einen anderen Wunsch. Bei vielen Dirigenten startet die Karriere am Anfang gut und zehn Jahre später ruft sie niemand mehr an. Deswegen wäre es mein Wunsch, mein Leben lang so weitermachen zu dürfen. Wenn ich in 50 Jahren noch hier bin und ich dann noch eine Premiere hätte, das wäre schon ein Traum.

**Martín-Etxebarria...**

... dirigiert aktuell am Gemeinschaftstheater die Oper „Der Konsul“.

Mit der Premiere der Neuinszenierung am 4. Februar kehrt dieses Zeugnis packenden Musiktheaters des 20. Jahrhunderts nach über 65 Jahren auf dem Spielplan des Gemeinschaftstheaters zurück. Das bereits nach kurzer Zeit gefeierte und ins Repertoire vieler internationaler Opernhäuser aufgenommene Werk besticht gerade heute wieder durch seine Aktualität und spannende Dramaturgie. In der Zeit des „Kalten Kriegs“ entstanden, erzählt die Geschichte um die Frau des Freiheitskämpfers John Sorel, die von den zu langsam malenden Mühlen der Bürokratie zerrieben wird, von heute aktuellen Flüchtlingseinzelschicksalen, die in der Masse der Vielen unterzugehen drohen.

designed for walking

**SPRING/SUMMER 2017
COLLECTION**



seit 1910

SCHUHHAUS

Wintzen

Das Fachgeschäft mit dem guten Service

Hindenburgstraße 113
41061 Mönchengladbach
 Mo - Fr 09:30 - 19:00
 Sa 09:30 - 18:00

Hauptstraße 38
41236 Mg-Rheydt
 Mo - Fr 09:30 - 19:00
 Sa 09:30 - 16:00

www.schuhhaus-wintzen.de

SCHAFFRATH
WOHNGESTALTUNG
POLSTEREI GARDINEN



individuelle Raumausstattung

- Beratung
- Gardinen
- Polster
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz

**SIE HABEN UNS GERADE
SCHON GESEHEN:
AUF SEITE 10.**

Schaffrath Wohngestaltung
Friedrich-Ebert-Straße 274
41236 Mönchengladbach-Rheydt
Tel.: 0 21 66 / 2 36 81
www.schaffrath-wohngestaltung.de

Ganz schön
(ent)spannend ...



Eine im Inneren des eleganten Sessels versteckte Synchronmechanik ist es, die den ultimativen Komfort des Lounge-Chair-Modells Grand Repos von vitra ausmacht: von aufrecht bis weit zurückgelehnt, in jeder Position arretierbar. In vielen Ausführungen, in Stoff oder Leder ein echter Lieblingsplatz...

vitra.

TELLMANN
EINRICHTEN & GESTALTEN.
FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 76
41236 MÖNCHENGLADBACH
TELEFON: 021 66/4 80 24
TELEFAX: 021 66/61 92 24

www.tellmann-einrichten.de

TELLMANN

Herzenssachen

Besondere Geschenke zum Valentinstag



EIN HEISSES BAD

Wannenbücher sind was für Kinder? Wer verliebt ist, fühlt sich ja gleich jünger und darf deshalb beherzt zugreifen. Dieses wasserfeste Wannenbuch ist außerdem von literarischem Inhalt und liefert die passende Romantik zum gemeinsamen Schaumbad. In diesem Fall gibt es etwa 15 Minuten Lesespaß mit Goethes heißesten Zeilen.

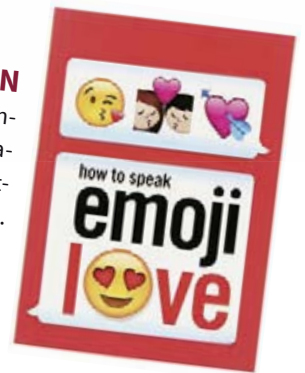
Gesehen bei www.design-3000.de



INTERNET-ROMANZEN

Am Valentinstag gesteht man seine Liebe. Wer das lieber online oder per Handy macht, kann in diesem Buch nachschlagen, wie man die Botschaft ganz originell per Emojis übermittelt. Selbst Sprachbarrieren überwindet man damit spielend.

Gesehen bei <http://shop.moses-verlag.de/>



HERZ TO GO!

Dieses elegante Herz aus schwarzem Leonardo-Glas gibt es als Anhänger. So kann man die romantische Liebesbekundung immer mit sich herumtragen.

Gesehen bei www.galeria-kaufhof.de





ROMANTISCHES FRÜHSTÜCK

Wer das Glück hat, am Valentinstag miteinander frühstücken zu können, der sollte den Tisch mit ein paar herzlichen Details aufpeppen. Etwa mit dem Herz-Tee-Ei, das unerwartet eine Botschaft vermittelt, wenn es aus der Tasse gehoben wird, oder das Frühstücksei in Herzform. Einfach das Ei hart kochen, nach dem Abkühlen aus der Schale pellen, in die Eierpresse legen und für ca. zehn Minuten in kaltem Wasser auskühlen lassen.

Gesehen bei www.design-3000.de

Tipp: Ein komplettes Valentinstag-Menü für Verliebte gibt es in diesem Heft auf Seite 48.



TEA FOR TWO

Die kleine runde Portionsteekanne (0,6l) mit einsetzbarem Sieb aus dem Hause Mono ist ein echter Klassiker und perfekt für genussvolle Abende zu Zweit,.

Gesehen bei Tellmann Einrichten & Gestalten



AKTION!

Beim Kauf einer Teekanne Mono 0,6l erhalten Sie einen Teebecher gratis dazu (solange Vorrat reicht)

DER EDLE KLASSIKER

Marzipan-Herzen in Zartbitter-Schokolade von Niederegger. Wer kann da schon widerstehen? Die Herz-Schachtel mit der edlen Stoffschleife rundet das romantische Geschenk ab.

Gesehen bei www.galeria-kaufhof.de



LOVE

PFLANZE STATT ROSE

Diese Holzbox enthält eine magische Bohne, die sich nach dem Einpflanzen zu einer hübschen kleinen Grünpflanze mit einer Liebeserklärung entwickelt. Auf dem Keimblatt erscheint der Satz „I love you“.

Gesehen bei www.monsterzeug.de



Happy
Valentine's
Day

Sie suchen eine Immobilie oder möchten verkaufen bzw. vermieten?

Wir beraten, bewerten, vermitteln.

RDM-geprüfte Makler und TÜV-zertifizierter Sachverständiger.



Erfolgreich in der Region

ESCH
IMMOBILIEN MARCUS ESCH

ESCH Immobilien

Am Düvel 3 · 41238 Mönchengladbach
kontakt@esch-immobilien.de

Tel. 0 21 66 · 146 180

www.esch-immobilien.de

MG-RHEYDT: SCHICKE DG-WOHNUMG MIT BALKON



Baujahr: 1983 **Zimmer:** 3
Wohnfläche: 73 m² **Balkon:** Ja
Kaufpreis: 89.000 € **Garage:** Ja

Für Eigennutzer und Kapitalanleger interessant: Die schicke 3-Zimmer-Wohnung befindet sich im dritten Obergeschoss eines gepflegten 8-Familienhauses. Das Haus befindet sich an einer ruhigen Wohnstraße unweit des Rheydter Zentrums. Die Wohnung verfügt über einen gut nutzbaren Grundriss, der Balkon mit Mittag- und Abendsonne hat eine vernünftige Größe. Das innenliegende Bad ist mit einer Badewanne und Dusche ausgestattet und wurde vor einigen Jahren erneuert, das separate WC stammt noch aus dem Baujahr. Die Wohnung wird renoviert übergeben und ist sofort bezugsfrei. Möbel rein – förtig. Eine Garage ist im Kaufpreis enthalten. Das Angebot ist für den Käufer provisionsfrei.

Verbrauchsausweis gültig von: 16.07.2008
Energieverbrauchskennwert: 100 kWh / (m²a)
Wesentliche Energieträger Heizung: Befeuerung Gas
Baujahr: 1983

i ESCH Immobilien | Am Düvel 3 | 41238 MG |
Tel. 02166 146180 | www.esch-immobilien.de

MG-GENEICKEN: 4-ZIMMER-MAISONETTE-WOHNUMG



Baujahr: 1925/2006 **Zimmer:** 4
Wohnfläche: 90 m² **Gartennutzung:** Ja
Kaufpreis: 109.000 € **Stellplatz:** Ja

Die gepflegte Wohnung mit Gartenmitbenutzung befindet sich im zweiten und dritten Geschoss eines Zweifamilienhauses, das um die Jahrhundertwende erbaut wurde. Sie wurde im Rahmen einer Grundsanierung im Jahr 2006 fertiggestellt. Hierbei wurden die Grundrisse an die heutigen Wohnwünsche angepasst, das Dach erneuert und ausgebaut. Außergewöhnlich ist der großzügige und offene Wohn-/Kochbereich direkt unter dem Dach. Die Wohnung ist sofort bezugsfrei. Ein Stellplatz ist im Kaufpreis enthalten. Das Angebot ist für den Käufer provisionsfrei.

Energieausweis:
Bedarfsausweis gültig von: 19.01.2017
Endenergiebedarf Wärme: 179.4 kWh/(m²a)
Wesentliche Energieträger Heizung: Befeuerung Gas
Energieeffizienzklasse: F
Baujahr: 1925

i ESCH Immobilien | Am Düvel 3 | 41238 MG |
Tel. 02166 146180 | www.esch-immobilien.de

Mönchengladbach lagert aus!



ab
39,90

Ihre Vorteile:

- Abschließbare Einheiten
- 2,25 m lang, 1,40m breit und 2,15m hoch
- Für bis zu 70 Umzugskartons
- Auch als Aktenlager
- Jederzeit kündbar

Mieten Sie jetzt Ihre Lagerbox
Alle Infos auf oscar-esser.de
oder unter 0 21 66 / 940 672 92

**Oscar
Esser**

ZEITLOS NOBLES DOMIZIL IN MG-OST



Wohnfläche: 320 m²+ Keller
Grundstück: 900 m²
Baujahr: 1998
Zimmer: 8 - x
Extras: Kamin, FBHg, Terrasse, ect.
Kaufpreis: 798.000 €

In einer Sackgasse am Bungtbach, in uneinsehbarer Grünlage, liegt dieses seltene Angebot für kreative Individualisten, die das unvergleichliche Wohngefühl eines freistehenden postmodernen Vorzeigedomizil zu schätzen wissen. 8 Zimmer, 2 Bäder, 3 GWs, große Räume, und Rückzugsplätze bieten sowohl Raum für eine große Familie, als auch für Freiberufler mit Platzbedarf. Die Aufteilung in 2 abgeschlossene Einheiten ist möglich.

Ein großzügiger Garten mit Teichanlage, Terrassen, hohe Decken unterstreichen den einzigartigen Charakter dieses Hauses. EnEV Bedarf, 136 kWh/(m²a), Gas.

Käufer-Maklerprovision 3,57 % vom Kaufpreis

i ENGER & DITTRICH Immobilien GmbH | Hohenzollernstr. 181 | 41063 MG |
Tel. 02161 492690 | www.enger-dittrich.de

LUXURIÖSE DHH IN FAMILIENFREUNDLICHER LAGE VON KORSCHENBROICH MIT OPTIMALER ANBINDUNG AN DÜSSELDORF!



Wohnfläche: 260 m²
Grundstück: 422 m²
Baujahr: 1997
Zimmer: 7
Badezimmer: 4
Terrasse: 1 **Garagen:** 2
Kaufpreis: 625.000 €
 Wesentlicher Energieträger: Gas,
 Endenergieverbrauch: 131,60
 kWh/m²·a, Energieeffizienz-
 klasse: E, Energieausweis bis:
 26.02.2024

Diese luxuriös ausgestattete Doppelhaushälfte wurde 1997 in hochwertiger Massivbauweise auf einem 422 m² großen Grundstück errichtet und präsentiert sich aufgrund permanenter Pflege und zahlreicher werterhaltender und wertsteigernder Maßnahmen in einem tadellosen Zustand. Mit seiner dezenten hellen Klinkerfassade fügt sich das Objekt optisch äußerst harmonisch in das ruhige, familienfreundliche Umfeld ein. Die umfangreiche Ausstattung umfasst unter anderem eine Doppelgarage, Klimaanlage, Sauna, Alarmanlage, B&O-Verkabelung und eine neuwertige Einbauküche. Gerne präsentieren wir Ihnen diese Ausnahmeimmobilie bei einem persönlichen Besichtigungstermin.

i **Porta Mondial** | Wallstr. 5 | 41061 MG |
 Tel. 02161 4061828 | www.portamondial-moenchengladbach.de

BAUBEGINN! KOMFORT ETW IN KORSCHENBROICH



Wohnfläche: 80 m²
Baujahr: 2017
Zimmer: 3 +
Lage: Zentrum, 1-3 OG
Extras: 2 Aufzüge, u.v.m
Kaufpreis: 272.500 €

Elegante, zeitlos moderne Architektur mit barrierefreien, attraktiven Grundrissen, die auf die Zukunft gerichtet sind. Eine aufwändige und qualitativ hochwertige Bauweise, die eine individuelle Planung zulässt. Energetische Dachbegrünung, sehr niedriger Energieverbrauch (KfW 70) u.v.m erwarten Sie. Lassen Sie sich in einem persönlichen Gespräch beraten und eine für Sie passende Einheit finden.

Käufer-Maklerprovision 3,57 % vom Kaufpreis

i **ENGER & DITTRICH Immobilien GmbH** | Hohenzollernstr. 181 | 41063 MG |
 Tel. 02161 492690 | www.enger-dittrich.de

VERNARRT in Immobilien

Wir setzen Ihre Immobilie in Szene!



Porta Mondial Mönchengladbach · Humboldtstr. 62 · 41061 Mönchengladbach
 Tel (02161) 406 18 28 · info@portamondial-moenchengladbach.de

SIE WOLLEN VERKAUFEN?

WIR WISSEN WIE!

IN MÖNCHENGLADBACH UND DÜSSELDORF



0 21 61 - 49 26 90 | 02 11 - 3 00 34 34
info@enger-dittrich.de
www.enger-dittrich.de



ENGER & DITTRICH
 IMMOBILIEN GMBH · RDM · IVD

Pflegefamilie gesucht!



In Mönchengladbach sind derzeit rund 380 Minderjährige in der Obhut von Pflegefamilien. Die Stadt sucht weiterhin Pflegepersonen und Pflegefamilien, die ein Kind oder einen Jugendlichen befristet oder dauerhaft in ihrer Familie aufnehmen. Allen „Pflegekindern“ ist gemeinsam, dass sie eine besondere Geschichte mitbringen und sie benötigen ein vereinbartes und konkretes Maß an Förderung, Schutz, Aufmerksamkeit, Zuwendung, Erziehung und eine tragfeste Beziehung zu den Pflegepersonen. Wer Interesse an der Aufgabe als Pflegeperson hat und sich weiter informieren möchte, kann sich an Monika Ferfers im Fachbereich Kinder, Jugend und Familie unter der Rufnummer 02161 253383 wenden.

► FOTO: DE.123RF.COM/PROFILE_ANDRES

ab 7 Jahre
oder zum
Vorlesen



Gestatten – Flätscher! Obercooles Stinktier und Meisterdetektiv. Lieblingsspeise: Semmelknödel aus der Mülltonne hinter Bodes Restaurant Wilder Elch. Auf der Suche nach einem köstlichen Frühstück landet Flätscher in einem kratzigen Jutesack des verärgerten Spitzenkochs und kann sich nur durch den Einsatz seiner

Stinkekanone retten. Flätscher und Bodes Sohn

Theo werden dicke Freunde und gehen gemeinsam auf Gavenenjagd. Es folgt ein rasanter und flapsiger Kinderkrimi, gespielt mit witzigen Dialogen und tollen Illustrationen, ein Riesenlesepaß mit Lachgarantie. Und wem das erste Abenteuer unserer Helden gefallen hat, der kann sich schon auf den April freuen. Da ermitteln unsere coolen Freunde nämlich in ihrem 2. Fall!

dtv junior, 128 Seiten, 10,95 € – empfohlen von der prolibri Buchhandlung

► FOTO: VERLAG

Hänsel und Gretel



► FOTO: MATTHIAS STUTTE

„Knusper, Knusper, Knäuschen...“ Die beliebte Märchenoper „Hänsel und Gretel“ von Engelbert Humperdinck begeistert seit ihrer Premiere Anfang Dezember die Zuschauer im Theater Mönchengladbach. Regisseur Hinrich Horstkotte lässt die berühmten Geschwister durch einen Wald aus riesigen Hexenbesen irren und auf eine wandlungsfähige Knusperhexe treffen, die die hungrigen Kinder als zuckersüße Rosina Leckermaul zu ihrem Häuschen lockt und sich später (u.a.) als wilde Rockerbraut entpuppt. Horstkotte hat die Oper nicht nur inszeniert, sondern auch die Bühne und die Kostüme entworfen. Entstanden ist ein zauberhaftes Opernspektakel für die ganze Familie.

Aufgrund der großen Nachfrage wurde eine Nachmittagsvorstellung für Familien ins Programm aufgenommen: Am Samstag, den 11. Februar 2017 wird „Hänsel und Gretel“ schon um 16 Uhr gezeigt. Tickets sind erhältlich auf www.theater-kr-mg.de und an der Theaterkasse unter 02166 6151-100. Weitere Abendvorstellungen finden am 10.2. und 12.2.2017 jeweils um 19:30 Uhr statt.

Quatschgeschichten

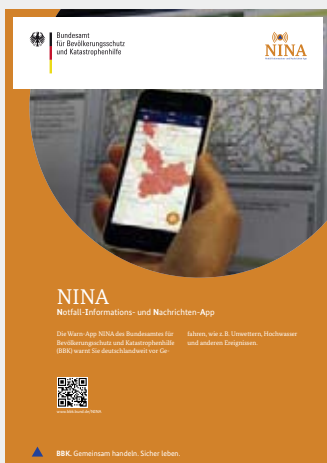
Am Sonntag, 19. Februar um 15 Uhr ist auf dem roten Sofa der Stadtteilbibliothek Rheydt (Karstadthaus), Am Neumarkt 8, wieder Zeit für Sonntagsgeschichten. Dann entführt die Lesepatin Mechtild Poswa-Scholzen ihre Lesefohlen in die fantastische Welt der Bücher. Diesmal bringt sie lustige Quatschgeschichten mit. Jede Menge Vorlesepaß für kleine und große Menschen ab 4 Jahren. Der Eintritt ist frei!

Weniger Spielplätze, dafür mehr Qualität

Die Stadt will den Standard für die Spielplätze in MG verbessern. Dieses Ziel soll durch einen Abbau von 90 der im Stadtgebiet verteilten insgesamt 251 Spielplätze geschehen. Denn einige der Plätze sind mittlerweile in die Jahre gekommen, sind weit entfernt von modernen Standards oder liegen in Einzugsgebieten, in denen sich kaum Kinder befinden. Andere Plätze sind wiederum stark frequentiert. Hier soll Kindern auch in Zukunft eine ansprechende Ausstattung geboten und die Plätze auf neusten Stand gebracht werden. Die Mittel für die Unterhaltung der Spielplätze sollen dabei nicht reduziert werden. Der Verkaufserlös einiger Flächen, der aufgegebenen Spielplätze, könnte dann in den städtischen Haushalt fließen. Eine abschließende Entscheidung trifft der Rat in seiner nächsten Sitzung Mitte Februar.

TECHNIK TIPPS

NINA schlägt Alarm



Schon mehr als 20.000 Menschen nutzen die Warn-App NINA

Nach dem ersten Probealarm Anfang Dezember führt die Feuerwehr wie angekündigt zukünftig jeden ersten Samstag im Monat einen Sirenentest durch. Der Sirenentest beginnt planmäßig um 12 Uhr mit dem Signal „Entwarnung“ und einem einminütigen Dauerton. Um 12:06 Uhr folgt das Signal „Warnung“, ein einminütiger

auf- und abschwelliger Heulton, wodurch die Mönchengladbacher im Ernstfall aufgefordert werden, schnellstmöglich Gebäude oder Wohnungen aufzusuchen und das Radio einzuschalten. Der Probealarm wird um 12:12 Uhr mit einer erneuten „Entwarnung“ beendet. Über die Probealarme informiert die Stadt auch im Internet unter www.notfallMG.de. Parallel zu Sirenen und Medien warnt die Stadt Mönchengladbach Bürgerinnen und Bürger bei Gefahren auch per Smartphone über die Warn-App NINA des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe. Wie eine aktuelle Abfrage der Pressestelle beim Bundesamt ergab, nutzen bereits mehr als 20.000 Menschen die App, um sich über Gefahren in Mönchengladbach zu informieren. Erfasst wurden nur Nutzer, die der Erfassung ihrer anonymen Nutzungsdaten zugestimmt haben und die Warnmeldungen für Mönchengladbach erhalten. Die NINA WarnApp weist bereits um 11:45 Uhr auf den Probealarm (Start um 12 Uhr) und noch einmal um 12:15 Uhr auf das Ende des Sirenentests hin.

NINA steht für „Notfall-Informationen- und Nachrichten-App“. Das Warnsystem, das bereits für viele Städte funktioniert, soll in Nordrhein-Westfalen flächendeckend eingesetzt werden. NINA informiert den Nutzer bei Gefahrenlagen – etwa bei einem Großbrand oder wenn sich Gefahrstoffe ausbreiten. Wetterwarnungen des Deutschen Wetterdienstes und Hochwasserinformationen sind ebenfalls in die Warn-App integriert. Ist die App erst einmal heruntergeladen, kann man einstellen, für welche Städte oder Kreise man die Warnungen erhalten möchte. Wer viel unterwegs ist, kann sich die Warnungen auch immer für seinen aktuellen Standort anzeigen lassen. Zusätzlich gibt NINA Verhaltenshinweise und allgemeine Notfalltipps von Experten, die dabei helfen, sich auf mögliche Gefahren vorzubereiten.



NINA im iTunes Store



NINA im Google Play Store

FOTO: BBK

»Volksverein Mönchengladbach«
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®

Geistenbecker Str.107+118
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 130
41063 MG-Eicken

Limitenstr. 31
41236 MG-Rheydt

Roermonder Str. 56-58
41068 MG-Waldhausen

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9:30-18 h
Sa 9:30-13 h

Zentrale:
02166 / 671 16 00

secondHändchen

www.volksverein.de



Workshops & Kindergeburtstage,
besondere Torten für Hochzeiten,
Geburtstage und andere Anlässe jeder Art,
süße Buffets für Firmenevents,
exklusive Partydekoration



Heierstr. 6, 41747 Viersen
www.diezuckerdose.de | Inh. Karine Carvalho

GAMES



RESIDENT EVIL 7

Der Grusel-Thriller Resident Evil™ 7 biohazard führt die legendäre Reihe auf einen neuen Kurs und öffnet

die Tür zu einer beängstigend mitreißenden Erfahrung. Der nach den dramatischen Geschehnissen in Resident Evil 6 spielende siebte Teil bietet mit der in Dulvey (Louisiana) befindlichen düsteren Plantage ein komplett neues Szenario, in dem man auf die mysteriöse Baker-Familie trifft – inklusive Jack und Marguerite, die lange Zeit als verschollen galten. Erstmals in der Resident Evil-Serie erlebt man den Horror direkt durch die Augen der Spielfigur. Resident Evil 7 biohazard vereint das typische Erkunden und die nervenzerfetzende Spannung der berühmten Reihe mit einer frischen Spielerfahrung, die den Survival-Horror auf eine ganz neue Ebene hebt. Mit dem Erscheinen des Spiels auf PlayStation 4 (inkl. kompletter PlayStation VR-Unterstützung), Xbox One und PC (via Steam und Windows 10 Store) beginnt eine neue Ära des Horrors.



HALO WARS 2

Was passiert, wenn Du die letzten 28 Jahre Deines Lebens geschlafen hast? Was, wenn eine künstliche

Intelligenz das Steuer übernommen hat? Was tust Du, wenn ein neuer Erzfeind die Menschheit ins Verderben stürzen will? Endlich ist die Zeit reif für Antworten! Halo Wars 2 erscheint am 21. Februar für Xbox und Windows 10, die Ultimate Edition ist bereits ab dem 17. Februar erhältlich. Kunden, die das Spiel digital oder als Code im Handel kaufen, können es auf Xbox One und Windows 10-PCs spielen, ohne dass zusätzliche Kosten entstehen. Spielstände, Erfolge und Add-Ons speichert und synchronisiert das System ganz automatisch. So startet der Spieler sein Game beispielsweise auf der Xbox und spielt es nahtlos am PC weiter.

PETRA HARTLIEB
EIN WINTER IN WIEN

CHARMANT



Ein berühmter Dichter, eine kleine Buchhandlung und ein verschneiter Winter in Wien: Mit diesem Roman entführt uns die Autorin Petra Hartlieb auf charmante Art in die Zeit des Wiener Jugendstils: Marie, die als Kindermädchen bei der angesehenen Familie

Schnitzler arbeitet, wird vom Herrn des Hauses zur nahegelegenen Buchhandlung geschickt, um ein Buch abzuholen, doch sie kommt mit leeren Händen zurück. Kurz darauf klingelt der Buchhändler Oskar selbst bei Arthur Schnitzler, aber er bringt nicht nur das bestellte Buch, sondern auch noch eines für Marie mit einer persönlichen Widmung, denn er möchte sie unbedingt wiedersehen ... Eine wunderschöne, vom Gesellschaftsbild um 1910 geprägte Liebesgeschichte in bibliophiler Ausstattung.

DVA | ISBN: 978-3-463-40086-0 | 16,95 € | *Empfohlen von Buchhandlung Degenhardt | Friedrichstr. 14 | 41061 MG | www.buchhandlung-degenhardt.de*

DAVID GARNETT
DAME ZU FUCHS

PERFEKT



Die literarische Wiederentdeckung aus dem Jahr 1922 ist eine echte Sensation. Der Handlungsbogen reicht bis in unsere Zeit und weit darüber hinaus. Ein Buch, das dem Leser einen Blick auf eine verspiegelte Wirklichkeit gewährt. Alles ist wahr, vieles vorstellbar, manches son-

derbar. Die junge Silvia Tebrick verwandelt sich auf einem Spaziergang in idyllischer Landschaft in eine Füchsin. Der dazugehörige Ehemann entscheidet und handelt schnell und bekennt sich unverändert liebevoll zu seiner Ehefrau. Das Zusammenleben mit der Füchsin gestaltet sich zunächst nur wenig anders. Doch dann folgt auf die große physische Veränderung eine Fortführung der Verwandlung, der sich Richard Tebrick mit Leidenschaft stellt, um am Ende fast hilflos zwischen Kultur und Natur zu scheitern.

Manesse Verlag | ISBN: 978-3-038-20026-0 | 17,- € | *Empfohlen von Buchhandlung Wackes | Hindenburgstr. 139 | 41061 MG | www.wackes-buch.de*

SIMON BECKETT
TOTENFANG

SCHAURIG



Dr. David Hunter, der geniale forensische Anthropologe, den wir noch in bester schauriger Erinnerung haben, ist zurück. Mit dem fünften Buch erfüllt Beckett den großen Wunsch der weltweiten Fangemeinde, und er enttäuscht sie wahrlich nicht. In den Backwaters, einem unwirtlichen Mündungsgebiet in Essex, wo die Grenze zwischen Land und Wasser verschwimmt, wird eine stark verweste Wasserleiche angespült, Hände und Füße fehlen. Die Polizei glaubt zu wissen, um wen es sich handelt, Hunter hat da so seine Zweifel. Sofort wird man wieder hineingezogen in die düstere Atmosphäre der englischen Landschaften und ihrer geheimnisvollen Bewohner. Täter oder Opfer? David Hunter muss feststellen, dass die wahren Gefahren dort lauern, wo er sie am wenigsten vermutet. Ein gelungenes Comeback!

Hanser | ISBN: 978-3-805-25001-6 | 22,95 € | *Empf. von prolibri | Schillerstr. 22 | 41061 MG u. Zur Burgmühle 20 | 41199 MG-Odenkirchen | www.prolibri-buchladen.de*

ALEX CAPUS
DAS LEBEN IST GUT

ANDERS



Sie trennen sich nicht für immer. Tina, die eine einjährige Professur in Paris erhält und Max, Inhaber der Sevilla-Bar, irgendwo in einer Schweizer Stadt. In Telefonaten bekunden sie sich ihre Verbundenheit. Ihre Trennung auf Zeit ermöglicht es Max, seine Wert-

maßstäbe anhand seiner Gäste erneut zu untermauern. Mark, der ihre Freundschaft wegen einer jungen Frau über Bord wirft, um sein Handy im Tanzschweiß zu ruinieren; Miguel, der Max dazu bringt, sich einen neuen Kampfstierschädel zu besorgen; Tom, pensionierter Marihuanadealer aus den Everglades; Ferdinand, Halbtätowierter mit später Erkenntnis. Sie alle beweisen mit ihrer Existenz ein Universum fern der allgemein fortschreitenden Verblödung der Außenwelt.

Hanser | 978-3-446-25267-7 | 20,- € | *Empfohlen vom Antiquariat am St. Vith | Rathausstr. 10 | 41061 MG | www.antiquariat-am-st-vith.de*



Barbara Finke-Gabriel, Lehrerin am Gymnasium Odenkirchen, hat das Lesepaten-Projekt ins Leben gerufen und zehn Jahre betreut. Ende Januar trat sie in den Ruhestand.

Eine gute Zeit

Barbara Finke-Gabriel, die Initiatorin des Odenkirchener Lesepatenprojektes wurde verabschiedet.

Als Barbara Finke-Gabriel im Jahr 2007 miterlebte, wie die ehemalige Krankenhauskapelle in Odenkirchen zur Bibliothek des städtischen Altenheims Am Pixbusch umgebaut wurde, hatte die Lehrerin des Gymnasiums Odenkirchen eine hervorragende Idee: Die wunderschön restaurierte Raum könnte zur Begegnungsstätte der Generationen werden. Sie gründete ein Lesepaten-Projekt und fand rasch Schülerinnen und Schüler, die sich daran beteiligten wollten. Jetzt hat sich die engagierte Lehrerin, die Ende des Monats in den Ruhestand tritt, vom Projektteam und den Altenheimbewohnern verabschiedet. Ihre Nachfolge wird Yvonne Zober vom Gymnasium Odenkirchen antreten. Für ihren Einsatz bedankten sich bei der kleinen Abschiedsfeier in der Bibliothek unter anderem Bernhild Birkenbeil, Geschäftsleiterin der städtischen Altenheime, und Schulleiter Bernhard Spaniol gemeinsam mit den Lesepatinnen, die gerne auch wieder männliche Verstärkung in ihren Reihen aufnehmen. Dass Jung und Alt gemeinsam eine gute Zeit verbringen können, beweisen die Bewohner des Altenheims und die Schüler des Gymnasiums jetzt schon seit zehn Jahren: Die zurzeit 13 Lesepaten verbringen jede Woche einen Teil ihrer Freizeit im Altenheim, lesen den Bewohnern vor, machen Spaziergänge oder Gesellschaftsspiele. In der bewährten Kooperation werden gesellschaftlich geforderte Kompetenzen wie soziales Engagement, Zuverlässigkeit und Offenheit, Respekt und Toleranz in ihrer Bedeutung erlebbar. Eine besondere Ankerkennung erfuhr das gemeinsame Projekt von Altenheim und Schule im Jahr 2010 mit der Auszeichnung beim bundesweiten Innovationswettbewerb „Deutschland, Land der Ideen“.

Ausstellung im Antiquariat

Harald Koch lädt zur Fotoausstellung im Antiquariat am St. Vith ein. Seine Bilder sind dort noch bis zum 10. Februar 2017 zu sehen. Der Künstler hat zudem sechs Motive in Mönchengladbach fotografiert, die man als Postkarten im Antiquariat kaufen kann. Der Satz kostet 6 Euro, die einzelne Karte 1 Euro. Nähere Infos zum Künstler unter www.haraldkoch.net

Antiquariat am St.Vith, Rathausstr.10, 41061 MG

Chor hat Plätze frei

Karo Fruhner ist neue Leiterin des Popchores „Just Sing!“



Der Popchor „Just sing!“ der Musikschule Mönchengladbach hat in diesem Jahr nicht nur neue Mitglieder gewonnen, sondern auch eine neue Chorleiterin: Karo Fruhner (29) hat schon mit Udo Lindenberg und seinem Panik Orchesterw performt und als Support für Joy Denalane und Purple Schulz gespielt.

Studioerfahrungen konnte sie mit Künstlern wie Curse sammeln. In 2012 schaffte sie es in die 2. Staffel von The Voice of Germany und ins Team von

Coach Rea Garvey. Nun leitet sie mit viel Herz und Seele den Chor „Just sing it!“. Der Chor hat noch Platz für neue Mitglieder ab etwa 13 Jahren. Mehr Infos unter Telefon 02161/256433

FOTO: KARO FRUHNER



FOTO: STADT MÖNCHENGLADBACH

Ein ausgezeichnetes Museum

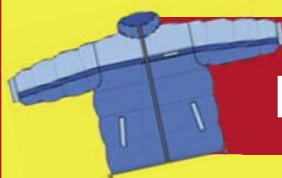
Städtisches Museum Abteiberg trägt jetzt offiziell den Titel „Museum des Jahres 2016“

Dem Städtische Museum wurde im Rahmen einer Feierstunde der Titel „Museum des Jahres 2016“ durch die deutsche Sektion des renommierten Internationalen Kunstkritikerverbandes AICA verliehen, dem in 64 Ländern mehr als 4.000 Mitglieder angehören. Zur Begründung heißt es: „Hervorragende Sammlungsbestände internationaler Kunst vor allem seit den 1960er Jahren, eine inhaltlich fundierte Zusammenarbeit mit bedeutenden Privatsammlungen und eine Kontinuität hochkarätiger Einzel- und Gruppenausstellungen machen das seit 2004 von Susanne Titz geleitete Haus zu einer der führenden Adressen für Gegenwartskunst in Deutschland. Mit dem Titel „Museum des Jahres“ wurden zuletzt das Kunstmuseum Ravensburg (2015), das Marta in Herford, Museum für zeitgenössische Möbelkunst und Design (014) und das Kunstmuseum des Erzbistums Köln, KOLUMBA, ausgezeichnet.

A. Herbrand Kleiderpflege



Textilreinigung & Wäscherei



**20%
Rabatt**
auf Winterjacken

Winter Wetter Wunderpreis

4,90€

Vollreinigung
gepresste Falte
hält 30% länger



Annakirchstraße 95
41063 M.Gladbach | Tel.: 0 21 61 - 89 58 10
www.textilreinigung-mg.de

REYNDERS

Rollläden + Fenster



Ideen für Ihr Haus!...

- ▶ Rollläden
- ▶ Fenster
- ▶ Haustüren
- ▶ Überdachungen
- ▶ Garagentore
- ▶ Markisen
- ▶ Vordächer
- ▶ Insektenschutz



Konstantinstr. 58 · 41238 Mönchengladbach
Tel.: 02166 / 146 146 · Fax: 02166 / 146 147
info@reynders-online.de · www.reynders-online.de

Die Lesershow



Gedichte – Stories – Sensationen! Das Motto der Gladbacher Lesebühne im Eickener Ladenlokal wird sehr ernst genommen. Die Inhalte des Gebotenen sind allerdings überwiegend humoristischer Art, immer gepaart mit einer ordentlichen Prise Unberechenbarkeit. Unberechenbar ist auch der zweite Termin dieses Jahres. Denn dieses Mal schlägt die Lese-Crew um die Stammautoren Markim Pause (Viersen), Lasse Samström (Bonn) und Marco Jonas Jahn (MG) an einem Sonntag und bereits um 19 Uhr auf. Also, der beste Weg, das Wochenende würdig ausklingen zu lassen. Die Lesershow wird präsentiert von Kulturkram e.V. und Waldhaus e.V.

SO
19.2

Sonntag, 19. Februar 2017, 19 Uhr, Ladenlokal – Eickener Str. 14, 41061 MG, Eintritt: 3,- bis 5,- Euro.



Singer-Songwriter Musik im Ladenlokal

SO
5.2

Am 05.02.2017 präsentiert Kulturkram e.V. um 19 Uhr im Ladenlokal an der Eickenerstraße ein weiteres Singer-Songwriter-Konzert mit Janna Leise und Oliver West. Mit starken Stimmen und neuen Klängen verwandeln die beiden das Ladenlokal in ein gemütliches Wohnzimmer und nehmen das Publikum mit auf eine musikalische Reise in andere Welten. Die in Münster lebende Künstlerin Janna Leise lässt die Zuhörer mit ihren Texten und

dunklen Klängen in eine düstere Welt voller wunderschöner Melancholie eintauchen. Oliver West, der in Alaska geboren wurde, lebt seit über einem Jahr in Deutschland und hat sich als Straßenmusiker schon einige Fans erspielt. Seine ungewöhnliche Art, mit seiner Gitarre umzugehen, erzeugt völlig neue Klänge und zieht das Publikum in seinen Bann. Die Gäste erwartet ein ruhiger musikalischer Abend auf hohem Niveau mit jungen Künstlern. Der Eintritt ist frei, am Ende geht ein Spendenhut rum. Einlass ist ab 18.30 Uhr, das Konzert beginnt um 19 Uhr. Weitere Informationen gibt es auf der Facebookseite von „Kulturkram MG“ oder unter www.kulturkram.de



Die unendliche Geschichte

3.3 -
2.4

Das Land Phantásien und seine Bewohner nehmen wieder auf der Marionettenbühne Gestalt an. Vom 03. März bis zum 02. April 2017 holen der Glücksdrahe Fuchur und der junge Held Atréju allabendlich den 10-jährigen Bastian nach Phantásien, um die Kindliche Kaiserin und mit ihr ganz Phantásien zu retten. Im Marionetten-Theater in Düsseldorf können die Zuschauer selbst zu Phantásien-Reisenden werden und in die Welt von Michael Endes Erfolgsroman eintauchen. Die Inszenierung ist geeignet für Erwachsene und Kinder ab 8 Jahren. Karten und Infos unter Tel. (0211) 32 84 32 oder

DO 2.2 **Küchenkonzert mit Moglii & Novaa Support: SØNKE**

Moglebaum-Producer Moglii und Sängerin/Produzentin Novaa spielen gemeinsam eines ihrer Live-Sets. Elektronischer Pop, groovig und innovativ, von zwei jungen Ausnahmetalenten der deutschen Independent Szene. Moglii wurde auf dem Reeperbahn Festival als bester nationaler Newcomer ausgezeichnet, Novaa wird schon mit Größen wie Grimes und Björk verglichen. 2016 erschien die gemeinsame EP `Down Under` – die Kritiker jubelten, wir jubeln auch! Der Gladbacher SØNKE eröffnet das Konzert mit einem Live-Set an den Turntables. Die Vinyl Garage: bei allen Küchenkonzerten von 18 bis 20 Uhr geöffnet.

Einlass: 19:30 Uhr – Start: 20:00 Uhr – Eintritt: frei, um Hutspenden wird gebeten

„ES FEHLT MIR NICHTS, WENN ICH MALE!“

► Interview : Chiara Porada

Kalte sterile Artpraxen und Krankenhäuser – davor graut es der Gladbacher Künstlerin Ulrike Streifler. Wir sprachen mit ihr darüber, wie sie mit Pinsel und Farbe Leben in Krankenhäuser bringt.

Seit wann malen Sie?

Vor ca. zwölf Jahren habe ich mich – inspiriert von Engel-Karten – hingesezt und einfach angefangen zu malen. Ich war selbst gespannt, was wohl daraus wird. Über die Jahre sind meine typischen Formen entstanden und bei jedem Bild entscheide ich mich spontan und intuitiv für Form und Farbe.

In welcher Situation greifen Sie zum Pinsel?

Wenn mir eine Idee kommt, zeichne ich sie vor und kann die ersten Pinselstriche nicht erwarten, so sehr juckt es mich in den Fingern. Es fehlt mir an nichts, wenn ich male und sehe, wie das Bild langsam Gestalt annimmt!

Wie kommt es, dass viele Ihrer Bilder in Krankenhäusern hängen?

Mir persönlich graut es vor Krankenhäusern, in denen alles kalt, weiß und steril ist. Wenn ich von schönen Formen und Farben umgeben bin, löst das direkt ein wohligeres Gefühl aus. Ich behaupte nicht, dass man dadurch gesund wird, aber es macht etwas mit einem. Im Bethesda hängen beispielsweise große Bilder in der Notaufnahme, die wirklich beruhigend wirken. Das Krankenhaus hat sich das Motiv ausgesucht und ich habe es zusammen mit einer Grafikerin bearbeitet, um die Farbverläufe den verschiedenen Räume anzupassen.

Welche weiteren Projekte liegen Ihnen am Herzen?

Apropos Herz: In der Herzklinik im Hardter Wald hängen auf den Fluren Herzbilder von mir, die auf Plexiglas gedruckt wurden und nun von hinten beleuchtet werden. Für ein Krankenhaus in Erkelenz habe ich kleine Schutzengel entworfen, die auf Kapuzenhandtücher für die Kleinen gestickt wurden. Ähnlich sind die Erstlings-Mütchen, die jedes Neugeborene im Bethesda bekommt: Darauf gestickt ist ein kleiner Schutzengel für einen behüteten Start ins Leben.



Die Gladbacher Künstlerin Ulrike Streifler.

Sie malen im Auftrag, ohne eine einzige Vorgabe. Wie funktioniert das?

Natürlich reden wir bei Auftragsarbeiten vorher über Preis und Größe, aber es gibt nur selten Farb- und Formvorgaben. Jedes Mal, wenn ein Bild abgeholt wird, bin ich mir unsicher, ob es gefällt. Verrückter Weise ist es jedoch immer vollkommen passend. Einmal hat mir eine Frau mit der Bitte den Auftrag gegeben, bloß kein lila zu verwenden. Ich habe begonnen zu malen und es war eindeutig klar: Es geht einfach nicht ohne lila. Letztendlich fand Sie es total schön. In dem Moment ist mir bewusst geworden: Auf der einen Seite denken wir rational, dass wir eine Farbe mögen, sie uns steht oder gut ins Haus passt. Auf der anderen Seite gibt es Farben, die uns auf einer Seelenebene ansprechen.

Nennen Sie Ihre Formen aus diesem Grund „Heilsame Formen, die bewegen“?

Manche sagen, es sind beruhigende Wellen, für manche sind es Engel. Ich finde die Bezeichnung „heilsame Formen, die bewegen“ sehr treffend. Mir ist wichtig, dass die Bilder schlicht sind und der Fokus auf der Form liegt. Natürlich kann nicht jeder etwas mit den Bildern anfangen, aber viele Menschen fühlen sich von ihnen angesprochen. Mit Religion oder Esoterik hat meine Arbeit jedoch nichts zu tun. Vielmehr mit innerer Balance, Ruhe und Intuition, die in der westlichen Welt nur schwer zu finden sind.

Haben Sie Pläne für 2017?

Ich möchte ganz viele Krankenhäuser oder auch Arztpraxen mit meinen Bildern bestücken und dort Leben hereinbringen. Ansonsten überlasse ich mich einfach dem Leben, da bin ich ganz vertrauensvoll und – hier passt der Begriff auch wieder – intuitiv. Wenn ich mich auf mein Gefühl verlasse, kommt es so, wie es für mich richtig ist.



HIGHLIGHTS

IM FEBRUAR



KLASSIK

3. Meisterkonzert



Das 1966 gegründete Kodály Quartet zählt zu den weltweit gefeierten Streichquartetten. Seinen Namen widmete das Quartett Zoltán Kodály, dem neben Béla Bartók und Franz Liszt bedeutendsten ungarischen Komponisten. Die authentische Interpretation und die Bewahrung der musikalischen Werte der Werke Kodálys gehören bis heute zu den wichtigsten Zielsetzungen. Gastspiele führten das Kodály Quartet durch Europa, nach Indien, China, Japan, Australien, Neuseeland sowie Süd-, Zentral- und Nordamerika. Auf über 60 CD-Einspielungen hat das Quartet unter anderem die

kompletten Streichquartette von Beethoven, Haydn und Schubert eingespielt, außerdem etliche Uraufführungen zeitgenössischer Musik. Dank seiner herausragenden Qualität erhielt das Ensemble renommierte Auszeichnungen und hervorragende Kritiken – so wurde die Einspielung von Haydns op. 64 von der Zeitschrift *Classic CD* als „Beste kammermusikalische Aufnahme des Jahres“ und der sechste Teil der kompletten Einspielung der Beethoven-Streichquartette vom *BBC-Musikmagazin* im April 2000 als Empfehlung des Monats bewertet.

Do. 2.2.2017, 20:00 | Kaiser-Friedrich-Halle

KLASSIK

4. Sinfoniekonzert



GMD Mihkel Kütson stellt dem Publikum wieder ein besonderes Soloinstrument vor, diesmal das Fagott – gespielt von seinem Landsmann Martin Kuuskmann. Dieser genießt durch seine ebenso charismatischen wie unterhaltsamen Auftritte weltweit den Ruf als einer der führenden Instrumentalsolisten. Bereits acht Fagottkonzerte konnte Kuuskmann zur Uraufführung bringen, darunter auch das von Christopher Theofanidis, das er bei den Niederländischen Sinfonikern präsentiert. In dem Werk schöpft Theofanidis das gesamte Können Kuuskmanns aus und so fasziniert das Konzert mit einer kaum vorstellbaren Virtuosität und reizvollen Klangfacetten des Fagotts. Rasante Läufe, große Intervallsprünge, schnelles Staccato und drängende Energie sind ebenso enthalten wie meditatives Spiel und dudelsackartige Klänge.

Mitreißende Energie verströmt auch Ludwig van Beethovens 7. Sinfonie, die sofort zu einem seiner beliebtesten Werke avancierte. Inmitten der Lebensfreude und des tänzerischen Schwungs erstaunt und berührt das schmerzliche, trauerarschartige Allegretto umso mehr. Eröffnet wird der Konzertabend mit der mitreißenden Ouvertüre zur Oper „Oberon“ von Carl Maria von Weber mit ihrem berühmten Hornruf zu Beginn.

Mi. 15.2.2017, 20:00 | Theater Mönchengladbach | Konzertsaal

Do. 16.2.2017, 20:00 | Kaiser-Friedrich-Halle

THEATER

Schuld und Sühne



Der verarmte Student Rodion Raskolnikow ist von der Idee besessen, dass es dem „großen“ Menschen erlaubt sei, „lebensunwertes“ Leben zu vernichten, um „lebenswertes“ zu erhalten. Er begeht einen Doppelmord an einer alten Wucherin, die in seinen Augen „nicht besser als eine Laus“ ist, und deren halbirter Schwester, um mit dem geraubten Geld sein Studium und sein weiteres Leben zu finanzieren. Doch nach dem vom Verstand gelenkten bestialischen Mord meldet sich Raskolnikows Gewissen, und in ihm beginnt

ein aufwühlender Kampf gegen seine bisherigen Überzeugungen.

Im Mittelpunkt der Theaterfassung des polnischen Film- und Theaterregisseurs Andrzej Wajda stehen die von Untersuchungsrichter Porfirij Petrowitsch Klug durchgeführten Verhöre Raskolnikows, und dessen Begegnungen mit der Prostituierten Sonja, die ihm einen Ausweg aus seinem seelischen Dilemma weist. Mit psychologischem Scharfblick stellt Dostojewski die Frage nach dem Wert menschlichen Lebens und erforscht die Tiefen der Seele.

Sa. 18.2.2017, 19:30 (Premiere) | Theater Mönchengladbach | Große Bühne

Weitere Aufführungen: 25.2., 3.3., 9.3., 22.3., 26.3., jeweils 19:30 Uhr



4

23:00 Uhr | Messajero SMELLS LIKE 90s

Am Samstag, 4. Februar 2017 laden die DJs Siemes und Markus Ludwig zu ihrer musikalischen Zeitreise in die Neunziger Jahre. Ab 23 Uhr wird im Mönchengladbacher Messajero zu Ohrwurmern des Grunge, Rock, Alternative-Rock, Hip-Hop, Britpop und Pop-Punks gefeiert. Eintritt: 5,- €. Kein Mindestverzehr.

MI1

> FEBRUAR

BÜHNE

„Kunst gegen Bares“

Jeden Monat treten 6 bis 8 neue Künstler auf. Ein Mix aus Comedy, Musik, Poetry Slam und Zauberei. Ein Auftritt dauert max. 10 Minuten. Jeder Künstler hat sein eigenes Sparschwein und stellt es auf der Bühne auf. 20:00 BIS-Zentrum

VORTRÄGE

Infoabend für werdende Eltern

Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich. 18:00-20:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal Kamillus-Salon Vortrag aus der Reihe „Gladbacher Salon“. Anmeldung unter info@gladbacher-salon.de 19:30-22:00 St. Kamillus Kolubarium | Kamillierstr. 40

PARTY

Rock around the clock

19:00 Americar's | Waldhauser Str. 32
StudiNight 3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt 6:00-14:00 Trabrennbahn

KIDS

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Disco 18:15-21:15 AFbJ – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e.V.

DO2

> FEBRUAR

KARNEVAL

Mariechenabend

16:30-21:00 Gasthof Loers | Mürrigerstr. 17
» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

BÜHNE

„Gleich Schatz – 30 Jahre Ehe, Kinder und andere Baustellen“

Kabarett mit Niko Formanek. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

KONZERTE

3. Meisterkonzert

2016/2017:

„Kodály Quartet“

Attila Falvay (Violine), Ferenc Bangó (Violine), János Fejérvári (Viola) und György Éder (Violoncello) spielen Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Ernst v. Dohnányi, Zoltán Kodály, Antonin Dvořák. 20:00 Kaiser-Friedrich-Halle
» siehe „Highlights“ | Seite 28

Küchenkonzert #32:

Moglii & Novaa

Elektronischer Pop, grooving und innovativ, von zwei jungen Ausnahmetalenten der deutschen Independent-Szene. DJ-Support: SÖNKE. Eintritt frei! 20:00 Kulturküche (Einlass 19:30)

VORTRÄGE

Karriere bei der Bundeswehr

Möglichkeiten für Jugendliche und junge Erwachsene im Bereich Ausbildung und Studium. 15:00 Berufsinformationszentrum

Polizeiausbildung in Nordrhein-Westfalen

Wie wird man Polizist/in? Referentin: Tina Giunta, Einstellungsberaterin der Polizeibehörde Mönchengladbach. 15:00 Berufsinformationszentrum

Wege nach dem Abitur

Wie entsteht Werbung wirklich und wie sieht der Arbeitsalltag aus? Ulrich Hahn von der Werbeagentur Grey in Düsseldorf erarbeitet mit Schülern der Sekundarstufe II anhand eines Frage- und Antwortspiels eine fiktive Werbestrategie. 16:45 Berufsinformationszentrum

Sodbrennen – Wenn's im Hals wie Feuer brennt

Prof. Frank A. Granderath beleuchtet in seinem Vortrag Ursachen und Begleiterscheinungen sowie mögliche Therapien. 18:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal

Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefärzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

Time flies like an arrow

Vortrag und Gespräch mit Anne-Mie Van Kerckhoven. Luc Steels, Forscher für künstliche Intelligenz, spricht über die Begriffe und Technologien von künstlicher Intelligenz seit den 1970er-Jahren. 20:00 Städt. Museum Abteiberg

PARTY

StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

SONSTIGES

Begegnungscafé

Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip. 15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95
Kochkurs „Basics“ 19:00 Kult+Genuss

KIDS

Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

FR3

> FEBRUAR

KARNEVAL

Kneipensitzung

EKG Schöpp op. 19:30 Gaststätte Alt Eicken
» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

BÜHNE

„Hitzeperiode“

Theater mit BIS(S) von Katrin Wiegand. ab 19:30 BIS-Zentrum Bitte beachten: Veranstaltung ist bereits ausverkauft!



5 11:00 Uhr | BIS-Zentrum
Kulturfrühstück: Beziehungsweisen

Inga Bachmanns Lieder und Texte handeln von der großen Sehnsucht, den Abgründen der Liebe und von den kleinen Gemeinheiten des Alltags: Ihr neues Programm „Beziehungsweisen“ ist so vielfältig wie das Leben. Dabei bewegt sich die Heidelberger Songpoetin zwischen Kabarett und Chanson und jongliert nach Herzenslust mit den Worten. Humorvoll, nachdenklich und bisweilen bissig sind ihre Texte, mit einer gehörigen Portion Wortwitz versehen.

„Rhapsodie und Rumba“ Ballett von Robert North. Musik von Franz Liszt, John Lee Hooker, Paco de Lucia, Simon Rogers u. a. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne „Milchbrötchenrechnung“ Comedy mit Johann König. 20:30 Kunstwerk Wickrath Bitte beachten: Veranstaltung ist bereits ausverkauft!

KONZERTE

„Im Auftrag der Liebe“ Dieter Thomas Kuhn & Band. 20:00 Chapiteau im SparkassenPark

VORTRÄGE

Linsensuppe oder Spiegelei Der Umgang mit Teleskopen. Veranstalter: Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach e. V. 20:00 Sternwarte Rheinlanden | Menrath Str. 80

Kastanienhof
Hotel, Restaurant & Erlebnisbiergarten
03.02.2017
Ü35-Party
„das einzige Original!“
www.kastanienhof-hotel.de
Krefelder Str. 765 | Tel 02161 - 8212060

PARTY

Rock around the clock Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhausener Str. 32
Ü35-Party 20:00 Kastanienhof | Krefelder Str. 765
Reif und verrockt Die Ü50-Party Gladbachs mit DJ Lutz. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
Fresh Friday's 23:00 Black & White
Sense Club:
HIP HOP Society 23:00 Haus Zoar
Druckfabrik Techno (Mainfloor) und Deep House (Lounge). 23:00 Projekt 42

KIDS

Offene Tür Kinder bis 14; mit Disco. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



KARNEVAL

Große Kreuzherrnensitzung KG Die Kreuzherren Wickrath. 19:00 Adolf-Kempken-Halle
Jubiläumssitzung KG Rheybach. 19:11 Burggrafenhalle MG-Odenkirchen
Biwak KG Halt Uut Pesch. 16:11 Vereinsheim des KGV Pesch
» **Karnevalstermine siehe auch Seite 11**

BÜHNE

„Der Konsul“ (Premiere) Musikalisches Drama von Gian Carlo Menotti in deutscher Sprache. Anschließend öffentliche Premierenfeier im Theatercafé Linol. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
» **siehe Theaterstory | Seite 16/17**
„Fliegender Wechsel“ Impro-Show. Mit vielen Ideen und Beiträgen aus dem Publikum werden spannende, amüsante und unglaubliche Geschichten entwickelt. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

KONZERTE

Musik zur Marktzeit: Lieder- und Arienmatinee Luzia Ostermann (Gesang) und Klaus Paulsen (Klavier) spielen Werke von J. S. Bach, W. Gluck, W. A. Mozart, F. Schubert u. a. 12:00 Citykirche Alter Markt
Worldmusic Carnival MG: „The Hempolics“ Mischung aus Reggae, Electro, Hip-Hop, Dancehall, Rock und Pop. Veranstalter: Kulturkram e. V. 19:30 BIS-Zentrum

SPORT

Fußball-Bundesliga 19. Spieltag: Borussia M'gladbach – SC Freiburg 15:30 Stadion im Borussia-Park
» **siehe Seite 40/41**

PARTY

Rock around the clock Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhausener Str. 32
Große Ü30-Party Tanz in allen Räumen. 20:00 Kaiser-Friedrich-Halle
Tanzparty im TSC Mönchengladbach Eintritt 3,- € pro Person. ab 20:00 TSC Mönchengladbach | Tanzforum Broicher Str. 13
Übungsparty 20:00-23:30 TOMMYs Tanzstudio
Sense Club: Festa Latina Reggaeton, Dancehall, RnB, Hip Hop, Mambo, Merengue, Bachata, Afro Beats mit DJ Shane und Rock D. 22:30 Haus Zoar
I love Black 23:00 Black & White
Die Nacht 23:00 Die Nacht
SMELLS LIKE 90s 23:00 Messajero
» **siehe Seite 28 oben**
Aufs Maul (DJ Archetype) meets Back to the Eighties (Buddy Hawaii) DJ Buddy Hawaii aka Bud Spenca auf dem 2nd Floor (Pop, Rock, Heavy Metal, Hip-Hop, NDW) und DJ Archetype auf dem 1st Floor (Rock, Hardcore, Metal, Nu-Metal, Punkrock, Metalcore) ab 24:00 Uhr.
23:00 Projekt 42

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt 6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße
Trödelmarkt 6:00-14:00 Trabrennbahn
Kinderbörse – Second-hand fürs Kind Bekleidung (nach Größen sortiert), Spielsachen und Zubehör. Anmeldung unter kinderboerse-wickrathberg@gmx.de Einlass für Schwangere ab 12:00 Uhr. 13:00-16:00 Gemeindehaus Wickrathberg | Am Pastorat (hinter der Kirche)

SONSTIGES

Knipst Du noch ... oder fotografierst Du schon? Workshop des BIS-Zentrums mit Ulli Klaas. 10:00-16:00 Ulli Klaas Art Work | Richard-Wagner-Str. 127

SENSE club

Powered by D&B Group
FESTA LATINA
REGGAETON • DANCEHALL • HIP HOP • RNB
SATURDAY 4th FEB. 2017
DJ SHANE
DJ ROCK D
Kapuzinerplatz 12 | Mönchengladbach

11.Feb. [infos: facebook.com/senseclub.de](https://www.facebook.com/senseclub.de)

VENICE NIGHT

Eintritt frei für alle Damen mit Kinoticket von Fifty Shades of Grey

18.02.2017 ELECTRO PARTY

Infos: [facebook.com/senseclub.de](https://www.facebook.com/senseclub.de)

DJ Marc Thönes
HINDENBURGER SA. 25.02.2017
SCHLAGERNACHT
23 UHR AB 18 J. EINTRITT 5€ / KEIN MVZ



Kino mieten? Party feiern? Kein Problem in Mönchengladbachs Top Event-Location.

Anfragen und Buchungen an vermarktung@marktimpuls.de oder 02161 686 95 20 www.haus-zoar.com



7 19:30 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus Vom Großglockner zur Hochalmspitze

Der freiberufliche Fotograf und eloquente Vortragredner Guus Reinartz führt mit seinem Lichtbildervortrag durch die Südseite der Hohen Tauern, vom Großglockner bis zur Hochalmspitze. Er begeistert mit stimmungsvollen Bildern aus allen vier Jahreszeiten von Gletschern, Bergseen und traumhaften Bergtouren, er präsentiert die Tier- und Pflanzenwelt und die Kultur der in der Region lebenden Menschen.
Der Eintritt kostet 8,- €, für DAV-Mitglieder 5,- €.

Infotag im Berufskolleg
Unter dem Motto „Mehr als eine Schule“ informiert das Berufskolleg Schüler, Eltern und Ausbildungsbetriebe über Bildungsgänge und Weiterbildungsangebote.
9:00-13:00 Berufskolleg Rheydt-Mülfort für Wirtschaft und Verwaltung | Bruchstr. 58

„Nosferatu erwartet Dich!“

Außergewöhnlicher Stummfilmklassiker. Für die musikalische Begleitung sorgt das Sinfonieorchester Opus 125.
20:00 Kunstwerk Wickrath

KIDS

Manga-Aquarell

Workshop für Kinder ab 8 Jahre mit Alexandra Völker.
12:00-15:00 BIS-Zentrum
Astro-Detektive
Kinder von 5 bis 12 Jahre entdecken das Weltall.
Veranstalter: Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach e. V.
Anmeldung unter Tel. 02161 573113 erforderlich!
17:30 Sternwarte im Wasserwerk Rheindahlen | Mennrather Str. 80

S05

> FEBRUAR

KARNEVAL

DRK-Sitzung

KG Alles onger ene Hoot.
15:00 DRK-Heim | Carl-Diem-Str. 2-4

» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

BÜHNE

THEATER EXTRA:

Frühstücks-Matinee zu „Schuld und Sühne“

Nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewski.
Frühstück ab 10:00 Uhr.
11:15 Theatercafé Linol „norway.today“
Theaterstück von Igor Bauersima.
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

KONZERTE

Kulturfrühstück:

Beziehungsweisen

Musik und Texte von Inga Bachmann.
11:00 BIS-Zentrum
» siehe Seite 29 oben

Wintermusik im Kunstwerk:

„Wise Guys“

Abschiedstour mit dem Besten aus 25 Jahren.
18:00 Kunstwerk Wickrath
Bitte beachten: Veranstaltung ist bereits ausverkauft!
Singer-Songwriter-Konzert
Pop/Acoustic mit Janna Leise (DE) und Oliver West (USA). Eintritt frei!
Veranstalter: Kulturkram e. V.
19:00 Ladenlokal

PARTY

Superbowl-Party

Mit Live-Übertragung des Superbowls LI aus dem NRG Stadium, Houston, TX.
22:30 Haus Zoar

SONSTIGES

Sportliche Earlybird-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach

Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker!
8:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteinraute
Karnevalmuseum
11:00-14:00 Altes Zeughaus
» siehe Seite 14

Erster Sonntag im Museum Abteiberg

Eintrittsfreier Besuch; stündlich kostenlose Führungen durch die Sammlung.
11:30-16:30 Städt. Museum Abteiberg

KIDS

„Swimmy“

Abenteuer unter dem Meer nach Leo Lionni für Wasser- ratten ab 4 Jahre.
Veranstalter: Die Spindel e. V.
15:00 Pfarrheim St. Anna | Annakirchstr. 82

„Der Riese und die Zwerge“

Ein Kaspermärchen in fünf Akten für Kinder von 3 bis 7 Jahre. Eintritt frei!
16:00 Städt. Museum Abteiberg

MO6

> FEBRUAR

BÜHNE

THEATER EXTRA:

„Kein schöner Land“

Publikumsgespräch mit Schauspielregisseur Matthias Gehrt und Dramaturg Martin Vöhringer. Eintritt frei!
19:30 Theatercafé Linol

KONZERTE

Alma im BIS

Mit dem „Alma Quartet“. Soiree bei Gottfried Freiherr von Swieten. Haydn op.20., Mozart KV 387, KV 404a und KV 405.
19:30 BIS-Zentrum

„Brasiliana“

Die Deutsche Kammerakademie Neuss spielt unter Leitung von Lavard Skou Larsen Werke von José Siqueira, Heitor Villa Lobos und Wolfgang Amadeus Mozart. Solist: Fabio Zanon (Gitarre).
Konzerteinführung um 19:15 Uhr durch Dr. Matthias Corvin.
20:00 Zeughaus Neuss

VORTRÄGE

Wiedereinstieg in den Beruf

Informationen und Tipps zu Themen, die für den Wiedereinstieg wichtig sind.
9:30-11:30 Berufsinformationszentrum

KIDS

„Swimmy“

Abenteuer unter dem Meer nach Leo Lionni für Wasser- ratten ab 4 Jahre.
Veranstalter: Die Spindel e. V.
10:00 Pfarrheim St. Anna | Annakirchstr. 82

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Geschwisterschule
Die Kinder lernen den Umgang mit dem Baby anhand einer Puppe. Es sind alle Kinder willkommen, unabhängig davon, ob das Baby bereits geboren ist oder nicht.
Anmeldung unter Tel. 02161 668-2176.
17:00-18:30 Krankenhaus Neuwerk

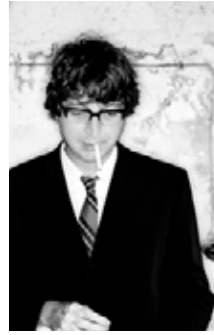
DI7

> FEBRUAR

BÜHNE

„Rhapsodie und Rumba“

Ballett von Robert North.
Musik von Franz Liszt, John Lee Hooker, Paco de Lucia, Simon Rogers u. a.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne



9 20:30 Uhr | Projekt 42 Poeterey – Gladbacher Poetry Slam

Die Poeterey wird das neue Jahr beginnen wie sie das alte beendet hat: laut-lyrisch und bester Laune. Auch 2017 stellen sich Bühnenpoetinnen und -poeten spontan und frisch angefixt dem grandiosen Publikum beim Gladbacher Poetry Slam im projekt42. Für den gepflegt chaotischen Ablauf des Abends sorgen die Macher und Moderatoren Markim Pause und Marco Jonas Jahn. Für die Musik zwischen den Zeilen ist DJ Key verantwortlich.

„Der Kontrabass“

Monolog von P. Süskind.
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

VORTRÄGE

Leben in Deutschland – Arbeiten in den Niederlanden

Arbeitsstellen, Arbeitsbedingungen, Sozialversicherung und Arbeitsrecht.
10:00 Berufsinformationszentrum

Leben in den Niederlanden – Arbeiten in Deutschland

Expertinnen vom Grenzinfopunkt der Euregio Rhein Maas Nord beantworten alle Fragen rund um die Themen Arbeitsmarkt, Sozialversicherung, Arbeitsrecht und Lebenskultur.
13:30 Berufsinformationszentrum

Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefärzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

Hohe Tauern – Vom Großglockner zur Hochalmspitze

Lichtbildervortrag von Guus Reinartz. Veranstalter: Sektionen Bergfreunde Rheydt und Mönchengladbach des DAV e. V.

Offene Tür

19:30 TIG – Theater im Gründungshaus
» siehe oben

KIDS

Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

MI8

> FEBRUAR

BÜHNE

„Der Konsul“

Musikalisches Drama von Gian Carlo Menotti in deutscher Sprache.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
» siehe Theaterstory | Seite 16/17

„Phantom (Ein Spiel)“

Von Lutz Hübner und Sarah Nemitz.
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

KONZERTE

Public Singing

Beim Public Singing treffen sich Menschen, um gemeinsam zu singen. Johannes Brand moderiert, singt und begleitet live auf der Gitarre.
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

VORTRÄGE

ZEIT Akademie im Gespräch: Politische Philosophie

Spannende Gedankenreise in die Werte und Normen der Politik durch den renommierten Philosophen Prof. Dr. Julian Nida-Rümelin mit anschließender Diskussion.
Thema: Das klassische Paradigma: Erkenntnis und praktische Vernunft (Platon, Aristoteles).
17:00-18:30 VHS am Sonnenhausplatz

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.
19:00 American's | Waldhausener Str. 32

StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Kitchentalk #31:

Prinzenpaar Norbert I. und Niersia Barbara

Torsten „Knippi“ Knippertz begrüßt das Prinzenpaar der Stadt Mönchengladbach, den ehemaligen Oberbürgermeister Norbert Bude als Prinz Norbert I. und seine Frau Barbara Gersmann als Prinzessin Niersia Barbara. Eintritt frei! Platzkarten können unter info@kulturkueche.com vorreserviert werden.
19:30 Kulturküche (Einlass: 19:00)

Filmmittwoch:

„The Imitation Game“
Großbritannien 2014, Regie: Morten Tyldum, 113 Min.
20:30 BIS-Zentrum

KIDS

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Disco
18:15-21:15 AFBJ – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

DO9

> FEBRUAR

BÜHNE

Zum letzten Mal:

„Rhapsodie und Rumba“
Ballett von Robert North.
Musik von Franz Liszt, John Lee Hooker, Paco de Lucia, Simon Rogers u. a.

19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
„Das Phantom der Oper“
Hervorgehend aus der weltbekanntesten Romanvorlage von Gaston Leroux, erzählen Librettist Paul Wilhelm und Komponist Arndt Gerber die zeitlose Geschichte über die junge Opersängerin Christine Daaé, dem mutigen Grafen Raoul de Chagny und dem Deuschal mit der Maske.

20:00 Kaiser-Friedrich-Halle

THEATER EXTRA:

„Gegen das Vergessen“
Gedanken über den Komponisten George Butterworth (1885-1916). Vortrag von Prof. Dr. Hans Dieter Jakubowski. Mit Thomas Peter (Bariton) und Udo Witt (Klavier). Eintritt frei!

20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

KONZERTE

Worldmusic Carnival MG:

„Nawal“
Afro-Sufi-Songs.
Veranstalter: Kulturkram e. V.
19:30 Ladenlokal

„Bridgless“

Hutkonzert.
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus



10 20:00 Uhr | Schloss Rheydt | Rittersaal
3. Zykluskonzert Best of NRW

Das Ensemble 87 verleiht mit seinem leidenschaftlichen Spiel und in einer weltweit einmaligen Besetzung dem konzertanten Tango einen bis dato noch nicht dagewesenen Anstrich. Das Sextett aus Köln hat sich auf argentinische Tangomusik spezialisiert, wobei die Musik von Astor Piazzolla sowie unbekanntere Tangokompositionen der Moderne die Schwerpunkte seines Repertoires bilden. Die Ensemblemitglieder konzertieren solistisch, kammermusikalisch und mit Orchestern.

LITERATUR

„Ich darf das, ich bin selber dick“
 Kabarettistische Lesung für alle Gewichtsklassen mit Nicole Jäger.
 20:30 Kunstwerk Wickrath
Poeterey – der Gladbacher Poetry Slam
 20:30 Projekt 42 (Einlass 20:00)
 » siehe Seite 30 oben

VORTRÄGE

Freiwilligenarbeit und Praktika weltweit
 Freiwilligenarbeit und Praktika weltweit – Freiwilligenarbeit im Ausland.
 15:00 Berufsinformationszentrum
Work & Travel
 Info-Veranstaltung Work & Travel in Australien, Neuseeland, Kanada, Großbritannien und Frankreich.
 16:00 Berufsinformationszentrum
Wege nach dem Abitur
 Sportwissenschaften und Co. Referent: Hauke Heinz von der Studienberatung an der Deutschen Sporthochschule (DSH) Köln.
 16:00 Berufsinformationszentrum
Kanada Alaska – North of Normal
 grenzgang-Reisereportage mit Tierfotograf Thomas Sbampato.
 19:00 Haus Erholung

PARTY

StudiNight
 3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
 20:00 Mezcalito | Gasthausstr. 30

SONSTIGES

Hilfe und Beratung bei einer Beantragung von Schwerbehinderung
 14:30 AWO-Begegnungsstätte | Neusser Str. 401
Wege aus der Krise
 Informationsveranstaltung zum Thema Mediation/ Paargespräche mit Regine Meininger, Systemische Therapeutin, und Rechtsanwalt Lars Busch. Eintritt frei!
 18:30-20:00 Praxis am Bismarckplatz | Stephanstr. 12
Kochkurs „Mamma mia“
 19:00 Kult+Genuss

KIDS

Offene Tür
 14:00-17:30 Kinder bis 14.
 17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.
 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Kastanienhof
 Hotel, Restaurant & Erlebnisbiergarten
 10.02. und 17.02. 2017
Friday-Night Party
 www.kastanienhof-hotel.de
 Krefelder Str. 765 | Tel 02161 - 8212060

FR10 FEBRUAR

KARNEVAL

Damensitzung
 KG Die Kreuzherren Wickrath.
 19:00 Adolf-Kempken-Halle
 » **Karnevalstermine siehe auch Seite 11**

BÜHNE

„Hänsel und Gretel“
 Märchenspiel in drei Bildern. Musik von Engelbert Humperdinck.
 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
Zum letzten Mal: „Heinrich Heine: Das Testament“
 Gedichte und Prosa mit Michael Grosse.
 20:00 Theater Mönchengladbach | Studio
„Kückkück! Ein Türke sieht schwarz-rot-gold“
 Culture-Clash-Comedy mit Serhat Dogan.
 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

KONZERTE

„Acoustic Guitar Night“
 Mit Wolfgang Stute (Gitarren/Percussion), Carsten Hormes (Bass) und Tony Kaltenberg (Gitarren).
 20:00 BIS-Zentrum
3. Zykluskonzert 2016/2017 „Best of NRW“
 Tango-Abend mit dem Sextett „Ensemble 87“. Werke von Astor Piazzolla, Vladimir Zubitsky, Juan Dargenton und Alberto Ginastera.
 20:00 Schloss Rheydt | Rittersaal
 » siehe oben

SPORT

Stadtmeisterschaft Sportschießen
 Luftgewehr und Luftpistole. Ausrichter: Stadtsportbund Mönchengladbach e. V. ab 17:00 Städt. Schießsportanlage Rheindahlen | Geusenstr. 27

PARTY

Rock around the clock
 Rock 'n' Roll der 50er/60er.
 19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32
Friday Night Party
 20:00 Kastanienhof | Krefelder Str. 765
Fresh Friday's
 23:00 Black & White
Sense Club:
HIP HOP Society
 23:00 Haus Zoar

KIDS

Offene Tür
 Kinder bis 14; mit Disco.
 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SA11 FEBRUAR

KARNEVAL

Biwak
 Prinzengarde der Stadt Mönchengladbach e. V.
 10:30 Sonnenhausplatz
Jubiläumssitzung
 KG Hau Ruck 1951 e. V. Mönchengladbach.
 20:00 Mehrzweckhalle MG-Eicken
Große Rheydter Narrensitzung
 KG Schwarz Gold Rheydt.
 20:11 Stadthalle MG-Rheydt
Hausfrauensitzung
 KG Immer Lustig Holt 1935 e. V.
 15:00 Festzelt Immelmannstraße
 » **Karnevalstermine siehe auch Seite 11**

BÜHNE

„Hänsel und Gretel“
 Märchenspiel in drei Bildern. Musik von Engelbert Humperdinck, Libretto von Adelheid Wette.
 16:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

Prinzenbiwak
Samstag 18.02.2017

11:11 - 15:30 Uhr, Eintritt frei
 Remus-Zelt Marktplatz Rheydt

2. Herrensitzung

der **Großen Rheydter Prinzengarde** und der **KG Rot-Weiss Rheydt Dorfbroich**
Sonntag, 19.02.2017, 12:11 Uhr
 Remus-Zelt Marktplatz Rheydt, Eintritt 20 Euro

Garde Party 2017
 am Karnevalssamstag

25.02.2017 ab 20:30 Uhr
 im **Monforts Quartier**
 Schwalmstr. 301, 41238 MG
Vorverkauf 16,50€, Abendkasse 20,-€

VVK und Bestellungen unter www.garde-shop.de

IMPRESSUM

VERLAG

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach und Rheydt erscheint bei: Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21, Geschäftsführer: Marc Thiele
 Amtsgericht Mönchengladbach, HRA 5838, UStID: DE247211801 PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH
 Anschrift wie oben, Amtsgericht Mönchengladbach, HRB 11530

REDAKTION/GRAFIK

HERAUSGEBER: Marc Thiele (V. i. S. d. P.), CHEFREDAKTEURIN: Sabrina Forst
 KONTAKT REDAKTION: Tel. 02161/68695-70 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: redaktion@hindenburger.de
 TERMINKALENDER: Martin Huth, termine@hindenburger.de, Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats
 REDAKTIONELLE MITARBEIT: Sabrina Forst, Martin Huth, Marc Thiele, Ingo Rütten, Chiara Porada
 FOTOS: Anna Helm, Sabrina Forst, Marc Thiele, Ralph Paulus, Denise Brenneis
 COVERFOTO: Simone Stähn, Focus-S.de
 Sonstige Fotonachweise siehe Fotos.
 GRAFIK: Marktimpuls GmbH & Co. KG: Marc Thiele,
 DRUCK: Senefelder Misset Doetinchem
 Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolumnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag.

MARKETING & KOMMUNIKATION

VERANTWORTLICH: Christiane Hoppe, Tel. 02161/68695-32 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: hoppe@marktimpuls.de

ANZEIGEN/VERTRIEB

VERANTWORTLICH: Marc Thiele, Tel. 02161/68695-50 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: media@hindenburger.de
 ANZEIGENVERKAUF/ANZEIGENBERATUNG:
 Tel. 02161/68695-20 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: media@marktimpuls.de
 AKTUELLE MEDIADATEN UND ANZEIGENPREISLISTE werden auf Wunsch zugeschickt. Kontakt s. o.
 Vertrieb in ausgewählten Stadtteilen und Verteilstellen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Korschenbroich, Erkelenz, Wegberg, Viersen, Brüggen, Niederkrüchten, Schwalmatal, Jüchen, Neersen, Willich, Schiefbahn



11 20:00 Uhr | Die Spindel im BIS-Zentrum Von Krösus lernen ...

Wieso denken die Deutschen öfter an Geld als an die Liebe? Wer kam eigentlich als erstes auf die Idee, andere für sich arbeiten zu lassen? Wieso gehört bis heute immer weniger so viel und vielen so wenig? Und warum ist man selbst stets auf der falschen Seite? All diesen Fragen widmet sich Kabarettist Sebastian Schnoy in seinem neuen Kabarettprogramm „Von Krösus lernen, wie man den Goldesel melkt – Von der irren Jagd nach dem Geld“.

„Von Krösus lernen, wie man den Goldesel melkt“ Kabarettprogramm von Sebastian Schnoy über die irre Jagd nach dem Geld. 20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum
» siehe oben
„Night of the Dance“ Irish Dance reloaded mit Broadway Dance Company & Dublin Dance Factory. 20:00 Kaiser-Friedrich-Halle „Magie – mit Stil, Charme und Methode“ Mit Nicolai Friedrich. 20:30 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

Musik zur Marktzeit:
Konzert für Cembalo
Prof. Harald Hoeren (Cembalo) spielt Werke von J. S. Bach, A. Scarlatti u. a. 12:00 Citykirche Alter Markt „Club Moral“ Musikperformance anlässlich der Retrospektive „What Would I Do in Orbit?“ Veranstalter: Städt. Museum Abteiberg. Eintritt frei! 18:00 Jukomm im STEP | Steggesstr. 20
„Jazzbones play the Blues“ Die „Jazzbones“ um den Po-saunisten Mani Schmelzer mit dem Gladbacher Bluesgitarristen Max Hütten (Red Hot Cancers). 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

SPORT

Stadtmeisterschaft Sportschießen
Luftgewehr und Luftpistole. Ausrichter: Sportsportbund Mönchengladbach e. V. ab 9:00 Städt. Schießsportanlage Rheindahlen | Geusenstr. 27
Trabrennen
Veranstalter: Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsports e. V. 11:15 Trabrennbahn
Handball: Regionalliga Nordrhein Männer
16. Spieltag: Borussia M'Gladbach – ART Düsseldorf 19:30 Jahnhalde

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32
Übungsparty
20:00-23:30 TOMMYs Tanzstudio

Schlagerparty
21:00 Kastanienhof | Krefelder Str. 765
I love Black
23:00 Black & White
Die Nacht
23:00 Die Nacht
Sense Club
23:00 Haus Zoar

Kastanienhof
Hotel, Restaurant & Erlebnisbiergarten
11.02.2017
SCHLAGER PARTY
www.kastanienhof-hotel.de
Krefelder Str. 765 | Tel. 02161 - 8212060

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße
Trödelmarkt
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Wege aus der Angst
Panikattacken verstehen. 10:00-14:30 VHS am Sonnenhausplatz
Freies Sprechen lernen
Workshop. 10:00-16:30 FBS | Anna-Ladener-Haus
Feldenkrais erleben
Workshop. 11:00-14:00 VHS am Sonnenhausplatz
„Alles Freilach!“ Der Workshop richtet sich an Musiker, die Freude an der Klezmer-Musik haben. Mit Horst Couson, Johannes Goedeke und Mitgliedern des Ensembles „Shpil, Klezmer, shpil!“ 11:00-16:00 BIS-Zentrum
Pure Islay Whisky Tasting
ISLAY – das ist für Whisk-Liebhaber der Inbegriff und die Königsklasse des schottischen Whiskys. 19:00 Kult+Genuss

KIDS

Kindersitzung
KG Rut-Wiss Okerke e. V. 15:00 Burggrafenhalle MG-Odenkirchen
KinderKino:
„Zoomania – ganz schön ausgefuchst!“ USA 2016, Regie: Byron Howard, Richie Moore, 104 Min., ab 0 Jahre. 15:00 BIS-Zentrum

SO12 > FEBRUAR

KARNEVAL

Herrensitzung
KG Immer Lustig Holt 1935 e. V. 11:00 Festzelt Immelmannstraße
Herrensitzung
KG Wenkbülle e. V. 11:11 Festzelt im SparkassenPark
Die Rheindahlener Herrensitzung
KG Potz op 1873 Rheindahlen e. V. 11:11 Aula Schulzentrum MG-Rheindahlen
Herrensitzung
KG Rut-Wiss Okerke e. V. 11:11 Burggrafenhalle MG-Odenkirchen
Senioren-Karneval
Motto: „U-hu – unter Hundert, aber nie zu alt für Karneval!“ Programm: Mottolied, Mennrather Sankhase, Comedy Geschwister Schmitz, Rheer Knöpfkes, Gardegirls der GRPG, Showtanz, Prinzenpaare der Stadt Mönchengladbach, Kinderprinzengarde. 14:00 Stadthalle Rheydt (Einlass ab 13:00)
» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

BÜHNE

Zum letzten Mal in dieser Spielzeit:
„Hänsel und Gretel“ Märchenspiel in drei Bildern. Musik von Engelbert Humperdinck, Libretto von Adelheid Wette. 18:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
Internationale Tanzwochen Neuss
„Les Ballets Jazz de Montreal“. Direktion Louis Robitaille. 20:00 Stadthalle Neuss | Selikumer Str. 25

KONZERTE

3. Kammerkonzert 2016/2017:
„Tönendes Mysterium“ Mitglieder der Niederrheinischen Sinfoniker spielen Werke von Wolfgang Amadeus Mozart und Franz Schubert. 11:00 Theater Mönchengladbach | Studio
» siehe oben



12 11:00 Uhr | Theater Mönchengladbach | Studio Tönendes Mysterium

Als bewusster Kontrast erklingt im 3. Kammerkonzert vor dem „Mysterium“, dem berühmten Streichquintett C-Dur von Franz Schubert, das leichtfüßige Oboenquartett F-Dur von Wolfgang Amadeus Mozart. Dieses entstand im Umfeld seiner Oper „Idomeneo“ in München, wo Mozart sich sehr wohl fühlte, für den von ihm sehr geschätzten Oboisten Friedrich Ramm – als kleines „Bonbon“, da Ramm in der Oper reichlich zu spielen hatte.

„Zwischen Himmel und Erde“
Konzert für Flöte und Harfe. Mit Anette Maiburg (Querflöte) und Andreas Mildner (Harfe). Eintritt frei! 17:00 Pfarrkirche St. Helena | MG-Rheindahlen
» siehe Seite 33 oben
„Alles Freilach!“
Mit der Klezmer-Band „Shpil, Klezmer, shpil“. 18:00 BIS-Zentrum
» siehe Seite 34 oben

SPORT

Fußball: A-Junioren Bundesliga West
17. Spieltag: Borussia M'Gladbach U19 – Arminia Bielefeld U19 11:00 Borussia-Park | Fohlenplatz

SONSTIGES

Sportliche Earlybird-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach
Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker! 8:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteintauchtag Briefmarkentauchtag Briefmarkenfreunde 1924 e. V. 9:30-12:00 Turnerheim | Nordstr. 133
Stimmtraining für die Sprechstimme
Workshop. 10:00-16:00 VHS am Sonnenhausplatz

KIDS

„Der kleine König feiert Geburtstag“
Puppentheater für Kinder. 11:00 + 14:00 Kaiser-Friedrich-Halle

MO13 > FEBRUAR

VORTRÄGE

Das Strahlungkartell – Über die wahren Gefahren des Mobilfunks
Filmvortrag über die Gefahren der Mobilfunkstrahlung und die Festsetzung der Grenzwerte. 18:00-20:15 VHS am Sonnenhausplatz

KIDS

Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

DI14 > FEBRUAR

KARNEVAL

Seelöwe-Sitzung
KG Wenkbülle e. V. 19:45 Festzelt im SparkassenPark
» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

BÜHNE

RebellComedy:
„Wir drehen durch“
TV-Aufzeichnung mit den Stand-up-Comedians Usus-mango, Benaissa, Pu, Hany Siam, Özcan Cosar, Alain Frei, Enissa Amani, Babak Ghassim und dem Moderator Khalid. 19:00 Kunstwerk Wickrath
„Mondlicht und Magnolien“
Komödie von R. Hutchinson. 20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

KONZERTE

Junges Podium
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren. Eintritt frei! 19:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal
vino e musica ... mit LeAndra und Dirk Kraforst
Valentins Special. 20:00 Kult+Genuss

VORTRÄGE

Die Legende lebt – 1.700 km mit dem Fahrrad auf dem Jakobus-Pilgerweg
Lichtbildervortrag von Clemens Schelhaas. Veranstalter: Sektion Bergfreunde Rheydt des Deutschen Alpenvereins (DAV) e. V. Eintritt frei! 19:30 Gambrinus | Morr 14

SONSTIGES

Lucky-Gruppe
Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre. 18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1

Kochkurs „Candle Light Dinner“
19:00 Kult+Genuss

KIDS

Offene Tür
14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

MI15 > FEBRUAR

BÜHNE

RebellComedy:
„Wir drehen durch“
TV-Aufzeichnung mit den Stand-up-Comedians Usus-mango, Benaissa, Pu, Hany Siam, Özcan Cosar, Alain Frei, Enissa Amani, Babak Ghassim und dem Moderator Khalid. 19:00 Kunstwerk Wickrath
„Der Kleine Prinz“
Musical-Aufführung des Ensembles „The Starlight Musical Company and Orchestra.“ 20:00 Kaiser-Friedrich-Halle
» siehe Seite 9

KONZERTE

4. Sinfoniekonzert 2016/2017
Die Niederrheinischen Sinfoniker spielen Werke von Carl Maria von Weber, Christoph Theofanidis und Ludwig van Beethoven. Solist: Martin Kuuskmann (Fagott). Dirigent: GMD Mihkel Kütson. Konzerteinführung um 19:15 Uhr. 20:00 Theater Mönchengladbach | Konzertsaal
» siehe „Highlights“ | Seite 28

LITERATUR

LesARTen
Schreibkreative aller Altersgruppen haben hier die Chance, selbstverfasste Texte einem aufmerksamen Zuhörerkreis zu präsentieren. Die zufälligen Unterschiede in den Vorträgen aus Prosa, Lyrik, Kurzgeschichte, Fantasy und Comic lassen jeden LesARTen-Abend zum Literaturreisnischen der besonderen Art werden. Eintritt frei! 20:00 BIS-Zentrum



12 17:00 Uhr | Pfarrkirche St. Helena
Konzert für Flöte und Harfe

Flöte und Harfe gehören zu den ursprünglichsten Instrumenten und sind geradezu prädestiniert, um die Zuhörer in die Musikwelten zwischen Himmel und Erde zu entführen. Die Klarheit Bach'scher Klangsprache, sphärenhafte Klänge der Impressionisten Debussy und Faure, tiefgründige Melodien von Tschairowsky und die Klangmalereien Piazzollas – eines vereint all diese Werke: Die Suche nach dem Sinn im Sein und der Frage nach dem, was nach dem Leben kommen wird.

VORTRÄGE

ZEIT Akademie im Gespräch: Politische Philosophie
Spannende Gedankenreise in die Werte und Normen der Politik mit Prof. Dr. Julian Nida-Rümelin mit anschließender Diskussion. Thema: Politik als Vertrag in der frühen Neuzeit (Hobbes, Locke).
17:00-18:30 VHS am Sonnenhausplatz
Malerei für die Reformation: Bilder v. Lukas Cranach d.Ä. und Lukas Cranach d.J.
Bis heute prägen die Werke der beiden Cranachs die bildlichen Vorstellungen der Reformation. Im Mittelpunkt des Vortrags steht die Heranbildung einer charakteristischen protestantischen Bildersprache.
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er.
19:00 American's | Waldhausener Str. 32
StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezalito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Trabrennbahn

KIDS

Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Disco
18:15-21:15 AFBJ – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.



BÜHNE

RebellComedy: „Wir drehen durch“
TV-Aufzeichnung mit den Stand-up-Comedians Ususmango, Benaisa, Pu, Hany Siam, Özcan Cosar, Alain Frei, Enissa Amani, Babak Ghassim und dem Moderator Khalid.
19:00 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

2. Debüt-Konzert: „Violine solo“
Eva Otto (Violine) und Indira Farabi (Klavier) spielen Henri Vieuxtemps Violinkonzert Nr. 5 a-Moll op. 37 und Werke für Violine solo. Eintritt frei!
19:00 Kaiser-Friedrich-Halle | Balkonsaal
„Frau Höpker bittet zum Gesang“
Mitsing-Konzert.
19:30 Haus Erholung
4. Sinfoniekonzert 2016/2017
Die Niederrheinischen Sinfoniker spielen Werke von Carl Maria von Weber, Christopher Theofanidis und Ludwig van Beethoven. Solist: Martin Kuuskmann (Fagott). Dirigent: GMD Mihkel Kütson.
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle
» siehe „Highlights“ | Seite 28
Open Session: „Last Minute Quartett“
Jazzmusik.
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

VORTRÄGE

Karriere bei der Bundeswehr
Möglichkeiten für Jugendliche und junge Erwachsene im Bereich Ausbildung und Studium.
15:00 Berufsinformationszentrum
Ausbildung und Studium bei der Agentur für Arbeit
Die Bundesagentur für Arbeit vermittelt nicht nur Ausbildungs- und Arbeitsstellen, sondern gehört zu den großen Arbeitgebern in Deutschland. Kerstin Saß und Heike Karsch stellen Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten vor.
16:00 Berufsinformationszentrum
Dein Auftrag? Demokratie schützen!
Das Bundesamt für Verfassungsschutz sucht Nachwuchs.
17:15 Berufsinformationszentrum
Infoabend für werdende Eltern
Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich.
18:00-20:00 Krankenhaus Neuerwerk | Vortragssaal

Informationsveranstaltung für werdende Eltern
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik
Hausmodernisierung
Vorteile und populäre Irrtümer.
19:30-21:45 FBS | Anna-Ladener-Haus

SPORT

UEFA Europa League
1/16-Finale Hinspiel: Borussia M'gladbach – AC Florenz
19:00 Stadion im Borussia-Park
» siehe Seite 40/41

PARTY

StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezalito | Gasthausstr. 30

SONSTIGES

Begegnungscafé
Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip.
15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95
Jede Presse ist gute Presse?
Gesprächsabend zur Vernetzung von Presse und Akteuren der Off-Szene in Mönchengladbach mit Dr. Inge Schnettler, Chef des Kulturressorts der Rheinischen Post und Philipp Braun, Moderator und Journalist bei Radio 90.1. Eintritt frei!
19:00 Kulturküche (Einlass: 18:30)
Säuglingspflegkurs
Kinderkrankenschwester und Elternerberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps. Anmeldung per E-Mail: k.novak@kh-neuwerk.de
18:00-19:30 Krankenhaus Neuerwerk | Großer Konferenzraum

KIDS

Offene Tür
14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

HINDENBURGER

Wir veröffentlichen Ihre Termine*
(im gedruckten Heft oder online auf hindenburger.de)
KOSTENLOS !

Bitte melden Sie Ihre Termine des Erscheinungsmonats **bis zum 15. des Vormonats** per E-Mail an termine@hindenburger.de (und senden Sie uns, wenn vorhanden, Pressematerial, Flyer, Poster etc. mit (inkl. Veröffentlichungsrecht).)

Keine Veröffentlichungsgarantie. Einzig der Verlag entscheidet, ob Termine veröffentlicht werden oder nicht

Teilnahmebedingungen für die Gewinnspiele

Diese allgemeinen Teilnahmebedingungen gelten für alle Gewinnspiele, die im HINDENBURGER durchgeführt werden. Sie gelten gegebenenfalls ergänzend zu besonderen Teilnahmebedingungen, die bei den Gewinnspielen aufgeführt sind. Jeder Teilnehmer erkennt mit der Teilnahme diese Teilnahmebedingungen sowie die bei jedem Gewinnspiel gesondert genannte Teilnahmefrist an.

Teilnahme

Teilnahmeberechtigt sind natürliche Personen in eigenem Namen ab 16 Jahren, es sei denn, es ist bei den Gewinnspielen explizit anders angegeben. Ausgenommen sind Mitarbeiter der Marktimpuls GmbH & Co. KG und eventuelle Kooperationspartner sowie deren Angehörige. Die Teilnahme erfolgt online per E-Mail oder postalisch per Postkarte an Hindenburger c/o Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach. Es sind dabei jeweils wahrheitsgemäß Name und Adresse sowie ggf. weitere erforderliche Daten anzugeben. Der Einsendeschluss ist bei den jeweiligen Gewinnspielen angegeben. Es gilt das Datum des Eingangs, (auch bei postalischer Teilnahme nicht das Datum des Poststempels). Die Teilnahme an den Gewinnspielen ist kostenlos und in keiner Weise vom Erwerb einer Ware oder Inanspruchnahme einer Dienstleistung abhängig. Die Teilnahme an den Gewinnspielen erfolgt auf eigene Verantwortung.

Ermittlung der Gewinner

Der Gewinn wird unter den Teilnehmern verteilt, von denen rechtzeitig und vollständig eingegangenen E-Mails bzw. Postkarten vorliegen. Bei Postkarten gilt das Datum des tatsächlichen Eingangs und nicht der Poststempel. Bei mehreren Teilnehmern entscheidet das Los, sofern nicht eine individuelle Leistung für den Gewinn entscheidend ist. Ist letzteres der Fall, so ist die gesamte Redaktion als Jurymitglied zur Ermittlung des Gewinners unter den Teilnehmern berechtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Gewinn und besondere Bedingungen zur Durchführung

Die Gewinner werden per E-Mail, telefonisch oder schriftlich per Post bzw. Fax benachrichtigt. Jeder benachrichtigte Gewinner ist verpflichtet, binnen zwei Wochen, nach Versand der Benachrichtigung oder des in der Benachrichtigung angegebenen Zeitraumes der Marktimpuls GmbH & Co. KG mitzuteilen, ob er den Gewinn annimmt. Verfällt diese Frist ohne Eingang einer solchen Nachricht, entfällt die Möglichkeit der Annahme des Gewinns und die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, einen anderen Teilnehmer per Los zu ermitteln und entsprechend zu informieren. Falls der Marktimpuls GmbH & Co. KG die Adresse des Gewinners bekannt ist, behält sie sich vor, den Gewinn direkt mit der Benachrichtigung zu verschicken. Der im Gewinnspiel präsentierte Gewinn ist nicht zwingend mit dem gewonnenen Gegenstand identisch. Abweichungen sind möglich. Bis zur Übergabe des Gewinns behält sich die Marktimpuls GmbH & Co. KG ausdrücklich vor, ohne Ankündigung oder Angabe von Gründen den Spielablauf zu ändern und/oder den Gewinn in Art und Umfang zu ändern, auszutauschen und durch einen anderen Gewinn zu ersetzen. Den Teilnehmern stehen in solchen Fällen keinerlei Ansprüche gegen die Marktimpuls GmbH & Co. KG zu. Der Gewinn besteht grundsätzlich ausschließlich in dem von der Marktimpuls GmbH & Co. KG angegebenen Umfang. Eventuell dem Gewinner bei und/oder durch die Nutzung des Gewinns entstehende (Folge-)Kosten sind nur dann umfasst, wenn dies ausdrücklich im Gewinnspiel angegeben wurde. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die einem Teilnehmer durch die Annahme und/oder Nutzung des Gewinns entstehen. Eine Barauszahlung des Gewinnwertes und ein Umtausch des Gewinns sind ausgeschlossen. Der Gewinn ist nicht übertragbar. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, die Namen der Gewinner öffentlich bekanntzugeben. Die Gewinner erklären sich hiermit einverstanden.

Zusätzliche Bedingungen

Die Teilnehmer sind damit einverstanden, dass eventuelle Film- und/oder Fotoaufnahmen durch die Marktimpuls GmbH & Co. KG oder Dritte gemacht werden und im HINDENBURGER und Medien der Gewinnspielpartner veröffentlicht werden. Durch die Teilnahme am Gewinnspiel erklärt der Teilnehmer sein Einverständnis mit den Teilnahmebedingungen des Gewinnspiels.

Vorzeitige Beendigung, Ausschluss, Widerruf

Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, Gewinnspiele jederzeit und ohne Vorankündigung mit oder ohne Angabe von Gründen abzubrechen. Dies gilt insbesondere bei Verstößen gegen die Teilnahmebedingungen oder falls sich Teilnehmer unredlicher Hilfsmittel bedienen. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG kann einen solchen Ausschluss auch nachträglich aussprechen, Gewinne wieder aberkennen und zurückfordern.

Datenschutz

Zur Durchführung der Gewinnspiele muss die Marktimpuls GmbH & Co. KG personenbezogene Daten der Teilnehmer wie z. B. Namen und Adresse kennen. Personenbezogene Daten, die der Marktimpuls GmbH & Co. KG im Rahmen der Teilnahme an einem Gewinnspiel übermittelt werden, werden von der Marktimpuls GmbH & Co. KG sowie den Kooperationspartnern nur zur Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert, weiterverarbeitet und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Auf Wunsch erteilt die Marktimpuls GmbH & Co. KG jedem Teilnehmer unentgeltlich Auskunft über alle personenbezogenen Daten, die von ihm gespeichert wurden und wird diese auf Anfrage umgehend unentgeltlich vernichten. Hierzu genügt eine formlose Nachricht per E-Mail an: datenschutz@marktimpuls.de.

Salvatorische Klausel

Sollte eine der Bestimmungen der Teilnahmebedingungen unwirksam sein oder werden, so bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Anstelle der unwirksamen oder fehlenden Bestimmungen treten die jeweiligen gesetzlichen Regelungen.

Anwendbares Recht

Das Gewinnspiel unterliegt ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.



12 18:00 Uhr | BIS-Zentrum
Alles Freilach!

Seit 15 Jahren begibt sich die Klezmer-Band „Shpil, Klezmer, shpil“ auf musikalische Reise zur Musik der osteuropäischen Juden. In wechselnden Besetzungen tritt so eine ungemein vitale Musizierfreude zutage, wie sie auf traditionellen Hochzeitzeiten gepflegt wurde. Der Name der Band ist gleichzeitig auch der Name der vitalen Komposition von J. Sperling und G. Feldmann. Das jüdische Wort „Klezmer“ stammt aus dem Althebräischen und bedeutet so viel wie „Gefäß des Gesangs“.

17 20:00 Uhr | Schloss Rheydt | Rittersaal
4. Schlosskonzert 2016/2017



Lebendige, gefühlvolle Konzerte auf technisch höchstem Niveau kennzeichnen das Duo von Julia und Christian Zielinski, die in ihrem stets auswendigen Spiel das Farbspektrum ihrer Instrumente voll ausreizen. Homogen aufeinander abgestimmt, gelingt es ihnen immer wieder, eine intensive Atmosphäre zu schaffen, die den Hörer fasziniert. Die herausragende Qualität des Duos wird durch zahlreiche erste und zweite Preise bei internationalen Kammermusik-Wettbewerben bestätigt.

FR17

FEBRUAR

KARNEVAL

Seniorensetzung

KG Poether Pothäpel
MG-Venn e. V. von 1911.
15:00 Gasthof Loers

1. Damensetzung

KG Uehllöcker Neuwerk.
18:00 Krahnendonkhalle
MG-Neuwerk

Feldlager

1. Stadtgarde M'gladbach.
19:00 Mehrzweckhalle
MG-Eicken

Damensetzung

KG Rot Weiß Rheydt Dorf-
broich.

20:00 Festzelt Marktplatz
MG-Rheydt

Allemansjeck – Die Rhein- dahlener Sitzung mit Aftershowparty

KG „Potz op“ 1873
Rheindahlen e. V.

20:00 Aula Schulzentrum
MG-Rheindahlen

» **Karnevalstermine siehe
auch Seite 11**

BÜHNE

„Ach lück mich doch“

Comedy mit Ingolf Lück.
20:00 TIG – Theater im
Gründungshaus

KONZERTE

Jazz-Visions:

„Marc Doffey-Quintett“
Sabeth Pérez (Gesang),
Marc Doffey (Saxofon und
Bass-Klarinette), Bertram
Burkert (Gitarre), Thomas
Kolarczyk (Bass), Fabian
Rösch (Schlagzeug).

20:00 BIS-Zentrum

4. Schlosskonzert 2016/2017:

„Artis GitarrenDuo“

Julia und Christian Zielinski
spielen Werke von Georg
Friedrich Händel, Francois
Couperin, Johann Sebastian
Bach, Joaquin Rodrigo,
Isaac Allbeniz und Manuel
de Falla.

20:00 Schloss Rheydt |
Rittersaal

» **siehe oben**

ZeughausKonzert: Quatuor Hermès & Matan Porat (Klavier)

Werke von Luigi Boccherini,
Wolfgang Amadeus Mozart,
und Robert Schumann.

Konzertführung um
19:15 Uhr durch Dr. Matthias
Corvin.

20:00 Zeughaus Neuss

VORTRÄGE

„Planet Wüste“

grenzgang-Reisereportage
mit Fotograf Michael Martin.
19:00 Kaiser-Friedrich-Halle

SPORT

Handball: 3. Liga West Männer

21. Spieltag:
TV Korschenbroich –
HSG Krefeld
20:00 Waldsporthalle |
Am Sportplatz 11a |
Korschenbroich

Kastanienhof
Hotel, Restaurant & Erlebnisbiergarten

10.02. und 17.02. 2017

Friday-Night Party

www.kastanienhof-hotel.de
Krefelder Str. 765 | Tel 02161 - 8212060

PARTY

Rock 'n' Roll der clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.
19:00 Americar's | Wald-
hausener Str. 32

Friday Night Party

20:00 Kastanienhof | Krefel-
der Str. 765

Fresh Friday's

23:00 Black & White

Sense Club:

HIP HOP Society

23:00 Haus Zoar

SONSTIGES

KochWorkshop:

Karnevals-Buffet

Mit tollen Rezeptideen für
ein schnelles Büffet stimmt
das Team des NEW-Koch-
studios auf die „Fünfte Jah-
reszeit“ ein. Warme und
kalte Snacks für zwischen-
durch geben neue Energie
zum Feiern und machen
gute Laune. Zum närrischen
Dessert gibt es natürlich ge-
backene Krapfen. Und mit
den richtigen Küchengerä-
ten spart man Zeit und kann
schnell und einfach tolle
Kreationen zaubern. Anmel-
dung unter Tel. 02162 371-0.
15:00-18:22:00 NEW-Koch-
studio im Stadthaus Viersen |
Rathausmarkt 1

KIDS

Offene Tür

Kinder bis 14; mit Disco.
14:00-17:30 Städt. Jugend-
clubhaus MG-Westend

SA18

FEBRUAR

KARNEVAL

Biwak der GRPG

Große Rheydter Prinzen-
garde e. V.
11:11 Festzelt Marktplatz
MG-Rheydt

Hausfrauensetzung

KG Immer Lustig Holt 1935
e. V.

15:00 Festzelt Immelmann-
straße

2. Damensetzung

KG Uehllöcker Neuwerk.
16:00 Krahnendonkhalle
MG-Neuwerk

Damensetzung

KG Wenkbülle e. V.

16:44 Festzelt im
SparkassenPark

Saalsitzung

KG Poether Pothäpel
MG-Venn e. V. von 1911.

19:00 Gasthof Loers

Karnevalssitzung

KG Blau-Weiß Eisenbahner.
20:00 Verwaltungsgebäude
Städtische Kliniken | Huber-
tusstr. 100

» **Karnevalstermine siehe
auch Seite 11**

BÜHNE

„Schuld und Sühne“

(Premiere)

Nach dem Roman von
Fjodor M. Dostojewski.
Anschließend öffentliche
Premierenfeier im Theater-
café Linol.

19:30 Theater Mönchen-
gladbach | Große Bühne

» **siehe „Highlights“ |
Seite 28**

„Für Geld tun wir alles!“

Comedy mit Mirja Boes.
20:30 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

Kammermusik zur

Marktzeit

Mit Schülerinnen und Schü-
lern der Musikschule.

12:00 Citykirche Alter Markt

Fine Art Jazz

Joscha Oetz und Jazzband
„Perfektomat“.
20:00 TIG – Theater im
Gründungshaus

SPORT

Fußball: Regionalliga West Männer

21. Spieltag:
Borussia M'gladbach U23 –
Fortuna Düsseldorf U23
14:00 Grenzlandstadion

Fußball: B-Juniorinnen Bundesliga West/Südwest

12. Spieltag:
Borussia M'gladbach U17 –
Bayer Leverkusen U17
14:00 Sportanlage
Am Haus Lütz

Kastanienhof
Hotel, Restaurant & Erlebnisbiergarten

18.02.2017

Wolke7

Flirt Party

www.kastanienhof-hotel.de
Krefelder Str. 765 | Tel 02161 - 8212060

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.
19:00 Americar's | Wald-
hausener Str. 32

Freeflow Danceparty

Besonderer Rahmen für
Menschen, die sich frei im
Solo, als Paar oder in der
Gruppe bewegen wollen.

DJ Süli, g.Polka & friends
legen tanzbaren World-
dancebeat auf.

20:00 BIS-Zentrum

Boogie-/Discofoxparty

Eintritt 3,- € pro Person.
ab 20:00 TSC Mönchenglad-
bach | Tanzforum Broicher
Str. 13

Wolke 7-Flirt-Party

21:00 Kastanienhof | Krefel-
der Str. 765

I love Black

23:00 Black & White

Die Nacht

23:00 Die Nacht

Sense Club

23:00 Haus Zoar

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt

6:00-14:00 Parkplatz SMS
Businesspark | Aachener
Straße

Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn
70 Jahre VdK
Jubiläumsveranstaltung der
Ortsverbände des VdK mit
buntem Programm.
15:00 Burggrafenhalle
MG-Odenkirchen
(Einlass ab 14:30)

SONSTIGES

Collage trifft Monotypie

Workshop des BIS-Zentrums
mit Sabine Reder.
10:00-14:00 Atelier K81 |
Nelkenstr. 81

Gedankenspiel – eine Schreibwerkstatt zum Thema Glauben

Muslims, Juden, Christen,
Buddhisten, Hinduisten,
Spirituelle, Atheisten, Dich-
ter, Querdenker, Neugierige,
Suchende... Die angehende
Kulturpädagogin Michelle
Blase möchte mit ihrem
Projekt verschiedene Men-
schen zusammenbringen.
Anmeldung unter gedankenspi-
el@kulturkram.de
Teilnahme kostenfrei!
Veranstalter: Verein Kultur-
kram e. V.
10:00-19:00 Katholisches
Hochschulzentrum LAKUM |
Richard-Wagner-Str. 35

KIDS

Närrisches Vergnügen

Kinder-Karnevals-Party.
15:00-18:30 Vitusbad

Kindersitzung

KG Spönnradsbernd
1857 e. V.

15:11 Zelt Birkmannsweg
MG-Hardt

„Feuerwehrmann Sam“

Flammende Bühnenshow
mit dem „Theater auf Tour“.

16:00 Kaiser-Friedrich-Halle

SO19

FEBRUAR

KARNEVAL

Herrensitzung

KG Uehllöcker Neuwerk.
11:00 Krahnendonkhalle
MG-Neuwerk

Herrensitzung

KG Hau Ruck 1951 e. V.
Mönchengladbach.

11:11 Mehrzweckhalle
MG-Eicken

Herrensitzung der Garde

Große Rheydter Prinzen-
garde e. V.

11:11 Festzelt Marktplatz
MG-Rheydt

Herrensitzung

KG Rot Weiß Rheydt Dorf-
broich.

12:11 Festzelt Marktplatz
MG-Rheydt

Seniorenachmittag

KG Alles onger ene Hoot.

15:00 Pfarrheim
MG-Hardterbroich

Hausfrauennachmittag

KG Schwarz Gold Rheydt.
15:00 Turnerheim Nord-
straße

» **Karnevalstermine siehe
auch Seite 11**

BÜHNE

THEATER EXTRA: Matinee zu „Sinfonie des Lebens“

Ballett von Robert North.
Musik von Benjamin Britten,
Dmitri Schostakowitsch und
Christopher Benstead.

10:30 Uhr öffentliches Train-
ing für Matineebesucher.

11:15 Theater Mönchen-
gladbach | Große Bühne

„Marlene, Judy, Marilyn – Endstation Hollywood“

Ein musikalisch-szenischer
Abend mit Musik von Cole
Porter, Friedrich Hollaender
u. a.

19:30 Theater Mönchen-
gladbach | Große Bühne

**René Marik: „Ze Hage!
Best of + X“**

Das ultimative Maulwurfn-
programm mit dem Besten
aus „Autsch'n!“ und
„KasperPop“.

20:30 Kunstwerk Wickrath

LITERATUR

„Liebe vertagen, Mörder
jagen“
Krimi-Kabarett mit Vera
Nentwich.

18:00 BIS-Zentrum
Die Lesershow

Gedichte, Storys, Sensatio-
nen. Mit den Stammbautoren
Markim Pause, Lasse Sam-
ström und Marco Jonas Jahn.
Präsentiert von Kulturkram
e. V. und Waldhaus e. V.

19:00 Ladenlokal | Eickener
Str. 14

» **siehe Seite 36 oben**

SPORT

Fußball: Allianz Frauen- Bundesliga

12. Spieltag:
Borussia M'gladbach –
1. FC Frankfurt

11:00 Grenzlandstadion
**Hallenhockey: Regional-
liga West Frauen**

10. Spieltag:
Gladbacher HTC –
ETUF Essen

12:00 GHTC-Halle | An den
Holter Sportstätten 11

Fußball-Bundesliga
21. Spieltag:
Borussia M'gladbach –
RB Leipzig

15:30 Stadion im Borussia-
Park

» **siehe Seite 40/41**

AUSSTELLUNGEN

IM FEBRUAR



LINIE KUNST: HEINZ LANSER

bis Fr. 3.2.2017
8:00-17:00 mo-do
8:00-13:00 fr

Der Nettetaler Künstler Heinz Lanser präsentiert im Rahmen der NEW-Reihe „Linie Kunst“ einige seiner „Dripping“-Bilder. Die Ausstellung trägt den Titel „Fließende Konturen“. Der Künstler nimmt große Mengen Farbe auf einen Pinsel und lässt sie schwungvoll oder sanft auf die Leinwand am Boden tropfen. Dabei entstehen abstrakte Bilder, die bei genauerem Hinsehen ein Geheimnis offenbaren.

NEW-Hauptverwaltung | Foyer

1. NIEDERRHEIN FOTOSALON

bis So. 12.2.2017
8:00-21:30 mo-fr
9:00-16:00 sa-so

Sieger-Fotos „Lichtmal Niederrhein – Fotoclub im DVF“. Im Zentrum des Wettbewerbs standen Bilder aus der digitalen Schwarz-Weiß-Fotografie, insbesondere der Street- und der freien Fotografie.

VHS am Sonnenhausplatz

HANS RILKE (1891-1946)

bis So. 12.2.2017
11:00-17:00 di-fr
11:00-18:00 sa-so

Dem 1891 in Rheydt geborenen Künstler Hans Rilke widmet das Museum Schloss Rheydt zum 125. Geburtstag eine Ausstellung seines Werks.

Städt. Museum Schloss Rheydt

KUNST IM RATHAUS

Eröffnung: Fr. 17.2.2017, 18:00

Bereits zum dritten Mal werden auf Einladung von Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners Arbeiten von drei KünstlerInnen aus der Städtischen c/o-Künstlerförderung in den Räumen des Rathauses Abtei präsentiert. In diesem zeigen Shamsudin Achmadow, Friedhelm Beilharz und Ulla Grigat ihre Werke im Büro des Oberbürgermeisters sowie in zwei Besprechungsräumen.

Rathaus Abtei

GELIEBTE FEINDE – SYMBOLISMUS HEUTE

VON PETER DOIG BIS THOMAS SCHÜTTE

bis So. 19.2.2017

11:00-17:00 di-sa

11:00-18:00 so + feiertags

Seelisch-Unterbewusstes, Träume und Visionen reflektiert die Ausstellung, die sich dem Schaffen der namhaften internationalen Künstler Thomas Schütte, Peter Doig, Bjørn Melhus und Christoph Worringer und somit vier „fantastischen“ Welten widmet.

Clemens Sels Museum Neuss | Am Obertor | Neuss

HENDRICK GOLTZIUS – EIN GROSSER KUPFERSTECHER

VOM NIEDERRHEIN

bis So. 26.2.2017

11:00-17:00 di-fr

11:00-18:00 sa-so

Ausgewählte Werke des Kupferstechers Hendrick Goltzius (1558-1616/17). Goltzius gilt als einer der bedeutendsten Kupferstecher und Holzschnitzer seiner Zeit. Seine Arbeiten dienten vielen Kunsthandwerkern als Vorlage. Neben den Druckgrafiken wird über sein Leben und die Technik des Kupferstichs und Holzschnitts informiert.

Städt. Museum Schloss Rheydt

LANDSCHAFTEN UND PORTRÄTS

bis So. 26.2.2017
10:00-18:00 di-sa
14:00-18:00 so

Gezeigt wird eine Ausstellung mit Werken des Mönchengladbacher Künstlers Alfred Schroeders. Er arbeitet mit verschiedenen Techniken, abstrakt und in jüngster Zeit verstärkt figürlich. So sind Bilder in Acryl und Öl zu sehen, aber auch eine Auswahl an Pastell- und Aquarellzeichnungen.

Einen Schwerpunkt der Ausstellung bilden seine „Rur-Impressionen“. Hier bringt der Künstler die hiesige Landschaft stark abstrahiert auf die Leinwand, so dass etwas ganz Neues entsteht. Das Ausgangsmotiv verliert seine ursprüngliche Bedeutung und die Landschaften entwickeln ihre ganz eigene Identität und machen für den Betrachter den Weg frei für neue und überraschende Assoziationen und Gedanken.

Stadtteilbibliothek Rheydt (Karstadthaus)



ANNE-MIE VAN KERCKHOVEN:

WHAT WOULD I DO IN ORBIT?

bis So. 26.2.2017

11:00-17:00 di-fr

11:00-18:00 sa-so

Digitalität, Virtualität, künstliche Intelligenz – die Einwirkungen von wissenschaftlichen Erkenntnissen und neuen Technologien auf das menschliche Ego sind sehr früh von der belgischen Künstlerin thematisiert worden. Rund 40 Jahre umfasst ihr multimediales Werk, in dem weibliche Selbstbetrachtung, wissenschaftliche Theorien und inter-disziplinäre Forschungsfelder zusammenkommen. Die Ausstellung präsentiert sowohl frühe als auch heutige Arbeiten.

Städt. Museum Abteiberg

LOTHAR ZEUCH: SCHWINGUNGEN

ab So. 12.2.2017 bis So. 26.6.2017

Eröffnung: So. 12.2.2017, 12:00

12:00-16:00 sa + so

Lothar Zeuch zeigt Arbeiten, die sich weitläufig unter dem Begriff Schwingungen vereinen lassen. Schwingungen benennt das formal Sichtbare der Arbeiten, meint aber auch die darunter liegenden Inhalte. Töne und Farben werden durch Schwingungen übertragen und transportieren so Botschaften, aber es gibt auch unsichtbare Dinge, die durch Schwingungen übermittelt werden wie zum Beispiel Gefühle, Stimmungen sowie Emotionen.

EA 71

SEBASTIAN COENEN

bis So. 5.3.2017

Sebastian Coenen ist freischaffender Illustrator. In Münster hat er an der FH für Design studiert und arbeitet für verschiedene Verlage und Agenturen. Schwerpunkte sind die Bereiche Kinderbuch, Schulbuch und Lehrmaterialien, Malerei, Spiele und wissenschaftliche Illustration.

Kunstfenster Rheydt

ELEMENTE

bis Di. 21.3.2017

10:00-11:00 + 18:30-20:30 di-fr

Fotografie von Gerlind Engelskirchen.

„Fotografieren bedeutet für mich einzutauchen, frei zu sein, die Zeit zu haben und sie sich zu nehmen. Das Fotografieren macht mich aufgeregt und glücklich, ich blende das Umfeld weitgehend aus. Ich möchte durch meine Bilder mit Menschen kommunizieren, sie mit auf meine Reise nehmen. Das Handwerk und die Beherrschung der Technik sind aber Voraussetzung dafür. Das Fotografieren ist Übung, auch die Betrachtungsweisen, wie auch immer wieder Blicke auf Details. Fotografieren ist gegen das Vergessen und für die Zeit.“

BIS-Zentrum | Café bisQuit

HUNKATZEMAUS

bis So. 2.7.2017

11:00-17:00 sa-so

Die Öffentlichkeit klickt grimmig schauende Katzen zu Internetstars, Videos von entzückenden Jungtieren werden millionenfach abgerufen und auch die Werbebranche macht sich die verkaufsfördernden Vierbeiner zu Nutze. Dass sich Tierdarstellungen in der Zeit industriell gefertigten Wandschmucks bereits massenhaft verbreiteten, zeigt die Ausstellung.

Feld-Haus – Museum für Populäre Druckgrafik | Berger Weg 5 | Neuss

#KUNSTROUTEALTSTADT

bis Sommer 2017

In der ersten Ausstellung werden je vier Werke von Fabio Borquez und Link&Kress gezeigt, deren Atmosphäre die Vorstellung von einer lebendigen Altstadt fantasievoll anreichert.

Altstadt Mönchengladbach

TEXTILTECHNIKUM

11:00-15:00 mo-fr

13:00-17:00 jeder dritte so im Monat

Eine einzigartige Maschinensammlung zeigt die Entwicklung der Technik vom Handwebstuhl bis zum modernsten Luftdüsen-Webautomaten.

Monforts Quartier | Schwalmstr. 301

FILMFIGUREN-AUSSTELLUNG

12:00-18:00 fr

10:00-18:00 sa

12:00-17:00 so

Berliner Platz 10

SPIELZEUGAUSSTELLUNG SCHNELLE

14:00-17:00 so

Dauerausstellung mit historischen Puppenhäusern,

Puppen, Steiftieren, Modelleisenbahnen u. v. m.

Schrödt 27 | MG-Giesenkirchen



19 So. 16:00 Uhr | Mo. 9:00 + 11:00 Uhr | BIS-Zentrum
Vom Prinzen, der auszog ...

20 Ein bezauberndes Märchen über die wundersamen Wege der Liebe nach einer Geschichte von Ron Langenus. Das Märchen von Prinz Diederik ist zunächst so wie alle Märchen eben sind: Es handelt von Abenteuern, die er bestehen und Ängsten, die er besiegen muss, es handelt von Ungeheuern und ... von einem kleinen Fisch. Und mit dem Mut, die Liebe gegen alle Anfeindungen zu verteidigen, bekommt das Märchen aber ein Ende, das niemand erwartet – verzaubernd eben.

SONSTIGES

Sportliche Earlybird-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach

Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker!

8:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteinraute

Von Spießbürgern, Bauern und Diebesgesindel

Auf den Spuren der alten Kirchhöfe lässt sich bei der etwa zweistündigen Tour gemeinsam manch Verborgenes entdecken.

Veranstalter: MGMC. 15:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

KIDS

Die Rheindahlener Kinderkarnevalsparty

KG Potz op 1873 Rheindahlen e. V.

15:00 Aula Schulzentrum MG-Rheindahlen

Kindersitzung

KG Poether Pothäepel MG-Venn e. V. von 1911.

15:00 Gasthof Loers

„Vom Prinzen, der auszog die Liebe zu finden“

Theater für Kinder ab 6 Jahre.

16:00 BIS-Zentrum

» siehe oben

wortreich | Rheydt liest vor: Quatschgeschichten – die Leseferien im Februar

Sonntagsgeschichten für kleine und große Menschen ab 4 Jahre, vorgelesen und erzählt von Mechthild Poswa-Scholzen. Eintritt frei!

15:00 Stadtbibliothek Rheydt (Karstadthaus)

» siehe Seite 22

MO20

LITERATUR

„Maria liest“

Wilhelm Bruners liest aus seinen Büchern.

20:00 Kirche St. Maria Rosenkranz | MG-Eicken

KIDS

„Vom Prinzen, der auszog die Liebe zu finden“

Theater für Kinder ab 6 Jahre.

9:00 + 11:00 BIS-Zentrum

» siehe oben

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

DI21

KONZERTE

„Klangvolles Winterwunderland“

Reverend Gregory M. Kelly's Best of Harlem Gospel.

20:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

VORTRÄGE

Neurowissenschaft und Lernpsychologie

Vortrag des Wissenschaftlichen Vereins von Prof. Dr. Michael Madeja.

19:00 Haus Erholung | Raum 4

Stress- und Angstbewältigung mit PEP

PEP ist eine Methode, Ängste und Ärger durch Klopf-Techniken zu bewältigen. Einblick in die Methode und die Möglichkeit, das Klopfen selbst auszuprobieren.

19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

SONSTIGES

ID-Party

Auf unseren Ideenpartys könnt ihr eure Ideen präsentieren oder einfach nur zuhören und Feedback geben sein.

19:30-22:00 CO21 Coworking | Hindenburgstr. 92

Welches Sternbild ist das?

Einführung in die Sternbilder mit und ohne Feldstecher. Fernglas – falls vorhanden – bitte mitbringen! Veranstalter: Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach e. V. 20:00 Treffpunkt: Eingang Wasserwerk Rheindahlen | Menrather Str. 80

KIDS

Gastspiel Niederrheintheater:

„Hast du ein Bild von dir?“

Jugendstück über Gefahren im Internet und Cybermobbing nach einer Vorlage von Till und Nils Beckmann. Für die Bühne neu bearbeitet von Verena Bill.

9:30 + 11:30 Theater Mönchengladbach | Studio

Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

MI22

KARNEVAL

Große Sitzung

EKG Schöpp op. 19:22 Kaiser Friedrich Halle

» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

KONZERTE

Public singing – Karneval Spezial

Die regelmäßigen Mitsingabende von Johannes Brand sind mittlerweile Kult. Nun gibt's ein Special, zu dem er seine Kollegin Mieke Stoffelen, Schauspielerin und Clown, mitbringt.

Wie immer stehen Spaß und gute Laune im Vordergrund, doch an diesem Abend dreht sich alles um die besten Lieder zur fünften Jahresszeit.

20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhauser Str. 32

StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezcaltito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Von Mönchen, Sagen und Legenden

1,5-stündiger Mönchs-Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt. Veranstalter: Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbh.

17:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

Filmmittwoch:

„Ein Mann namens Ove“ Schweden 2016, Regie: Hannes Holm; 112 Min. 20:30 BIS-Zentrum



19 19:00 Uhr | Ladenlokal
Die Lesershow

Das Motto der Gladbacher Lesebühne im Eickener Ladenlokal wird sehr ernst genommen. Die Inhalte des Gebotenen sind allerdings überwiegend humoristischer Art, immer gepaart mit einer ordentlichen Prise Unberechenbarkeit. Unberechenbar ist auch der zweite Termin dieses Jahres. Denn dieses Mal schlägt die Lese-Crew um die Stammautoren Markim Pause, Lasse Samström und Marco Jonas Jahn an einem Sonntag auf. Also, der beste Weg, das Wochenende würdig ausklingen zu lassen.

KIDS

Gastspiel Niederrheintheater:

„Hast du ein Bild von dir?“

Jugendstück über Gefahren im Internet und Cybermobbing nach einer Vorlage von Till und Nils Beckmann. Für die Bühne neu bearbeitet von Verena Bill.

9:30 + 11:30 Theater Mönchengladbach | Studio

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Disco

18:15-21:15 AFBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

DO23

KARNEVAL

Rathaussturm und Altweibertreiben

MKV.

11:11 Konstantinplatz MG-Giesenkirchen

Altweibertreffen

Karnevalsfreunde Schwarz-Gold Odenkirchen.

11:11 Rathausplatz MG-Odenkirchen

Altweiber im Messajero

Niederrheinischer Kneipen-Karneval.

ab 13:11 Messajero

Altweibertreiben

MKV.

15:00 Friedrichstraße

Altweibertreiben

MKV.

15:30 Marktplatz MG-Rheydt

Altweibertreiben

KG Hau Ruck 1951 e. V.

Mönchengladbach.

18:00 Mehrzweckhalle MG-Eicken

Altweiber

KG Schwarz Gold Rheydt.

20:00 Turnerheim Nordstraße

Altweiber/Möhnenrock

GKG Spönnradsbeen Hardt

1857 e. V.

20:00 Zelt Birkmannsweg MG-Hardt

Karnevalskirmes

Alter Markt/Kapuzinerplatz

Karnevalskirmes

Marktplatz MG-Rheydt

Karnevalskirmes

Mühlentorplatz MG-Rheindahlen

» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

VORTRÄGE

Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswerte rund um die Geburt informieren, den Kreißelsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

PARTY

Altweiberparty

ab 13:00 Kastanienhof | Krefelder Str. 765

StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.

20:00 Mezcaltito | Gasthausstr. 30

SONSTIGES

Säuglingspflegekurs

Kinderkrankenschwester und Elternberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps. Anmeldung per E-Mail: k.novak@kh-neuwerk.de 18:00-19:30 Krankenhaus Neuwerk | Großer Konferenzraum

KIDS

Altweiber für Kinder/Eltern

Mit Kostümpremierung und vielen Überraschungen! 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

FR24

KARNEVAL

21. FUN-tastische Nacht

KG Immer Lustig Holt 1935 e. V.

19:11 Festzelt Immelmannstraße

4. Kneipensitzung

KG Rot Weiß Rheydt Dorfbroich.

20:11 Haus Bresges | Schlossstr. 260

Karnevalskirmes

Alter Markt/Kapuzinerplatz

Karnevalskirmes

Marktplatz MG-Rheydt

Karnevalskirmes

Mühlentorplatz MG-Rheindahlen

» Karnevalstermine siehe auch Seite 11

BÜHNE

„Generation Gaga“

Kabarett in Zeiten des Wahnsinns mit Christoph Brüske.

20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum

„Phantom (Ein Spiel)“

Von Lutz Hübner und Sarah Nemitz.

20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

KONZERTE

THEATER EXTRA |

LiedGut #2: „Weinberg und Schostakowitsch“

Izabela Matula und Mitglieder des Opernstudios Niederrhein, (Gesang), Agnes Izdebska (Violine), Lilian Mann (Violoncello), Michael Preiser (Klavier).

19:30 Theater Mönchengladbach | Konzertsaal

„Plattsatt“

Blues un Rock op Platt.

21:00 Messajero

Beatclub: „FUN“

Talk & Live-Musik.

20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.

19:00 American's | Waldhauser Str. 32

Ü40-Party

ab 22:00 Kastanienhof | Krefelder Str. 765

Fresh Friday's

23:00 Black & White

Sense Club:

HIP HOP Society

23:00 Haus Zoar

Worldmusic Carnival MG:

„Party Carnival Global“

Global Bass, Tropical Club, Moombahton, Cumbia Dub, Oriental mit Rafel Aragon.

Veranstalter: Kulturkram e. V. 23:00 Projekt 42

KIDS

Offene Tür

Kinder bis 14; mit Disco. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Kinderkarnevalsparty

Große Rheydter Prinzengarde e. V.

Aula Gymnasium an der Gartenstraße



25 14:00 Uhr | Parkplatz Geroweier
Närrische Kinder-Karnevalstour

Als kleine Mönche verkleidet ziehen die „Stadt-Erkunder“ auf verkehrssicheren Wegen durch die Altstadt und erleben in 90 Minuten Spiele, Abenteuer und Geschichten. Ideal für Familien, Kindergeburtstage und Schulausflüge. Eigens für Kinder bietet die MGGM außerdem weitere Sondertouren zu Ostern, Halloween, zum Weltkindertag und zur Weihnachtszeit an.
Erwachsene: 4,- €;
Kinder bis einschl. 14 Jahre: 8,- €.

SA25 FEBRUAR

KARNEVAL

Senioren-Karneval
Motto: „U-hu – unter Hundert, aber nie zu alt für Karneval!“ Programm: Motto-lied, Mennrather Sankhase, Comedy Geschwister Schmitz, Rheer Knöpkes, Gardegirls der GRPG, Showtanz, Prinzenpaare der Stadt Mönchengladbach, Kinderprinzengarde.
14:00 Kaiser-Friedrich-Halle (Einlass ab 13:00)
GGK-Party EVAZ
Große Gladbacher KG e. V.
18:00 Altes Zeughaus
17. Rock-Pop-Oldie-Nacht
KG Halt Uut Pesch.
18:30 Jahnhalle
Kostümsitzung
KG Uehllöcker Neuwerk.
19:00 Krahnendonkhalle
MG-Neuwerk
Große Karnevals-Schlagerparty
Mit Stargast Willi Herren. Karnevalsfreunde Schwarz-Gold Odenkirchen von 1922 e. V.
20:00 Burggrafenhalle
MG-Odenkirchen
Karnevalsparty
KG Die Kreuzherren Wickrath.
20:00 Adolf-Kempken-Halle
Pratschdolle Damen- und Herrensitzen
KG Wenkbülle e. V.
20:11 Festzelt im SparkassenPark
Kostümsitzung
GKG Spönnradsbeen Hardt 1857 e. V.
20:11 Zelt Birkmannsweg
MG-Hardt
GardeParty
Große Rheydter Prinzengarde e. V.
Montforts Quartier
Karnevalskirmes
Alter Markt/Kapuzinerplatz
Karnevalskirmes
Marktplatz MG-Rheydt
Karnevalskirmes
Mühlentorplatz MG-Rheindahlen
» Karnevalstermine siehe auch Seite 15

BÜHNE

„Schuld und Sühne“
Nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewski.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
» siehe „Highlights“ | Seite 28

KONZERTE

Musik zur Marktzeit: Heiteres zum Karnevals-samstag
Mit Larissa Starozhilowa-Clemens (Gesang), Zdenek Bezusek (Klarinette) und Heinz-Josef Clemens (Orgel).
12:00 Citykirche Alter Markt
„Pin Ball Rock’n’Roll Band“
„Liebling, lass uns zu Pinball geh’n!“
20:45 Messajero

SPORT

36. Hardter Karnevalslauf
500-m-Bambinilauf, 2-km-Schülerlauf, 10-km-Lauf für alle Altersklassen, 5-km-Karnevalslauf.
Sonderpeise für verkleidete Läufer. Ehrungen durch das Hardter Kinderprinzenpaar.
Veranstalter: Leichtathletik-Gemeinschaft Mönchengladbach 1979 e. V.
ab 11:30 Schulzentrum
MG-Hardt | Vossenbäumen 50
Fußball: A-Junioren Bundesliga West
19. Spieltag:
Borussia M’gladbach U19 – Viktoria Köln U19
11:00 Borussia-Park | Fohlenplatz
Fußball: B-Junioren Bundesliga West
18. Spieltag:
1. FC M’gladbach U17 – Arminia Bielefeld U17
11:00 Ernst-Reuter-Sportanlage | Luisenstr. 35

PARTY

Rock around the clock
Rock ’n’ Roll der 50er/60er.
19:00 Americar’s | Waldhausener Str. 32
Karnevalsparty
ab 22:00 Kastanienhof | Krefelder Str. 765
I love Black
23:00 Black & White
Die Nacht
23:00 Die Nacht
Sense Club: 2. HINDENBURGER Schlagernacht
Kein Hip-Hop, keine Charts, kein Rock! Nur purer deutscher Schlager! Mit DJ Marc Thönes. Zutritt ab 18 Jahre!
ab 24:00 Haus Zoar

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße
Trödelmarkt
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Workshop Schlagfertigkeitstraining
Nie mehr sprachlos.
10:00-16:30 FBS | Anna-Ladener-Haus
Antonín Dvořák: „Rusalka“
Metropolitan Opera live.
Kristine Opolais, Jamie Barton, Brandon Jovanovich und Eric Owens.
Dirigent: Sir Mark Elder.
19:00 Comet Cine Center

KIDS

Kindersitzung
KG Die Kreuzherren Wickrath.
13:00 Adolf-Kempken-Halle
Karneval – wat is dat?
Närrische Kinder-Karnevalstour. Veranstalter: Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbh.
14:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“
» siehe oben

SO26 FEBRUAR

KARNEVAL

Karnevalsmesse
KG Rut-Wiss Okerke e. V.
10:30 Kirche St. Michael
40. Holter Veedelszoch
KG Immer Lustig Holt 1935 e. V.
11:11 MG-Holt
Frühschoppen
EKG Schöpp op.
12:11 Mehrzweckhalle
MG-Eicken
Biwak und Party total im Zelt
KG Alles onger ene Hoot.
12:11 Pfarrheim
MG-Hardterbroich
Die MEGA-Karnevalsparty
KG Immer Lustig Holt 1935 e. V.
13:11 Festzelt Immelmannstraße
Veedelszoch Giesenkirchen
14:00 Konstantinplatz
MG-Giesenkirchen
Veedelszoch in Okerke
KG Rut-Wiss Okerke e. V.
14:00 MG-Odenkirchen
Tulpensonntag
KG Poether Pothäepel
MG-Venn e. V. von 1911.
14:00 Gasthof Loers
Veedelszoch
KG Alles onger ene Hoot.
14:11 Pfarrheim
MG-Hardterbroich

SENSE club

DJ Marc Thönes

HINDENBURGER SA. 25.02.2017

SCHLAGERNACHT

23 UHR AB 18 J. EINTRITT 5€ / KEIN MVZ

HAUS ZOAR
KINO - SENSE CLUB
MESSE - BUSINESS

SENSE CLUB @ Haus Zoar
Kapuzinerplatz 12 | 41061 Mönchengladbach
www.haus-zoar.com | facebook.com/senseclub.de

WANTED

Fotomodelle (18+ / TFP) m/w für den Bereich Fashion

Du bist modebegeistert und hast Lust als Fotomodell m/w, auf TFP-Basis an einem redaktionellen Fashion-Projekt teilzunehmen? Idealerweise hast du bereits erste Erfahrungen in diesem Bereich gesammelt.

Bei Interesse schicke uns Deine Sedcard oder aussagefähige Ganzkörperfotos und Informationen zu Deinen Maßen und Konfektionsgrößen per E-Mail an redaktion@hindenburger.de

HINDENBURGER
DIE BESTEN SEITEN UNSERER STADT

www.hindenburger.de
facebook.com/hindenburger



26 16:00 Uhr | Theater Mönchengladbach | Große Bühne Der Barbier von Sevilla

Figaro, der beste Barbier von Sevilla, hat alle Hände voll zu tun. Nicht nur mit den Frisuren, sondern auch mit den Problemen seiner Kundschaft. Graf Almaviva ist in heißer Liebe zur jungen, schönen und reichen Rosina entbrannt. Da sie von ihrem Oheim Doktor Bartolo bewacht wird – der sich in ihr Vermögen verliebt hat und sie selbst heiraten will – ist eine pfiffige Annäherungsstrategie vonnöten: Figaro gibt den Startschuss für eine atemberaubend schnelle und gewagte Inszenierung ...

Buntes Karnevalstreifen
KG „Potz op“ 1873
Rheindahlen e. V.
16:00 Schulzentrum
MG-Rheindahlen
Karnevalskirmes
Alter Markt/Kapuzinerplatz
Karnevalskirmes
Marktplatz MG-Rheydt
Karnevalskirmes
Mühlentorplatz MG-Rheindahlen
» **Karnevalstermine siehe auch Seite 11**

BÜHNE

Zum letzten Mal:
„Der Barbier von Sevilla“
Oper von Gioacchino Rossini
in italienischer Sprache mit
deutschen Übertiteln.
16:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
» **siehe oben**

SONSTIGES

Sportliche Earlybird-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach
Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum.
Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker!
8:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteinraute
Briefmarkentauschtag
Briefmarkenfreunde 1924 e. V.
9:30-12:00 Turnerheim | Nordstr. 133
Der große RTL II Promi-Curling-Abend
20:00 Kunstwerk Wickrath

KIDS

THEATER EXTRA:
„Zwerg Nase“ (Premiere)
Theater für Kinder ab 6 Jahre
von Sabine Sanz nach
Wilhelm Hauff.
11:00 Theater Mönchengladbach | Studio

Veedelszoch Venn
Kinderkarnevalszug.
11:30 MG-Venn
Veedelszoch Rheindahlen
Internationaler Kinderkarnevalszug.
13:30 MG-Rheindahlen
Kindernachmittag
Alles onger ene Hoot.
15:30 Pfarrheim
MG-Hardt

MO27 FEBRUAR

KARNEVAL

Rathaussturm 2017
Motto: „Gladbach umarmt die Welt.“
10:30 Rathaus MG-Rheydt
4. Mönchengladbacher Fahrrad-Karneval
„Twe jorhunnert Spaß – merr fiere dat Fohrrad“.
Veranstalter: ADFC Mönchengladbach.
11:11 Treffpunkt: Eingang Ev. Hauptkirche Rheydt
Rosenmontagszug Rheydt
ab 11:11 Moses-Stern-Straße – Innenstadt Rheydt – Rathaus Rheydt
Veedelszoch Hardt
11:11 MG-Hardt
Rosenmontag
GKG Spönnradsbeen Hardt 1857 e. V.
11:11 Zelt Birkmannsweg MG-Hardt
Kostümfest
GKG Spönnradsbeen Hardt 1857 e. V.
13:00 Zelt Birkmannsweg MG-Hardt
Neuwerker Veedelszoch
KG Uehllöcker Neuwerk .
13:11 MG-Neuwerk
Karneval Total
KG Poether Potthäpel MG-Venn e. V.
14:00 Gasthof Loers

Veedelszoch Wanlo
14:00 MG-Wanlo | Parkplatz hinter der Turnhalle
Veedelszoch Pesch
14:11 MG-Pesch
Balla Balla 2.0
KG Wenkbülle e. V.
18:11 Festzelt im SparkassenPark
Karnevalskirmes
Alter Markt/Kapuzinerplatz
Karnevalskirmes
Marktplatz MG-Rheydt
Karnevalskirmes
Mühlentorplatz MG-Rheindahlen
» **Karnevalstermine siehe auch Seite 11**

KONZERTE

„Pin Ball Rock'n'Roll Band“
„Liebling, lass uns zu Pinball geh'n!“
20:45 Messajero

DI28 FEBRUAR

KARNEVAL

Veilchendienstagszug
Motto: „Gladbach umarmt die Welt.“
ab 13:11 Innenstadt Mönchengladbach
Hoppedizbeerdigung
KG Alles onger ene Hoot.
16:30 Pfarrheim MG-Hardt
Hoppedizbeerdigung
KG Die Kreuzherren Wickrath.
19:00 Leonidas | Rheindahlener Str.
Hoppedizbegräbnis
KG Schwarz Gold Rheydt.
20:00 Turnerheim Nordstraße
Karnevalskirmes
Alter Markt/Kapuzinerplatz
» **Karnevalstermine siehe auch Seite 11**

SONSTIGES

Lucky-Gruppe
Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre.
18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1

AfBJ
Roermonder Str. 217 |
41068 MG | 02161 52031
www.afbj.de

Altes Zeughaus
Weiherstr. 2 |
41061 MG | 02161 180109
www.altes-zeughaus.de

Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach
Engelsholt 143 |
41069 MG | 02161 573113
www.astro-mg.de

Berufsinformationszentrum
Lürriper Str. 56 |
41065 MG | 02161 404-2250
www.arbeitsagentur.de

BIS-Zentrum
Bismarckstr. 97-99 |
41061 MG | 02161 181300
www.bis-zentrum.de

Borussia VfL 1900 Mönchengladbach e. V.
Hennes-Weisweiler-Allee 1 |
41179 MG | 01805 181900
www.borussia.de

Citykirche Alter Markt
41061 MG
www.citykirche-mg.de

Clemens Sels Museum
Am Obertor | 41460 Neuss |
02131 90-4142
www.clemens-sels-museum-neuss.de

CO21 Coworking
Hindenburgstr. 92 |
41061 MG | 02161 3099888
www.co21.de

Comet Cine Center
Viersener Str. 8 |
41061 MG | 02161 8144-0
www.comet-cine-center.de

Die Spindel
Postfach 100955 |
41009 MG | 02161 14700
www.die-spindel.de

EA 71
Eickener Str. 71 |
41061 MG | 02161 2553613
www.co-mg.de

Elisabeth-Krankenhaus Rheydt
Hubertusstr. 100 |
41239 MG | 02166 394-0
www.sk-mg.de

Familienbildungsstätte
Anna-Ladener-Haus |
Odenkirchener Str. 3a |
41236 MG | 02166 62312-0
Hansastr. 65 |
41066 MG | 02166 62312-23
www.fbs-mg.de

Grenzlandstadion
Seminarstr. 20 | 41236 MG

Haus Erholung
Johann-Peter-Boelling-Platz 1 | 41061 MG
www.hauserholung.de

Haus Zoar
Kapuzinerplatz 12 |
41061 MG | 02161 6786636
www.haus-zoar.com

Jahnhalle
Volksgartenstr. 165 |
41065 MG | 02161 482740

JUKOMM im Step
Stepgesstr. 20 |
41061 MG | 02161 14617
www.jukomm.de

Kaiser-Friedrich-Halle
Hohenzollerner Str. 15 |
41061 MG | 02161 10094

Krankenhaus Neuwerk
Dünner Str. 214-216 |
41066 MG | 02161 668-0
www.kh-neuwerk.de

Kult+Genuss GmbH
Wilhelm-Strauss-Str. 65 |
41236 MG | 02166 2172627
www.kultundgenuss.de

Kulturküche
Waldhausener Str. 64 |
41061 MG | 02161 8277711
www.kulturkueche.com

Kunstfenster Rheydt
Hauptstr. 125 | 41236 MG
www.kunstfenster-rheydt.de

Kunstwerk Wickrath
Wickrathberger Str. 18b |
41189 MG | 02166 133930
www.ropes-krokodil.de

Ladenlokal
Eickener Str. 14 | 41061 MG

Messajero
Sophienstr. 17 |
41065 MG | 02161 4988717
www.messajero.com

MGMG – Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH
Voltastr. 2 |
41061 MG | 02166 252411
www.mgm-g.de

Musikschule Mönchengladbach
Lüpertzender Str. 83 |
41061 MG | 02161 25-6431
www.musikschule-moenchengladbach.de

NEW: Hauptverwaltung
Odenkirchener Str. 201 |
41236 MG | 02166 688-0
InfoCenter
Odenkirchener Str. 201 |
41236 MG | 02166 688-2252
www.new.de

Projekt 42
Waldhausener Str. 40-42 |
41061 MG
www.projekt42.info

SparkassenPark
Am Hockeypark 1 |
41179 MG |
02161 30772450
www.sparkassenpark.de

Spielzeugausstellung Schnelle
Schrödt 27 |
41238 MG | 02166 89433
www.spielzeugausstellung.com

Sportanlage Am Haus Lütz
Am Haus Lütz 57 |
41066 MG

Stadion im Borussia-Park
Hennes-Weisweiler-Allee 1 |
41179 MG

Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Alexianerstr. 6 |
41061 MG | 02161 837005
www.jugendclubhaus-westend.de

Städt. Museum Abteiberg
Abteistr. 27 |
41061 MG | 02161 252637
www.museum-abteiberg.de

Städt. Museum Schloss Rheydt
Schlossstr. 508 |
41238 MG | 02166 928900
www.schlossrheydt.de

Stadtsportbund Mönchengladbach e. V.
Berliner Platz 19 |
41061 MG | 02161/294390
www.mg-sport.de

Stadtbibliothek: Stadteilbibliothek Rheydt
Am Neumarkt 8 |
41236 MG | 02161 258281
Zentralbibliothek
Blücherstr. 6 |
41061 MG | 02161 256345
www.stadtbibliothek-mg.de

Theater Mönchengladbach
Odenkirchener Str. 78 |
41236 MG | 02166 6151-100
www.theater-kr-mg.de

Theatercafé Linol
Odenkirchener Str. 78 |
41236 MG | 02166 3964363

TIG – Theater im Gründungshaus
Eickener Str. 88 |
41061 MG | 02161 1858280
www.theater-im-gruendungshaus.de

TOMMYs Tanzstudio
Linsellesstr. 142-156 |
47877 Willich | 02154 816644
www.tommys-tanzstudio.de

Trabrennbahn
Am Flughafen 5 |
41066 MG | 02161 248666

Vitusbad
Breitenbachstr. 52
41065 MG | 02161 6980487

Volkshochschule: VHS am Sonnenhausplatz
Lüpertzender Str. 85 |
41061 MG | 02161 256404
VHS Rheydt (City-Haus)
Mühlenstr. 2-4 |
41236 MG | 02161 258300
www.vhs-mg.de

Wasserwerk Rheindahlen
Mennrath Str. 80 |
41179 MG

Zeughaus Neuss
Markt 42-44 | 41460 Neuss
www.zeughauskonzerte.de

Das tagesaktuelle
Onlineportal für
Mönchengladbach

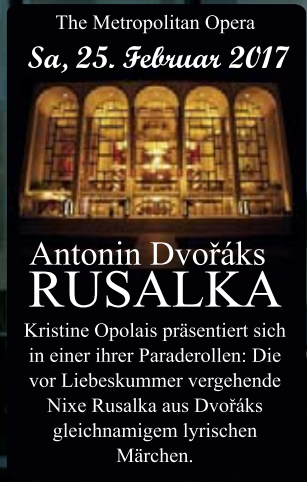


hindenburger.de

Redaktion Terminkalender: Martin Huth.
Ihre Veranstaltungen bitte bis zum 15. des Vormonats an
termine@hindenburger.de (kostenlose Veröffentlichung!)

#Lieblingskino

KINOPROGRAMM FEBRUAR 2017



COMET CINE CARD

Mein Lieblingsgeschenk

COMET CINE CENTER
COMET PREMIUM GMBH & CO. KG



Comet Premium GmbH & Co. KG
Viersener Str. 8 41061 M'gladbach
facebook.com/CometCineCenter
info@comet-cine-center.de
www.comet-cine-center.de



Einen coolen treffsicheren Raffael kann Borussia im Februar gut gebrauchen. (Foto: SiWe)

Kerngeschäft Bundesliga

► Text: Ingo Rütten

ABER GERADE IN DIESEM JAHR TRÄUMT SICH IN ANDEREN WETTBEWERBEN SO SCHÖN.

Nein, ein Wunderheiler ist Dieter Hecking nicht. Das aber war vorher bekannt, noch ehe der zum Trainer der Saison 2015 ernannte ehemalige Borussia-Spieler beim VfL die Nachfolge von Coach André Schubert angetreten hatte. Die Vorbereitung auf das erste Pflichtspiel in der Bundesliga bei Darmstadt 98 war recht kurz, das 0:0-Unentschieden kann demzufolge auch nur wenig von der Handschrift des neuen Trainers präsentiert haben. Im Februar indes hat Hecking ausreichend Gelegenheit, seine neue Mannschaft im Dauerbetrieb kennenzulernen, denn sieben Spiele im kürzesten Monat des Jahres sind eine Ansage, aber auch Chance und Risiko zugleich.

Die „englischen Wochen“ sind der Beweis, dass diese Saison nicht vollends verkorkt ist. Es sei dahingestellt, wann Hecking das Ruder in der Meisterschaft wird herumreißen können. Eine Qualifikation für den Europapokal über die Bundesliga scheint aussichtslos. Der Auftakt in das Jahr 2017 hat erneut verdeutlicht, dass Borussia's Mannschaft eine Ansammlung von guten Spielern ist, die es unter Schubert verlernt hat, miteinander vernünftig Fußball zu spielen. Trotzdem: Im DFB-Pokal hat der VfL bei Greuther Fürth die Chance, sich gegen den unterklassigen Gegner ins Viertelfinale zu kämpfen. Von da an sind es noch drei Erfolge bis zum

Pokalsieg und zum internationalen Fußball in der kommenden Spielzeit!

Für die Borussia der Vorjahre eine machbare Aufgabe

Während man diese Gedanken zumindest hinter vorgehaltener Hand mal äußern darf, verbietet sich die Zuversicht, sich über die Europa League einen Platz zu sichern: der würde dann sogar Champions League bedeuten. Im Februar stehen die beiden Spiele gegen den AC Florenz an, zunächst daheim, dann in Italien. Für die Borussia der Vorjahre wäre das sicher eine machbare Aufgabe, für den VfL dieser Saison ist es eine Hürde, wenngleich eine, die nicht unüberwindbar ist. Aber, ob es Hecking bis zum 16. und 23. Februar schon gelungen ist, wieder Selbstvertrauen und Können aus seinen Spielern herauszukitzeln?

Das Eine bedingt das Andere. In Darmstadt zum Auftakt zeigte sich beispielsweise Raffael vor dem gegnerischen Tor stümperhaft. Nicht, dass der Brasilianer früher nicht auch mal Chancen vergeben hätte; aber wäre nicht ein cooler und treffsicherer Raffael gerade jetzt wichtig? Klar, aber der Offensivmann hat wie seine Kameraden ein erhebliches Maß an Souveränität eingebüßt. Früher spielte Borussia Fußball, leicht, locker mit Freude, heute ist

das harte Arbeit. Und wenn der VfL nicht schnellstens die Kurve in der Bundesliga bekommt und sich von den Abstiegsrängen in der Tabelle entfernen kann, dann wird das vermutlich nicht besser. Neben den oben angestellten Träumereien geht es in den kommenden Wochen gegen Freiburg, gegen Bremen und gegen Ingolstadt und damit gegen drei Clubs, gegen die der VfL von früher ziemlich gut hätte punkten können. Dass zumindest in dieser Saison eine neue Zeitrechnung gilt, wird einem klar, wenn man dem Heimspiel gegen RB Leipzig mit Unbehagen entgegenblicken muss.

Hecking muss seine Mannen auf Touren bringen

Hecking muss seine Mannen auf Touren bringen, damit nichts Schlimmeres passiert. Schon in der Hinrunde sah man deutlich, dass diese Mannschaft sich aufgrund der Abgänge im letzten Sommer erst noch sortieren muss. So etwas wird im Überlebenskampf schwieriger. Und das ist der Grund, warum der neue Trainer nicht so viel Zeit hat wie damals, als er unter Coach Jupp Heynckes als Spieler zum Borussia wurde. Heynckes habe damals zu Hecking gesagt, er solle sich ein Jahr Zeit zum Gucken und Lernen nehmen. „Er wollte damit meinen Ehrgeiz wecken und mich dazu bringen, dass es nicht ein Jahr dauert, bis ich Frank Mill Konkurrenz mache“, erklärte der Pokalsieger von 2015 (mit dem



Jannik Vestergaard, einer der das Zeug zum Führungsspieler hat, der diese Aufgabe aber noch annehmen muss. (Foto: SiWe)

VfL Wolfsburg) bei seinem Amtsantritt bei Borussia. Demnach könnte sich Timothée Kolodziejczak ja auch erst einmal zurücklehnen und beobachten, was Oscar Wendt oder die Innenverteidiger bei Borussia so treiben. Der Winterneuzugang weiß, wie es ist, die Europa League zu gewinnen, doch ob er in die Rolle des Führungsspielers wachsen kann, die viele andere offensichtlich meiden? Sicher nicht, wenn er die anderen sportlich nicht mitzieht.

Der Transfer war notwendig, weil in der Innenverteidigung ein gestandener Typ fehlte. Wichtiger aber als die Tatsache, ob der Neue spielt oder nicht, ist, wie und ob der VfL diese miese Hinrunde wettmachen kann. Selbst wenn es, wie zu erwarten sein dürfte, mit der Qualifikation für Europa und damit wohl mit Titelgewinnen in diesem Jahr nichts wird: Entscheidend ist, wie sich Borussia nach hinten raus präsentiert. Entscheidend für die, die von anderen Vereinen umgarnt werden, die sportlich besser abschneiden werden. Und entscheidend für die, die von Borussias Scoutingabteilung für gut befunden worden sind. „Wir wollen in der Bundesliga wieder in die Spur kommen, das ist das Kerngeschäft. Wenn wir das geschafft haben, können uns die anderen beiden Wettbewerbe sehr viel geben“, bringt es der neue Coach auf den Punkt. Bleibt nur zu hoffen, dass Borussia dann noch in den beiden anderen Wettbewerben vertreten ist!

TERMINE IM FEBRUAR

Bundesliga	Sa. 4.2.	15:30	BORUSSIA – SC Freiburg
DFB-Pokal	Di. 7.2.	20:45	SpVgg Gr. Fürth – BORUSSIA
Bundesliga	Sa. 11.2.	15:30	Werder Bremen – BORUSSIA
Europa League	Do. 16.2.	19:00	BORUSSIA – AC Florenz
Bundesliga	So. 19.2.	15:30	BORUSSIA – RB Leipzig
Europa League	Do. 23.2.	21:05	AC Florenz – BORUSSIA
Bundesliga	So. 26.2.	15:30	FC Ingolstadt – BORUSSIA



PRAXIS für
Zahnheilkunde & Implantologie
Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc
& Partner

Unser Leistungsspektrum:

Zahnärztlicher Bereich

- Ästhetisch-, kosmetische Zahnrestauration (Veneer, vollkeramische Versorgung, Bleaching)
- Hochwertiger-, langlebiger Zahnersatz
- Implantation mit verschiedenen Systemen
- 3D-navigierte Implantat-Planung und Diagnostik
- Parodontitis- und Periimplantitisbehandlung (chirurgisch, konservativ mit Soft- und Hardlaser)
- Behandlung unter Vollnarkose (z.B. bei Weisheitszähnen, Angstpatienten, Implantation uvm.)
- Betreuung von kranken Patienten zu Hause, sowie in Senioren- und Pflegeheimen
- Zahnärztliche Schlafmedizin / Schnarchtherapie

Prophylaxebereich

- Professionelle Zahnreinigung
- Präventionskonzepte für Senioren, Kinder und Menschen mit Behinderung
- Implantatprophylaxe
- KFO-Prophylaxe
- Praxiseigenes Dentallabor unter Leitung eines Zahntechnikermeisters



**ROLLSTUHL-
GERECHTE
PRAXIS**



SPRECHSTUNDEN auch MI und FR nachmittags.

MO	8 – 18 Uhr
DI	7 – 18 Uhr
MI	7 – 18 Uhr
DO	8 – 19.30 Uhr
FR	7 – 17 Uhr

Termine auch außerhalb
der Sprechstunden möglich.

Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc
und Partner

Krahnendonk 7
41066 Mönchengladbach

Tel. 021 61 / 6663 60
Fax 021 61 / 6651 59

info@bongartz-msc.de
www.zahnarzt-drbongartz.de

Eine der häufig gestellten Fragen gilt ganz speziell der Behandlungstage von Herrn Dr. H. Bongartz, die wie folgt ausgeschrieben sind: Mo., Di., Mi., Do., Fr.

DESIGN GOLDGRÄBER

► Text: Nadine Beneke

Ursprünglich sollte der Pop up Store by Engel und Helden & SISU lediglich in der Vorweihnachtszeit bestehen. Nun geht es mit dem kleinen Ladenlokal auf der Wallstraße dauerhaft weiter. Was die Betreiberinnen Inga Schwartz und Verena Rees dazu bewogen hat, und welche Pläne sie für 2017 haben, verriet sie Nadine Beneke.

Man nehme die Inhaberin einer Designagentur, die Betreiberin eines Online-Designhandels und ein freies Ladenlokal. Heraus kommt – ein spontaner Weihnachts-Pop up Store. Spontan im wörtlichsten Sinne: Im Oktober des vergangenen Jahres rief Inga Schwartz ihre heutige Kollegin Verena Rees an, und fragte, ob diese sich einen kurzzeitigen gemeinsamen Geschäftssitz in der Wallstraße vorstellen könne. „Wie ein Heiratsantrag“, witzelt Verena Rees heute. Sie sagte Ja und anderthalb Monate, einige schlaflose Nächte „und ein paar Flaschen Wein“ später, eröffneten sie ihr zunächst auf die Dauer von November und Dezember begrenztes Ladenlokal. „In Finnland macht man das öfter mit den Pop up Stores. Hier hat es etwas Zeit gebraucht, um zu verstehen, was wir sind“, erklärt Inga Schwartz, die ursprünglich aus Oulu, der nördlichsten Großstadt der EU, kommt. Nach der Eröffnung Ende November fragte mancher Gladbacher beim Betreten des Ladens gar: „Kann man hier etwas kaufen?“ Die beiden Frauen nahmen es mit Humor und leisteten Aufklärungsarbeit. Mit Erfolg. Das Geschäft bleibt und wird sogar noch erweitert. Ab dem 11. März beziehen sie mit einem Schauraum für skandinavische Möbel die zweite Etage des Hauses in der Wallstraße 11. Aussehen soll der Apartment Room wie eine echte Wohnung, in der eine Familie mit Kindern wohnen könnte. Zur Eröffnung nächtigen dort auch tatsächlich die finnischen Möbelbauer von Ava Room. Die Familie mit sechs Kindern, die Inga Schwartz schon länger in ihrer Agentur



FOTO: LUISA SOLE LULUGRAPHIE

Engel und Helden & SISU

Wallstr. 11

41061 Mönchengladbach

www.engelundhelden.online

facebook.com/engelundheldenonline



Shooting-
gutscheine
verschenken!

- Porträt
- Babys und Kids
- Schwangerschaft
- Beauty
- Events

FOCUS-S FOTOGRAFIE

Simone Stähn
Myllendonker Straße 12, 41065 MG

Tel.: 021 61-49 53 95 oder 0177 / 4 95 39 50
kontakt@focus-s.de, www.focus-s.de

betreut, begannen ihr Start-up aus rein praktischen Gründen, wie die 41-Jährige erzählt: „Die Familie hat Möbel gebaut, um ihre eigenen Alltagsprobleme zu lösen.“ Sie deutet auf ein weißes zweistöckiges Bett, das im Hinteren des Ladens steht, und zieht die untere Schublade aus. Dort passt haargenau eine Matratze hinein. Praktisch! Zur Eröffnung der zweiten Etage am 11. März reist außerdem der Macher des preisgekrönten finnischen Roggen-Gins an, den die beiden Frauen schon jetzt anbieten. Außerdem soll es in der unteren Etage auch weiterhin ausgewählte skandinavische Kleinigkeiten, Kleidung und Wohlfühlartikel wie Kissen oder Schaukeln (auch für Erwachsene!) geben.

Während Inga Schwartz, die eigentlich Maarit-Inga mit Vornamen heißt, die Liebe zum skandinavischen Design bereits in die Wiege gelegt bekam, entdeckte Verena diese mit der Geburt ihrer beiden Kinder. 2010 machte sich die Innenarchitektin mit ihrem Online-Shop „Engel und Helden“ schließlich selbstständig. Aus mehreren Gründen: „Einerseits war die Frage, was ziehst du den Kindern an und wie richtest du ihre Zimmer ein. Hinzu kam, dass ich meinen Job einfach nicht mehr machen konnte. Ich habe so oft abends bis elf im Büro gegessen und irgendwelche Projekte bearbeitet. Das musste auch irgendwie anders gehen.“ Mit Skandinavien verbindet sie vor allem die „Liebe zum Design“. Außerdem sieht sie einen entscheidenden Unterschied im Vergleich Deutschland – Skandinavien: „Der Deutsche tendiert dazu, für weniger Geld einzukaufen. Und schmeißt es im nächsten Jahr wieder weg. Ich glaube, da sind die Skandinavier einfach ein bisschen schlauer.“ Inga Schwartz benutzt zum Beispiel noch immer das klassische Iitala-Geschirr, das sie vor zwanzig Jahren bekommen zum Auszug hat. Sie sagt: „Man investiert etwas mehr und hat länger etwas davon.“ Außerdem gibt es dank schlichtem Design viele Kombinationsmöglichkeiten. Das Ikea-Prinzip. Nach Mönchengladbach kam sie übrigens der Liebe wegen, arbeitete acht Jahre für Nokia in Düsseldorf, war stets im Marketing tätig. Bis ihre beiden Kinder kamen. Noch eine Gemeinsamkeit der Frauen, die beide als zweifache Mutter Beruf und Familie managen. Ein großer Vorteil, findet die Finnin: „Es war eine geschäftliche Beziehung. Jetzt ist es eine Freundschaft.“ Ihre Umgebung lieben die Betreiberinnen außerdem. „Die Wallstraße ist die schönste Einkaufsstraße in Mönchengladbach“, sind die beiden sich sicher. Wünschen würden sich beide noch einen angrenzenden Blumenladen. Und ein Kinderschuhgeschäft. Die Grundlage für eine gute Nachbarschaft legen die beiden kurzerhand selbst – und planen im Sommer ein Mittsommerfest, „mit einem langen Tisch auf der Straße.“



Azubi-Speed-Dating 2017

In zehn Minuten zum Ausbildungsplatz? Hört sich leicht an, ist es auch! Zumindest beim Azubi-Speed-Dating. Zehn Minuten haben die Jugendlichen jeweils Zeit, um Ausbildungsbetriebe aus Industrie, Handel und Handwerk im persönlichen Gespräch von sich zu überzeugen. Stephan Mundt, Referent im IHK-Geschäftsbereich Aus- und Weiterbildung: „Es gibt keine Auswahlverfahren oder Tests, die den Bewerbern den Weg versperren.“ Weitere Informationen zum Ablauf, zu den teilnehmenden Betrieben, den angebotenen Ausbildungsberufen und den mitzuführenden Bewerbungsunterlagen gibt es unter www.schule-wirtschaft.ihk.de, www.handwerk-mg.de und unter www.arbeitsagentur.de.

Termin: Mittwoch, 8. März 2017, von 13:30 Uhr bis 17 Uhr, bei der Kreishandwerkerschaft Mönchengladbach, Platz des Handwerks 1, 41065 MG

Infotag im Berufskolleg

Unter dem Motto „Mehr als eine Schule“ informiert das Berufskolleg Rheydt-Mülfort für Wirtschaft und Verwaltung bei einem Infotag Schüler, Eltern und Ausbildungsbetriebe über seine Bildungsgänge und Weiterbildungsangebote. Wie im vergangenen Jahr bietet das Berufskolleg auch 2017 wieder die Assistentenausbildung für Abiturienten in Stufenform an. Hier besteht bereits nach einem Jahr die Möglichkeit Zertifikate zu erwerben, die auf ein Studium oder eine Ausbildung angerechnet werden können. Das BKRMMW wurde von der IHK Mittlerer Niederrhein nach 2012 und 2013 auch 2016 zum besten Berufskolleg in der Kategorie „Kaufmännische Ausbildung“ gekürt. Weitere Infos unter www.berufskolleg.biz

Termin: Samstag, 4. Februar, von 9 bis 13 Uhr, Berufskolleg Rheydt-Mülfort für Wirtschaft und Verwaltung, Bruchstr. 58, 41238 MG

Tourismusbranche bleibt gespalten

Die Stimmung bei Gastronomen und Hoteliers am Niederrhein ist mit Blick auf das zurückliegende Halbjahr so gut wie seit fünf Jahren nicht. Die Branche bleibt allerdings skeptisch, ob dieser positive Trend anhält. Auch die Geschäftslage bei Reisebüros, Reiseveranstaltern und Busunternehmen ist im Vergleich zum Frühjahr leicht verbessert. 128 Unternehmen aus Krefeld, Mönchengladbach und Duisburg sowie den Kreisen Neuss, Viersen, Wesel und Kleve haben an der gemeinsamen Befragung der Industrie- und Handelskammer (IHK) Mittlerer Niederrhein und der Niederrheinischen Industrie- und Handelskammer Duisburg-Wesel-Kleve teilgenommen.

Die komplette Saisonumfrage Tourismus ist zu finden unter: www.mittlerer-niederrhein.ihk.de/9728

Stichtag für die Steuererklärung

Steuerzahler sollten sich Mittwoch, den 31. Mai 2017 im Kalenderjahr dick ankreuzen. Denn bis zu diesem Datum müssen die Steuererklärungen für das Jahr 2016 grundsätzlich beim Finanzamt eingehen, erklärt der Bund der Steuerzahler NRW. Zwar hat der Gesetzgeber im vergangenen Jahr die

Abgabefristen mit dem Steuermodernisierungsgesetz um zwei Monate verlängert, die Regelung gilt aber noch nicht für dieses Jahr. Erst für die Steuererklärung 2018, die im Jahr 2019 abgegeben wird, gibt es zwei Monate länger Zeit.



FOTO: DE:123RF.COM/PROFILE_FLIFMOTO



Just in Time in Deine Berufsausbildung 2017

Azubi-Speed-Dating 08. März 2017

13:30 – 17:00 Uhr
Kreishandwerkerschaft Mönchengladbach
Platz des Handwerks 1, 41065 Mönchengladbach

Eine gemeinsame Veranstaltung der IHK Mittlerer Niederrhein, der Kreishandwerkerschaft Mönchengladbach und der Agentur für Arbeit Mönchengladbach.



Vorstellungsgespräch

GARANTIER!



Wohlfühlen ist einfach.



sparkasse-mg.de

Wenn man einen Immobilienpartner hat, der von Anfang bis Eigentum an alles denkt.

Viele Angebote zuerst auf
s-immobilien.de

 Stadtparkasse
Mönchengladbach

PARODONTITIS FRÜHERKENNUNG UND THERAPIE



FOTO: PRAXIS DR. DR. LANGE WEYEL

Eine der häufigsten Erkrankungen im Bereich der Zähne ist die Parodontitis. Laut aktueller Gesundheitsstudien sind weit mehr als die Hälfte aller Erwachsenen von ihr betroffen. Die Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie, Plastische - Ästhetische Operationen, Dr. Dr. Lange & Weyel im Menge Haus bietet erfolgreiche, minimal invasive und gewebeschonende Konzepte, um den Folgen parodontaler Erkrankungen wirkungsvoll entgegenzuwirken.

Die Parodontitis, oft medizinisch nicht korrekt auch Parodontose genannt, ist eine entzündliche Erkrankung des Zahnhalteapparates. Durch diese chronische Entzündung werden das Zahnfleisch und das darunter liegende Gewebe angegriffen. „Im fortgeschrittenen Stadium einer Parodontitis kann es zum Abbau des Kieferknochens kommen. Ohne intakten Zahnhalteapparat hat der Zahn in der Zahntasche (Alveole) keinen Halt mehr, er beginnt sich zu lockern. Letztendlich führt die Parodontitis zu Zahnverlust“, so Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange, Facharzt für MKG-Chirurgie und Fachzahnarzt für Oralchirurgie. Ursache für eine Parodontitis sind Bakterien, die sich zwischen Zahn und Zahnfleisch ansammeln. Werden diese bakteriellen Beläge nicht durch gründliche Reinigung entfernt, bildet sich Zahnstein, der das Wachstum von Plaque in Richtung Zahnwurzel fördert und zu chronischen Entzündungen des Zahnfleisches beiträgt.

Initialtherapie

Die initiale Behandlung der Parodontitis erfolgt in der Regel bei einem Zahnarzt. Eine be-

stehende Parodontitis kann in den meisten Fällen durch eine systematische Behandlung in der Zahnarztpraxis gestoppt werden. „Grundlage jeder Behandlung beim überweisenden Kollegen ist, die Bakterien als Verursacher der Krankheit zu beseitigen, die Entzündung zu stoppen und die Voraussetzung für eine Heilung zu schaffen“, so Jörg Weyel, Facharzt für MKG-Chirurgie und Fachzahnarzt für Oralchirurgie. Bei der nicht chirurgischen Therapie entfernt der Zahnarzt alle erreichbaren harten Anlagerungen und bakteriellen Beläge von den Wurzeloberflächen und aus den Zahnfleischtaschen. Ziel eines chirurgischen Eingriffs ist die Wurzelglättung und Curettage unter Sicht sowie die Beseitigung von Bakterien-schlupfwinkeln und tiefen Zahnfleisch- und Knochentaschen. Diese Behandlung wird unter örtlicher Betäubung durchgeführt. Eine Laser-Therapie erweitert die Möglichkeiten der konservativen Behandlung von Parodontalerkrankungen.

Regenerative Maßnahmen

Bei größerem Knochenverlust besteht in der Praxis Dr. Dr. Lange & Weyel je nach Ausprä-

gung des Abbaus die Möglichkeit, verloren gegangenen Knochen durch regenerative, knochen-aufbauende Therapien teilweise wieder neu zu schaffen. Mit den modernen Techniken der gesteuerten Geweberegeneration GBR (Guided Bone Regeneration) bzw. GTR (Guided Tissue Regeneration) ist es möglich, die Gewebe des Zahnhalteapparats (Parodonts) wieder herzustellen und die Anlagerung von neuem Knochen zu fördern. Eine weitere, regenerative Alternative ist eine Therapie mit Schmelzmatrixproteinen „Ziel dieser regenerativen Therapie ist es, die verloren gegangenen Strukturen des Parodonts nicht nur zu reparieren, sondern zu regenerieren. Die Maßnahmen sollen die Wiederherstellung des kompletten Zahnhalteapparates mit seinen drei Geweben Wurzelzement, Ligament und Knochen ermöglichen. Idealerweise sollten die neuen, wieder aufgebauten Gewebestrukturen des Zahnhalteapparates, der Alveolarknochen und des Bindegewebes (Desmodont) sowohl in der Form als auch in der Funktion die gleichen Eigenschaften besitzen, wie der ursprüngliche“, betont Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange.

Rechtzeitig vorbeugen

Parodontale Erkrankungen führen neben den Symptomen im Mundraum auch zu systemischen Folgen. Sie haben negativen Einfluss auf die Allgemeingesundheit. Insbesondere arteriosklerotische Gefäßerkrankungen wie Herzinfarkt und Schlaganfall sowie Diabetes mellitus sind häufiger bei Parodontitispatienten. Vorbeugung und regelmäßige Kontrolle helfen: Die meisten Parodontalerkrankungen können mit einer professionellen Prophylaxe verhindert und mit einem auf jeden Patienten individuell abgestimmten Therapieplan gestoppt werden.



**Praxis für
Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie
Plastische - Ästhetische Operationen**



Dr. Dr. Lange & Weyel
Fliethstr. 67 | 41061 MG
Tel. 02161 4666666
www.lange-weyel.de

ANZEIGE



► FOTO: KBS

„Pflege studieren“ in der kbs

Die Akademie für Gesundheitsberufe am St. Kamillus (kbs) bietet ab September 2017 in Kooperation mit der Hochschule Niederrhein den dualen Studiengang „Pflege“ an. Der Abschluss „Bachelor of Science“ wird in Kombination mit dem Berufsabschluss in der Gesundheits- und Krankenpflege bzw. Altenpflege erworben. „Dieser duale Studiengang macht die Studenten fit für zukünftige Herausforderungen und neue Aufgaben in der Pflege“, sagt Thomas Kutschke, Geschäftsführer der kbs. Absolventen des dualen Studiengangs übernehmen die gleichen Verantwortungs- und Aufgabenbereich wie pflegeberuflich qualifizierte Personen und ergänzen die pflegerische Praxis mit weiterführenden wissenschaftlichen Kompetenzen. Weitere Informationen unter www.kbs-mg.de und www.hs-niederrhein.de

kbs

DIE AKADEMIE FÜR
GESUNDHEITSBERUFE
am St. Kamillus



Ausbildungen mit Perspektive Altenpflege • Gesundheits- und Krankenpflege • Gesundheits- und Krankenpflegeassistenten • Operationstechnische Assistenz / Anästhesietechnische Assistenz (OTA/ATA) • Medizintechnische Radiologieassistenten (MTRA) • Rettungsdienst • **Fort- und Weiterbildungen im Gesundheitswesen** • **Duales Studium Pflege**

Weitere Infos unter kbs-mg.de
oder facebook.com/kbs.mg

Kamillianerstr. 42, 41069 Mönchengladbach
Telefon (02161) 892 2501



ANZEIGE

NEUSTART FÜR DEN STOFFWECHSEL MIT METABOLIC BALANCE



► FOTO: MARION POTT

Abnehmen ist für Übergewichtige ein erstes Ziel, aber keine langfristige Lösung. Das Stoffwechselprogramm Metabolic Balance setzt auf eine dauerhafte Ernährungsumstellung nach individuellem Plan. Anhand von individuellen Daten wird ermittelt, welche Lebensmittel und Mengen optimal für den Körper sind. Der Ernährungsplan beinhaltet ausschließlich natürliche Nahrungsmittel und verzichtet komplett auf Zusatzprodukte. Als zertifizierte Metabolic-Balance-Betreuerin bietet Heilpraktikerin Marion Pott eine Begleitung während des Zeitraums aller vier Metabolic-Balance-Phasen – vom Vorgespräch über die Laboranalyse des Bluts bis hin zum individuellen Ernährungsplan inklusive Nachbetreuung. Weitere Infos findet man auf Ihrer Webseite und natürlich im persönlichen Gespräch.

Heilpraktikerin Marion Pott |
Kaiserstr. 96 | 41061 MG | Tel. 02161 479065 |
www.praxis-naturel.de



NATUREL

PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE & ÄSTHETISCHE MEDIZIN
MARION POTT - HEILPRAKTIKERIN



Metabolic Balance

Schlank und Fit
ins Frühjahr mit dem
Ernährungskonzept von
metabolic balance®

Naturel

Marion Pott Heilpraktikerin

Kaiserstraße 96, 41061 Mönchengladbach
Tel.: (02161) 479065, Fax: (02161) 479064
E-Mail: marion.pott@web.de, www.praxis-naturel.de

Kastanienhof
Hotel, Restaurant & Erlebnisbiergarten



ALTWEIBER & KARNEVAL

.....
DONNERSTAG - ALTWEIBERPARTY
AB 13 UHR
FREITAG - Ü40 PARTY
AB 22 UHR
SAMSTAG - KARNEVALSPARTY
AB 22 UHR
.....

Kastanienhof KREFELDER STR. 765 - 41066 MG
Hotel, Restaurant & Erlebnisbiergarten INFO@KASTANIENHOF-HOTEL.DE

Einfach romantisch

Jetzt gibt es keine Ausreden mehr! Es muss nicht immer Haute Cuisine sein. Auch mit einfachen Mitteln, kleinem Geldbeutel und geringem Kochtalent kann man ein romantisches Valentinstag-Menü mit drei Gängen auf den Tisch zaubern.

► Zusammestellt von: Sabrina Forst

Vorspeise

Heiß serviert: Champignon-Cremesuppe



FOTO: DE.123RF.COM/PROFILE_18042011

Zutaten

150 g Champignons
1 Zwiebel
1 EL Butter
Salz
Pfeffer
1 EL Mehl
100 g Schlagsahne
300 ml Gemüsebrühe
Frische Petersilie

Zubereitung:

Champignons putzen, waschen und in Scheiben schneiden. Zwiebel schälen und würfeln. Zwiebeln und Champignons in der Butter zehn Minuten braten. Mit Salz und Pfeffer würzen. Mehl darüber sieben. Unter Rühren goldgelb anschwitzen und mit Sahne und Brühe ablöschen. Fünf Minuten kochen lassen. Mit Petersilie dekorieren.



Maxwell & Williams White Basics Herz Schale gibt es zum Beispiel bei Galeria Kaufhof Mönchengladbach und unter www.galeria-kaufhof.de

**Tanzkurse für
Brautpaare
Trauzeugen
Schwiegereltern
& andere Mutige**

TOMMY'S Tanzstudio

Wir machen Sie fit für Ihren großen Tag!

Mitglied im
ADTV
Linsellesstr. 142-156
47877 Willich
02154 - 816644
info@tommys-tanzstudio.de



Hauptspeise

Mit Liebe gebacken: Herz-Pizza



Zutaten

- 1/2 Würfel Hefe
- 1 TL Zucker
- 500 g Weizenmehl (Typ 00 oder 550)
- 1 TL Salz
- 2 EL Olivenöl

Zubereitung:

Die Hefe in 300 ml lauwarmes Wasser bröseln und mit dem Zucker verrühren, bis sie sich auflöst. Das Mehl in eine Schüssel geben und in die Mitte eine Mulde drücken. Die Flüssigkeit in die Mulde gießen. Zu einem Teig verrühren und zugedeckt an einem warmen Ort ca. 30 Minuten gehen lassen. Salz und Olivenöl zum Pizzateig geben und fünf Minuten kneten. Nochmal ca. 30 Minuten gehen lassen. Erneut durchkneten, ausrollen und zu Herzen Formen. Auf Backpapier aufs Backblech legen, mit Tomatensoße bestreichen und nach Belieben belegen. Die Pizza im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 200 °C/Umluft: 175 °C/Gas: Stufe 3) ca. 20 Minuten backen.

Nachspeise

Süße Versuchung: Herz-Waffeln



Zutaten

- 100 g Mehl
- 40 g Zucker
- 20 g Vanillezucker
- 200 ml Milch
- 1 Ei
- 40 g weiche Butter
- 2 EL Puderzucker
- 2 TL Öl
- 1 Prise Salz
- 1/2 PG Backpulver

Zubereitung:

Zutaten zu einem glatten Teig verrühren und 20 Min. quellen lassen. Waffeleisen mit Öl einpinseln und die Waffeln goldbraun backen. Mit Puderzucker bestreuen, zu Herzen auseinanderziehen und zusammen mit Erdbeeren und Sahne oder anderem Obst nach Wunsch servieren.

FOTO: DE.123RF.COM/PROFILE_ROMASTUDIO

FOTO: DE.123RF.COM/PROFILE_KLEINISS



JAPANISCHES RESTAURANT

NOORI

Alle unsere Angebote finden Sie auf [facebook](#) [asiaworldmg](#)

4€ Gutschein

Nur für Luxus-Buffer
Von Mo.-Sa. ab 2 Personen
Außer an Feiertagen und Mittwochs
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
Gültig bis Ende April 2017

4€ Gutschein

10€ Gutschein

Nur für Abend Luxus-Buffer
Von Mo.-Sa. ab 2 Personen
Außer an Feiertagen und Mittwochs
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
Gültig bis Ende April 2017

10€ Gutschein

Künkelstr. 48 a • 41063 Mönchengladbach • Tel.: 0 21 61/4 06 69 88



VALENTINSTAG

14. Februar



Der Valentinstag gilt allgemein als der Tag der Jugend, der Familie, der Liebenden und des Blumenschenkens. Feiert diesen schönen Tag bei uns im MOKKA mit Kerzenschein und einem

4 Gänge Menü

Für weitere Informationen zum Menü schaut einfach auf unsere Internetseite oder auf Facebook!

Für Reservierungen wählt einfach die: 02161 464709.

Wir freuen uns auf Euch!



Stephanstr. 1 41061 Mönchengladbach Tel.: 02161 464709 www.mokka.de

Ihre (Hochzeits)Feier im Haus Zoar

Für bis zu 300 Personen
Sound und Licht vorhanden
DJ Service
Catering by Mokka





Sprechen Sie uns an:
hauszoar@markimpuls.de





Karneval 2017: Borussia Sitzung
Fotos: Denise Brenneis



ENTDECKEN SIE DIE TOP EVENT-LOCATION IM HERZEN DER STADT

Ihr Event im Haus Zoar?

Sprechen Sie uns an und informieren Sie sich über die vielfältigen Möglichkeiten, die Ihnen unser Haus bietet.

Anfragen und Buchungen:
hauszoar@markimpuls.de oder
02161 686 95 20



Blockbuster Kinosaal
mit echtem 3D Dolby Atmos®



Sitzungs- und Seminarräumlichkeiten



Schulungs- und Vortragssäle



Räume für Workshops und Vorführungen

Das Haus Zoar am Kapuzinerplatz 12 ist nicht nur der modernste und luxuriöseste **Kinosaal** Mönchengladbachs (3D DOLBY ATMOS, 141 Luxusledersessel) und die bevorzugte Spielstätte der aktuellsten Kinoblockbuster, sondern auch die **Top-Event-Location** im Herzen unserer Stadt.

Neben **Messen** (z.B. Saber Con) finden hier regelmäßig **Veranstaltungen, Tagungen** und **Vorträge** von lokalen, regionalen und überregionalen Unternehmen, Parteien und Institutionen statt, welche den hervorragen

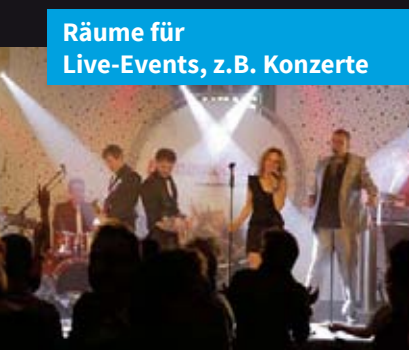
den Service, die top Ausstattung und die perfekte Verkehrsanbindung inklusive optimaler Parkmöglichkeiten zu schätzen wissen.

Auch als **Partylocation** haben sich das Haus Zoar und der seit Ende 2016 integrierte Sense Club einen ausgezeichneten Namen gemacht.

Das Team des Haus Zoar steht seinen Gästen in allen Belangen rund um Veranstaltungen, deren Planung, Betreuung und Durchführung kompetent mit Rat und Tat zur Seite.

Das Haus Zoar verfügt u.a. über:

- Kinosaal mit 141 Luxuslederkinosesseln und echtem 3D Dolby Atmos® Soundsystem
- 4 Seminar- und Tagungsräume mit individuell zusammenstellbarer Ausstattung
- 1 Veranstaltungssaal z.B. für Tagungen, Vorträge oder auch Konzerte
- 1 Bistro-Bereich
- Blockbuster-Lounge
- Sense Club (Diskothek)
- Behindertengerechter Zugang auf allen Ebenen u.v.m.



Räume für Live-Events, z.B. Konzerte



Sense Club
Die Partylocation in MG



Großer Veranstaltungssaal
mit Gastronomie



Die Blockbuster-Lounge



Implantologische Sofortversorgung – ein bewährtes und funktionierendes Konzept

Neue festsitzende Zähne. Essen worauf man Lust hat. Natürliches Geschmacksgefühl. Implantate ohne Schmerzen. Möglichst schnell und mit wenigen Zahnarztbesuchen. So lassen sich die Wünsche vieler Patienten zusammenfassen.

Die zertifizierten Implantologen der Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie, Plastische - Ästhetische Operationen Dr. Dr. Lange & Weyel setzen diese Wünsche seit vielen Jahren mit bewährten Sofortversorgungskonzepten in die Realität um. Sie sind als Fachärzte für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie und Fachzahnärzte für Oralchirurgie spezialisiert auf das gesamte Spektrum der Implantologie und der zahnärztlichen Chirurgie.

Eine für Patienten besonders komfortable Variante ist die navigierte Implantologie, bei der Patienten die Praxis oft am Tag der Implantation schon mit festsitzenden, ästhetisch anspruchsvollen Zähnen verlassen. Mit mehr als 98 % Erfolgsquote auch in schwierigen Fällen und über 1.500 gesetzten Implantaten im Jahr gehört die Praxis zu den führenden in der Region.



Dr. Dr. Lange & Weyel

Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie · Plastische - Ästhetische Operationen
Fliehstraße 67 · 41061 Mönchengladbach · Tel. 02161 / 4666666

www.lange-weyel.de

 **Find us on facebook**

